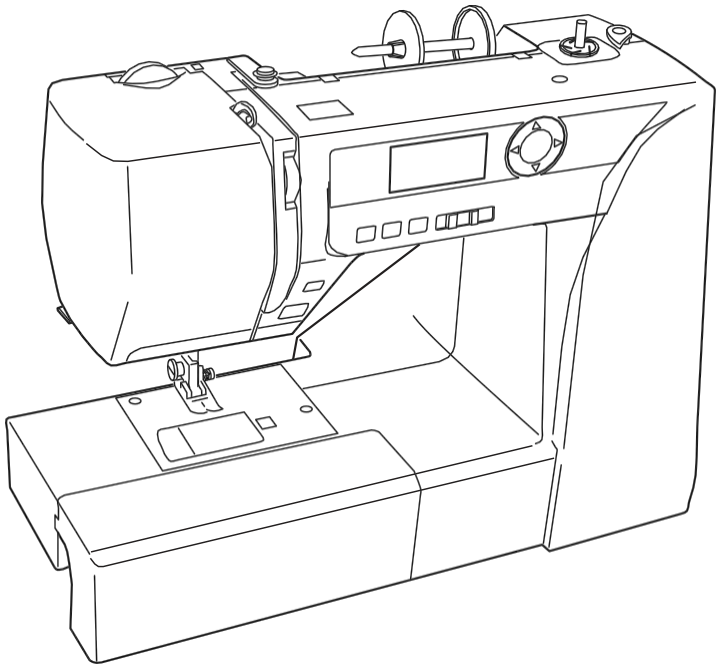
NÁVOD NA POUŽITIE



JANOME 5060DC

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní elektrického spotrebiča je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, vrátane nasledujúcich:

Tento šijací stroj je navrhnutý a vyrobený výlučne pre domáce použitie. Pred použitím tohto šijacieho stroja si prečítajte všetky pokyny.

NEBEZPEČENSTVO— Na zníženie rizika úrazu elektrickým prúdom:

1. Spotrebič by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do zásuvky. Vždy odpojte tento šijací stroj z elektrickej zásuvky ihneď po použití a pred čistením.

UPOZORNENIE— Aby sa znížilo riziko popálenia, požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zranenia osôb:

1. Nedovoľte, aby sa tento šijací stroj používal ako hračka. Pri používaní tohto šijacieho stroja deťmi alebo v ich blízkosti je potrebná zvýšená opatrnosť.
2. Tento prístroj používajte výlučne na účel, na ktorý je určený, ako je popísané v tomto návode na použitie. Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom, ako je uvedené v tomto návode na použitie.
3. Nikdy nepoužívajte tento šijací stroj, ak má poškodený kábel alebo zástrčku, ak nefunguje správne, ak spadol, bol poškodený alebo sa dostal do vody.
   Odovzdajte tento šijací stroj najbližšiemu autorizovanému predajcovi alebo servisnému stredisku na kontrolu, opravu, elektrické alebo mechanické nastavenie.
4. Nikdy nepoužívajte zariadenie s upchanými ventilačnými otvormi. Dbajte na to, aby sa vo ventilačných otvoroch tohto šijacieho stroja a nožného ovládača nehromadili chuchvalce, prach a voľné kúsky látky.
5. Nikdy nevkladajte do žiadneho otvoru žiadne predmety ani ich do neho nehádžte.
6. Nepoužívajte vonku.
7. Nepoužívajte ho na miestach, kde sa používajú aerosólové (sprejové) výrobky alebo kde sa podáva kyslík.
8. Ak chcete zariadenie odpojiť, prepnite všetky ovládacie prvky do polohy „O“ (vypnuté) a potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
9. Prístroj neodpájajte ťahaním za kábel. Pri odpájaní uchopte zástrčku, nie kábel.
10. Prsty držte v dostatočnej vzdialenosti od všetkých pohyblivých častí. Osobitnú opatrnosť je potrebné venovať okoliu ihly šijacieho stroja a/alebo rezacieho noža.
11. Vždy používajte správnu ihlovú dosku. Nesprávna doska môže spôsobiť zlomenie ihly.
12. Nepoužívajte ohnuté ihly.
13. Počas šitia netiahnite ani netlačte na látku. Mohlo by to vychýliť ihlu a spôsobiť jej zlomenie.
14. Pri vykonávaní akýchkoľvek úkonov v oblasti ihly, ako je navlečenie nite do ihly, výmena ihly, navlečenie cievky alebo výmena prítlačnej pätky a podobne, vypnite tento šijací stroj do polohy „O“.
15. Pri demontáži krytov, mazaní alebo pri vykonávaní akýchkoľvek iných úkonov uvedených v tomto návode na použitie vždy odpojte tento šijací stroj zo zásuvky.

USCHOVAJTE TENTO NÁVOD

Iba pre Európu:
Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak im bol poskytnutý dohľad alebo pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a ak chápu súvisiace riziká. Deti sa nesmú s týmto spotrebičom hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Pre krajiny mimo Európy (okrem USA a Kanady):
Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im neboli poskytnuté dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že si so spotrebičom nehrajú.



Upozorňujeme, že pri likvidácii musí byť tento výrobok bezpečne recyklovaný v súlade s príslušnými vnútroštátnymi právnymi predpismi týkajúcimi sa elektrických a elektronických výrobkov. V prípade pochybností sa obráťte na svojho predajcu. (Iba Európska únia)

OBSAH NÁVODU

ČASŤ I. NÁZVY SÚČASTÍ

Názvy súčastí....1
Štandardné príslušenstvo....2
Veľký predlžovací stôl....2
Rozkladací stôl....3

ČASŤ II. PRÍPRAVA NA ŠITIE

Pripojenie napájania....4
Pred použitím šijacieho stroja....4
Nastavenie rýchlosti šitia....5
Ovládacie tlačidlá stroja....6–8
Nasadenie a odstránenie držiaka pätky....9
Výmena přítlačnej pätky....9
Páčka na zdvihnutie přítlačnej pätky....9
Okrúhle koliesko na nastavenie tlaku pätky....9
Spúšťanie alebo zdvíhanie podávača....10
Výmena ihly....11
Tabuľka látok a ihiel....11
Navíjanie cievky....12–14
Navlečenie stroja....15
Navliekač ihiel....16
Napätie spodnej nite....17
LCD displej....18
Výber vzorov stehov....18
Nastavenie napätie horná niť pre rovný steh....19
Nastavenie napätie horná niť niť pre cikcakový steh....20

ČASŤ III. ZÁKLADY ŠITIA

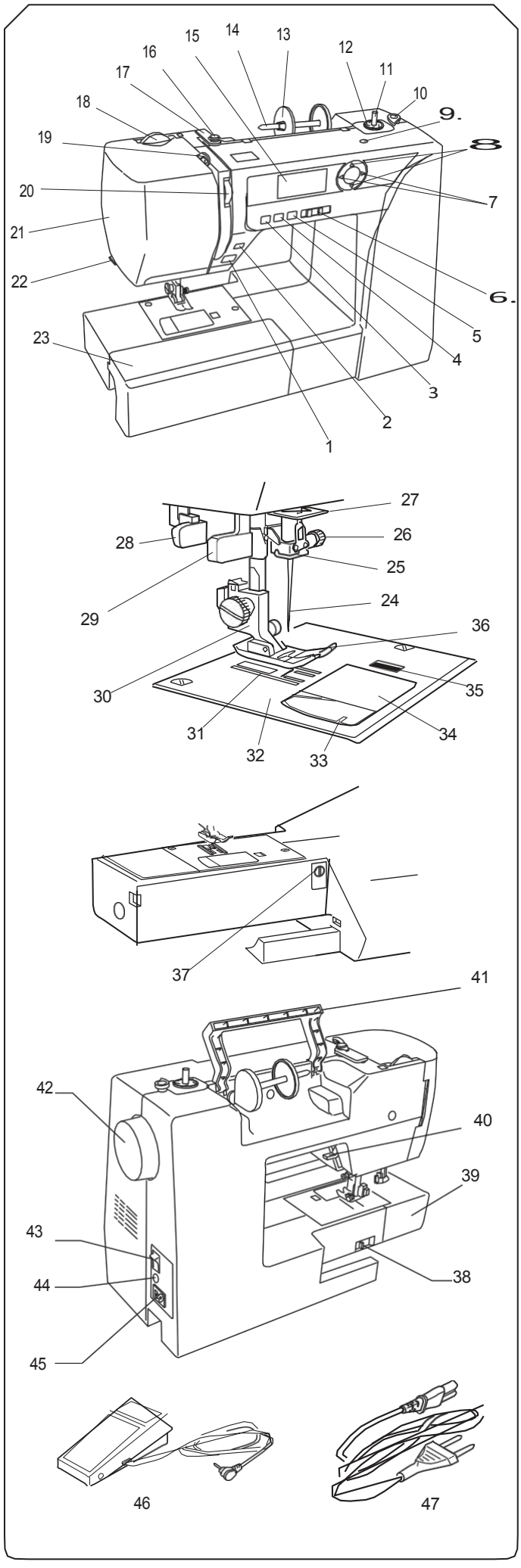
Šitie rovným stehom....21–22
Zatáčanie v pravých uhloch....21
Šitie od okraja hrubej látky....21
Ihlový tanierik....22
Rovný steh....23
Steh Lock-a-Matic....23
Zaisťovací steh....23
Trojitý pružný steh....23
Elastický steh....24
Cikcakový steh....25
Dokončovací cikcakový steh....26
Viacnásobný cikcakový steh....26
Overlockový steh....26
Pletený steh....27
Dvojitý overlockový steh....27
Šitie zipsu....28–29
Slepý lem....30
Šitie gombíkov....31
Prišívanie gumy....32
Rôzne druhy gombíkových dierok a ich použitie....33
Štvorcová gombíková dierka....34–35
Nastavenie šírky a hustoty stehu
gombíkových dierok....36
Gombíková dierka s okrúhlym koncom....36
Gombíková dierka pre jemné látky....36
Gombíková dierka v tvare kľúčovej dierky....37
Gombíková dierka na elastický materiál....37
Starožitná gombíková dierka....37
Gombíková dierka z kordového materiálu....38
Zaisťovací steh....39
Svorkový steh....40
Očka....40

ČASŤ IV. DEKORATÍVNE STEHY

Šev v tvare mušle....41
Aplikácia....41
Zobčkovanie....42
Nabratie....42
Samice....42
Tečkovaný steh....43
Svorkový steh....43
Fagotový steh....44
Saténové stehy....44
Vytváranie strapcov....45
Vyšívanie....45
Krížový steh....46
Ozdobné stehy....46
Oprava deformovaných vzorov stehov....47

ČASŤ V. ÚDRŽBA VAŠEHO STROJA

Čistenie uchopovača a podávača....48
Montáž puzdra cievky....48
Problémy a varovné signály....49
Odstraňovanie porúch....50



ČASŤ I. NÁZVY ČASTÍ

Názvy častí

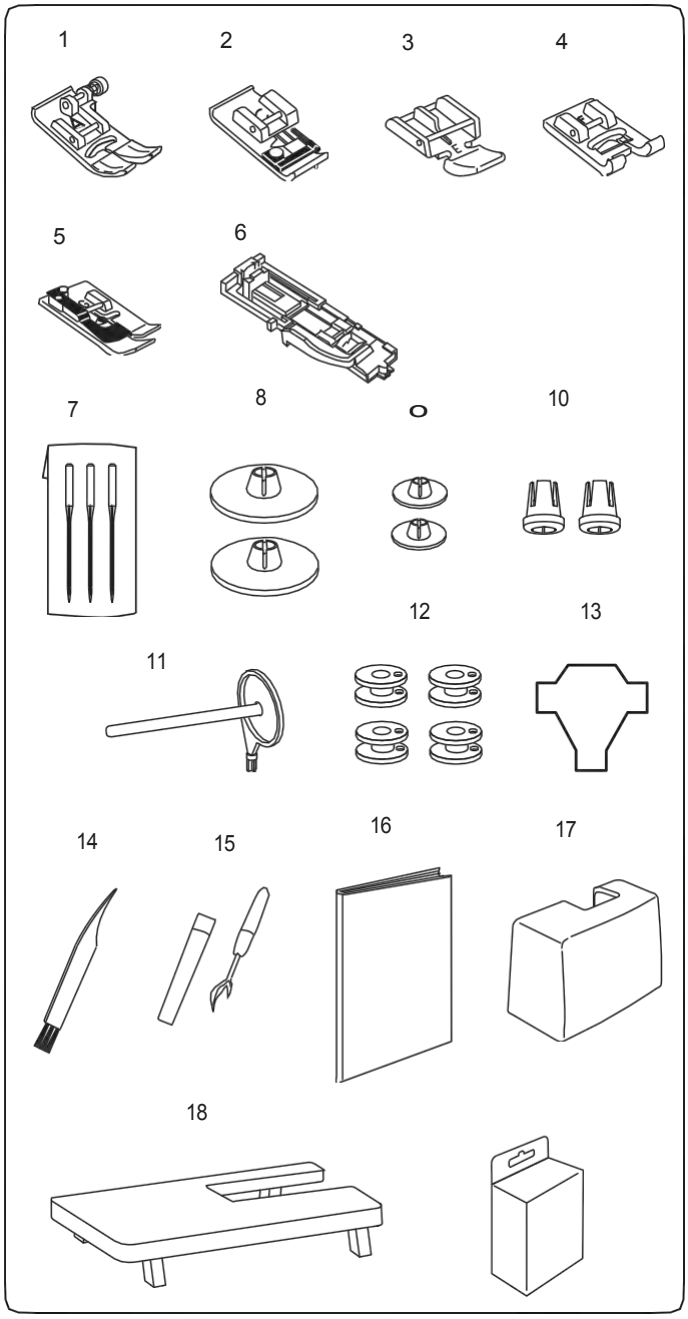
① Tlačidlo štart/stop

② Tlačidlo spätného stehu

3. Tlačidlo automatického zaistenia
4. Tlačidlo na zdvihnutie/spustenie ihly
5. Tlačidlo automatického odstrihnutia nite
6. Posuvný ovládač na nastavenie rýchlosti
7. Šípky
8. Tlačidlá na nastavenie hodnôt
9. Otvor pre dodatočný držiak cievky
10. Zarážka navíjacieho zariadenia cievky
11. Hriadeľ navíjacieho zariadenia
12. Oporný tanierik
13. Držiak cievky (veľký)
14. Nitný kolík
15. LCD displej
16. Vodič na navíjanie nite
17. Vodič hornej nite
18. Ovládacie koliesko na nastavenie tlaku pätky
19. Páčka na niť
20. Ovládacie koliesko na nastavenie napätia
21. Predný kryt
22. Odstrihnutie nite
23. Priehradka na príslušenstvo/pracovný stolík
24. Ihla
25. Vodič nite na ihlovom svorkovom držiaku
26. Skrutka ihlového svorkovníka
27. Vodítko nite
28. Páčka na gombíky
29. Páčka navliekača ihly
30. Držiak pätky
31. Podávač
32. Doska na ihly
33. Odstrih spodnej nite
34. Kryt cievky
35. Páčka na uvoľnenie ihlového podstavca
36. Prítlačná pätka
37. Okrúhle koliesko na vyrovnanie podávania
38. Páčka na spustenie podávača
39. Voľné rameno
40. Páčka na zdvihnutie/spustenie přítlačnej pätky
41. Rukoväť na prenášanie
42. Ručné koleso
43. Hlavný vypínač
44. Konektor na pripojenie pedálu
45. Zástrčka na pripojenie napájacieho kábla
46. Pedál s káblom
47. Napájací kábel

POZNÁMKA:
Pri prenášaní šijacieho stroja uchopte jednou rukou rukoväť a druhou rukou podoprite šijací stroj.

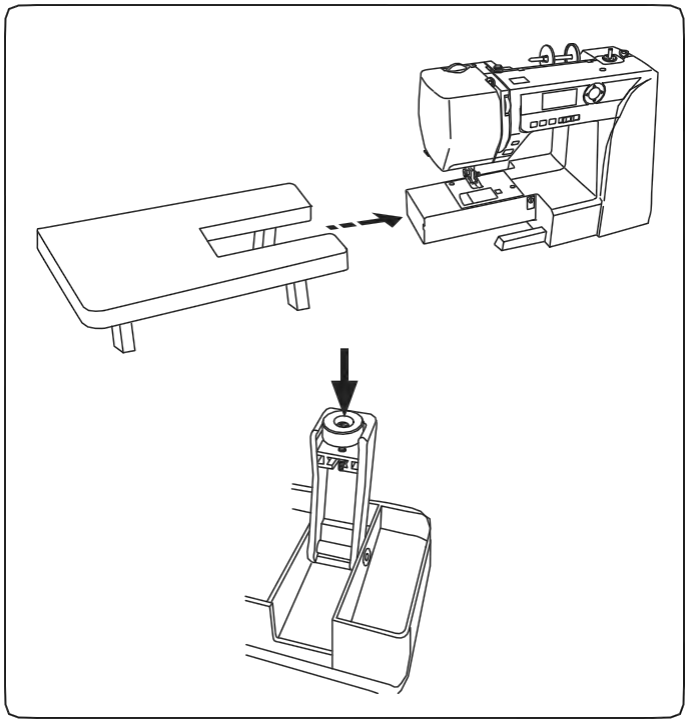
POZNÁMKA:
Konštrukcia a technické parametre šijacieho stroja sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.



Štandardné príslušenstvo k modelu

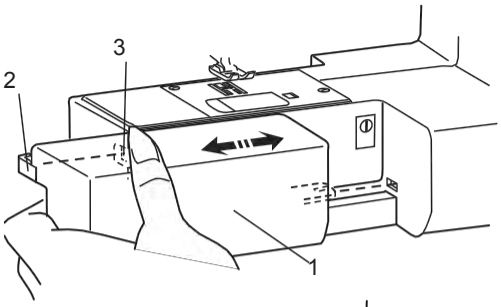
- 1. Cik-caková pätka: A (nasadená na stroji)
- 2. Pätka pre overlockový steh: C
- 3. Obojstranná pätka na zips
- 4. P. patka na saténový steh: F
- 5. Pätka na slepý lem: G
- 6. Pätka na automatické gombíkové dierky: R

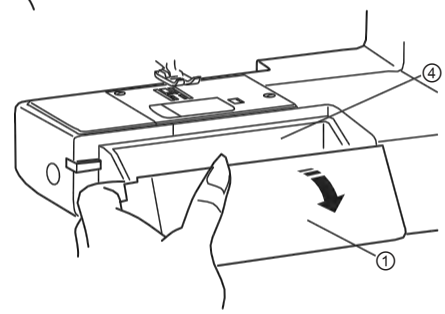
7. Sada ihiel
8. Držiak cievky (2 ks) (veľký) (1 na stroji)
9. Držiak cievky (2 ks) (malý),
10. Držiak cievky (2 ks) špeciálny
11. Prídavný kolík na niť
12. Cievky (4 ks), 1 v stroji
13. Skrutkovač
14. Kefka na odstraňovanie nečistôt
15. Parák
16. Návod na použitie
17. Tvrdý kryt
18. Veľký doplnkový stolík
19. Súprava na

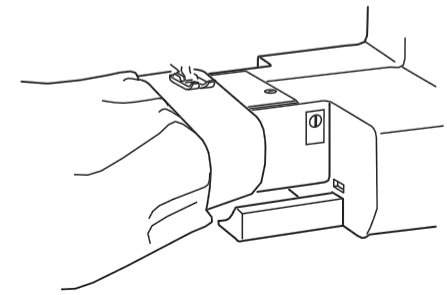


- **namontovanie prídavného stolíka/pracovnej plochy**
  Odstráňte pracovný stolík/pracovnú plochu zo stroja.
  Rozložte nohy veľkého predlžovacieho stolíka.
  Stôl pridržte oboma rukami a opatrne ho nasadte na stroj v smere šípok.

- **Nastavenie výšky stolíka**
  Pomocou skrutkovača (kúpite samostatne) otočte nastavovacie skrutky na nohách stolíka.







Pracovný stolík/pracovná plocha

Pracovný stolík ① poskytuje väčšiu pracovnú plochu a dá sa ľahko odstrániť, aby bolo možné šiť s voľným ramenom.

- 1. Rozširujúci stolík
- 2. Kolík
- 3. Otvor

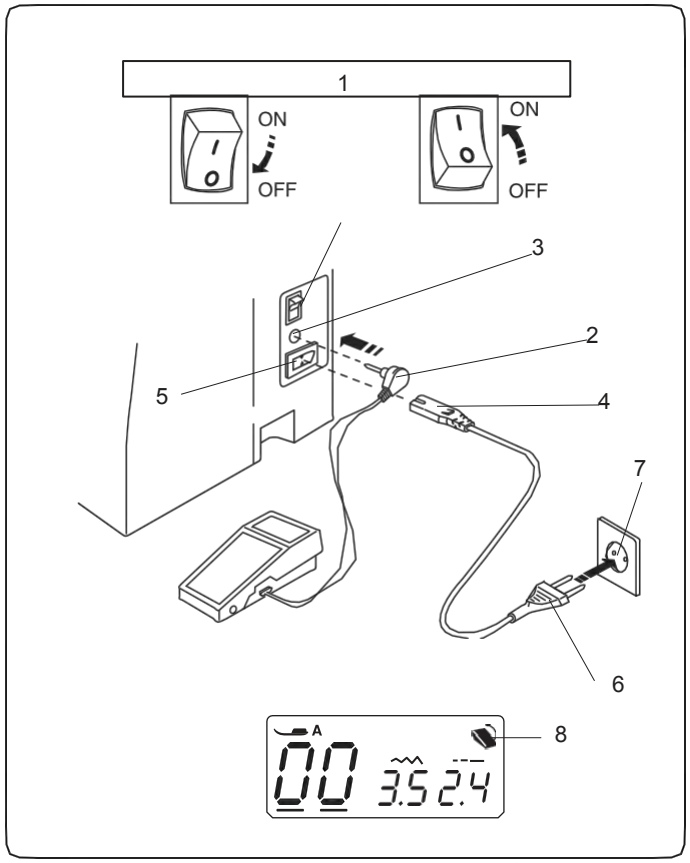
- **Odpojenie stolíka**
  Vytiahnite stolík zo stroja, ako je znázornené na obrázku.

- **Nasadenie stolíka**

  Zatlačte na stolík a zasuňte kolík ② do otvoru

  , kým sa stolík nezacvakne do stroja.
- **Úložný priestor pre príslušenstvo**
  Príslušenstvo sa ukladá vo vnútri predlžovacieho stolíka.
  Vyklopte veko priehradky na príslušenstvo smerom k sebe,
  aby sa otvorilo ④.
  - Úložný priestor na príslušenstvo

- **Šitie s voľným ramenom**
  Šitie s voľným ramenom je užitočné pri zašívaní ponožiek a opravách kolien alebo manžiet detského oblečenia.



ČASŤ II. PRÍPRAVA NA ŠITIE METÓDOU

Pripojenie napájacieho zdroja

- **Použitie nožného ovládača** Vypnite hlavný vypínač ①.

  Zasuňte zástrčku nožného ovládača ② do zásuvky pre nožný ovládača 3.

  Zapojte zástrčku prístroja ④ do napájacieho vstupu ⑤.

  Zapojte zástrčku napájacieho zdroja y do zásuvky ⑦.

  Zapnite hlavný vypínač ①.

  Akonáhle je k prístroju pripojený nožný ovládač, na LCD displeji sa zobrazí symbol nožného ovládača.

  - 1. Vypínač
  - 2. Zástrčka nožného ovládača
  - 3. Konektor pedálu
  - 4. Zástrčka prístroja
  - 5. Vstup napájania
  - 6. Zástrčka napájacieho kábla
  - 7. Zásuvka elektrickej siete
  - 8. Symbol pedálu na LCD displeji

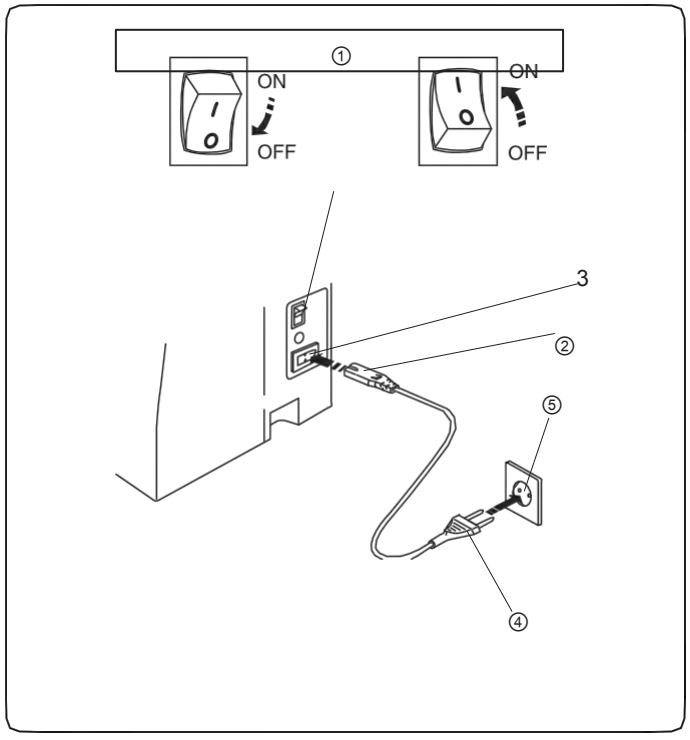
VAROVANIE:

Počas prevádzky vždy sledujte oblasť šitia a nedotýkajte sa žiadnych pohyblivých častí, ako je páčka navíjacieho mechanizmu nite, ručné koliesko alebo ihla.

Vždy vypnite hlavný vypínač a odpojte napájací kábel zo zásuvky:

- keď stroj nechávate bez dozoru.
- pri montáži alebo demontáži súčastí
- pri čistení stroja.

Na nožný pedál nekladte žiadne predmety, aby nedošlo k neočakávanému spusteniu stroja.



- **Použitie tlačidla štart/stop**

  Vypnite hlavný vypínač ①.

  Zapojte zástrčku prístroja ② do elektrickej zásuvky 3. Zapojte zástrčku napájacieho zdroja ④ do zásuvky ⑤. Zapnite hlavný vypínač ①.

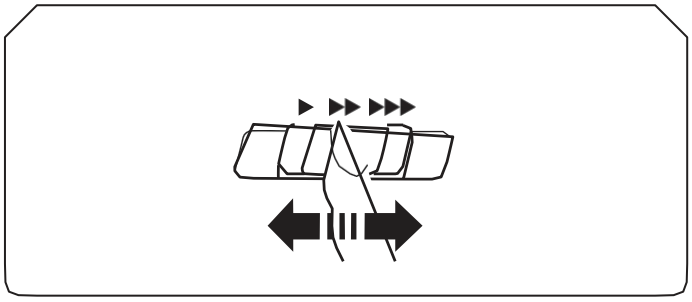
  - · Vypínač
  - · Zástrčka prístroja
  - Ⓢ Napájacia zásuvka
  - ④ Zástrčka napájacieho zdroja
  - ⑤ Zásuvka

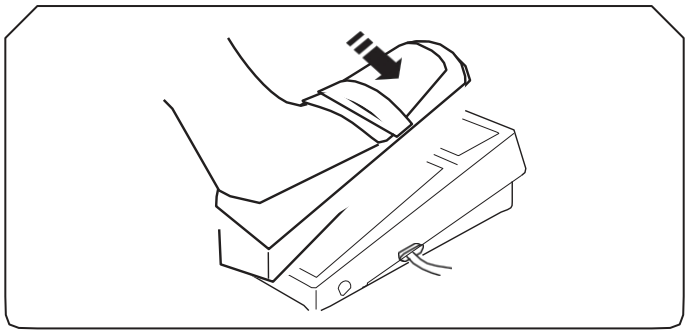
POZNÁMKA:

Tlačidlo štart/stop nefunguje, ak je pripojený nožný ovládač.

Pred prvým použitím šijacieho stroja

Pred prvým použitím šijacieho stroja vložte pod přítlačnú pätku kúsok látky a nechajte stroj bežať niekoľko minút bez nite. Zotrite prípadný olej, ktorý sa môže objaviť.

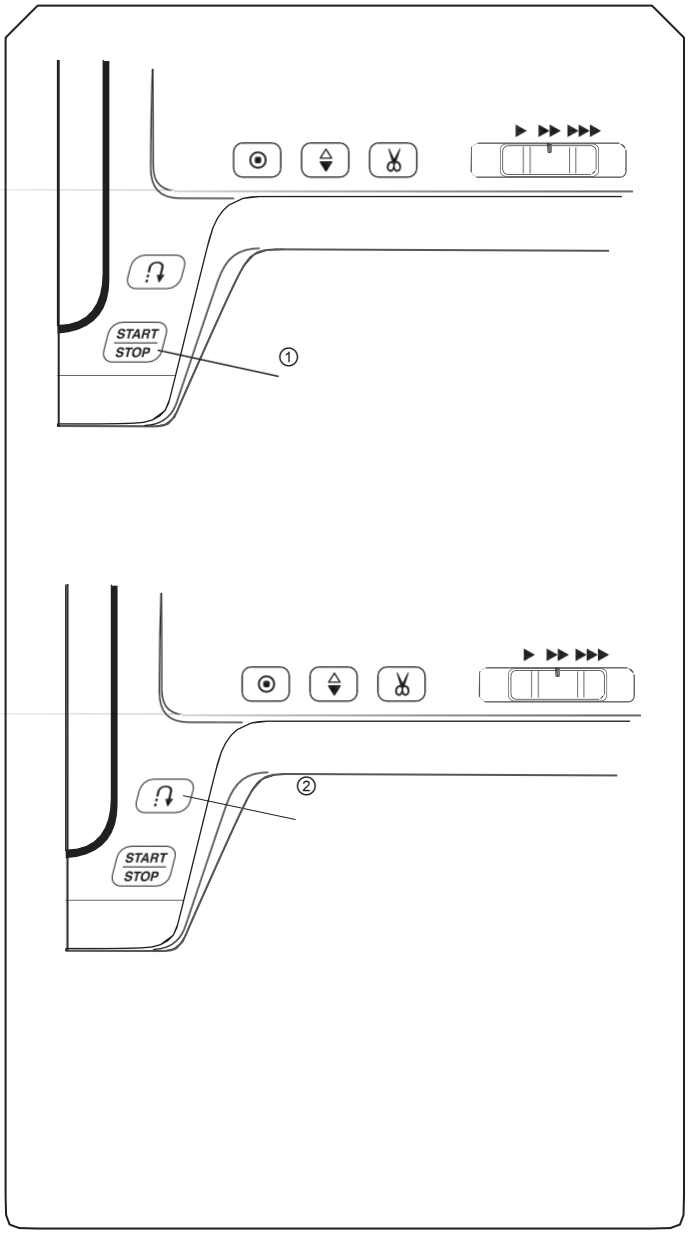




Ovládanie rýchlosti šitia

Posuvný ovládač na nastavenie rýchlosti šitia
Rýchlosť šitia môžete podľa potreby meniť pomocou posuvného ovládača na nastavenie rýchlosti.
Ak chcete zvýšiť rýchlosť šitia, posuňte ovládač doprava. Ak chcete znížiť rýchlosť šitia, posuňte ovládač doľava.

Nožný ovládač/pedál
Stlačením pedálu spustíte stroj.
Čím viac stlačíte nožný pedál, tým rýchlejšie stroj beží. Maximálnu rýchlosť šitia môžete nastaviť pomocou posuvného ovládača na nastavenie rýchlosti šitia.



Ovládacie tlačidlá stroja

① Tlačidlo Štart/Stop

Spustite páčku pritlačnej pätky.

Stlačením tlačidla Štart/Stop ① spustite stroj. Stroj ušije niekoľko prvých stehov pomalou rýchlosťou, potom sa rozbehne na rýchlosť nastavenú posuvným ovládačom rýchlosti šitia.

Stlačením tlačidla Start/Stop ① stroj opäť zastavíte.

POZNÁMKA:

- Stroj beží pomaly, pokiaľ držíte stlačené tlačidlo Start/Stop ①.
- Tlačidlo Start/Stop ① nemožno použiť, ak je k stroju pripojený pedál.

② Tlačidlo spätného chodu

00 03 25 06 07 08

Stlačte a podržte tlačidlo spätného chodu ②, aby ste šili v spätnom smere.

Uvoľnením tlačidla ② sa stroj vráti k šitiu dopredu.

Stlačte a podržte tlačidlo ②, keď je stroj zastavený a pedál je odpojený, aby ste šili pomaly späť.

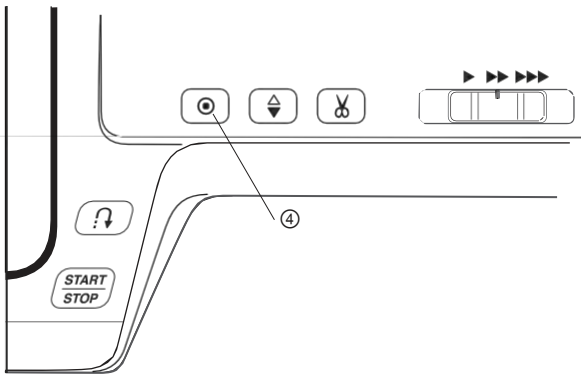
Uvoľnením tlačidla ② stroj zastavíte.

Akýkoľvek iný steh s výnimkou: 01 02 22 23

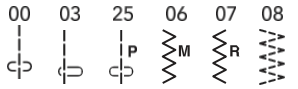
Stlačte tlačidlo spätného chodu ②, aby ste ihneď ušili zapošievací steh. Stroj sa automaticky zastaví.

01 02 22 23

Pozrite si strany 23, 39 a 40.



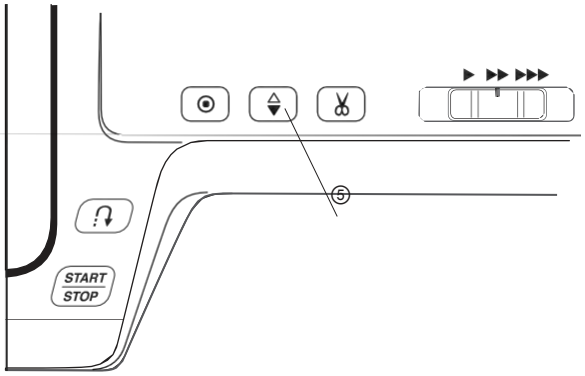
④ **Tlačidlo automatického zapošitia**



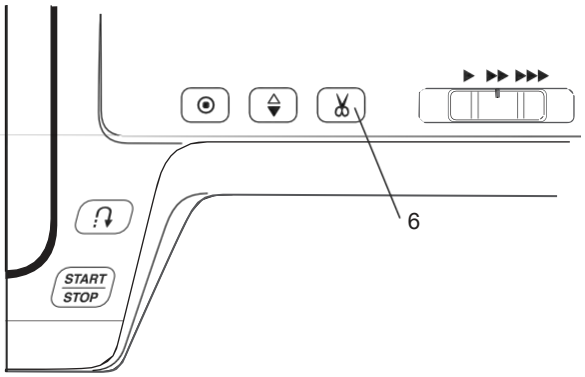
Stlačte tlačidlo automatického zapošitia ④, aby ste ihneď ušili zapošitý steh. Stroj sa automaticky zastaví.

Akékoľvek iné stehy

Stlačte tlačidlo automatického zaistenia ④, aby sa na konci aktuálneho vzoru ušil zaistený steh. Stroj sa automaticky zastaví.



⑤ **Tlačidlo na zdvihnutie/spustenie ihly** Stlačením tlačidla na zdvihnutie/spustenie ihly ⑤ zdvihnete alebo spustíte ihlu.



6. **Tlačidlo automatického odstrihnutia nití**

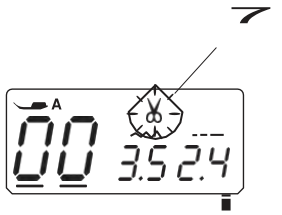
Stlačte tlačidlo odstrihnutia nití (6), aby ste po dokončení šitia odstrihli obe nite.

Ikona odstrihnutia nití bude blikať ⑦, kým stroj odstrihuje nite.

Po odstrihnutí nití môžete pokračovať v šití bez toho, aby ste museli vytiahnuť spodnú niť nahor.

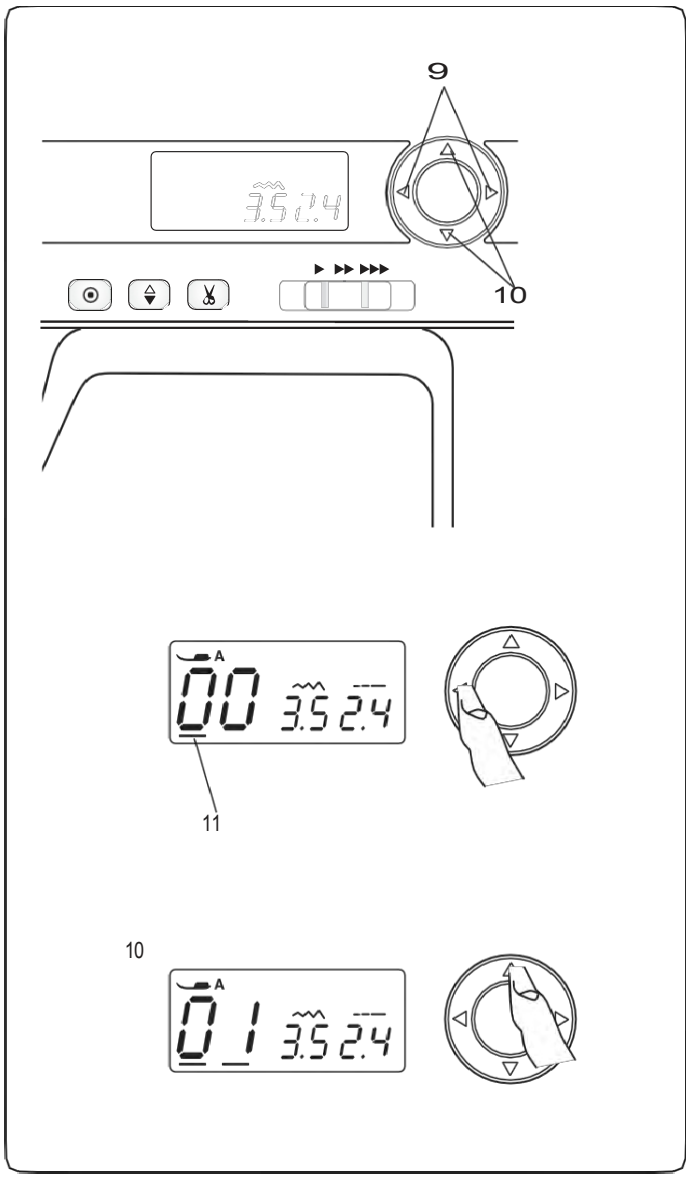
Ak chcete nite po dokončení šitia odstrihnúť automaticky, vyberte požadovaný vzor stehu a potom stlačte a podržte tlačidlo odstrihnutia nití, kým sa nezobrazí ikona odstrihnutia.

Stroj nite automaticky odstrihne po ušití zaverovacieho stehu a zastaví sa, hneď ako stlačíte tlačidlo spätného chodu alebo ak je naprogramované automatické odstrihnutie (7).





POZNÁMKA:
Ak používate niť č. 30 alebo hrubšiu, použite odrezávač nite na bočnej strane predného krytu.



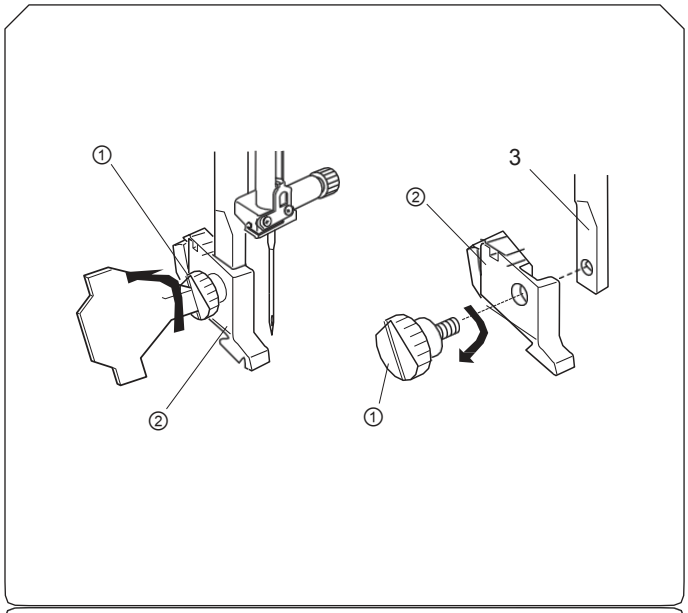
9 . Tlačidlá kurzora

Pomocou týchto tlačidiel presuňte kurzor na požadovanú pozíciu.

11. Stlačením tlačidla . posuňte kurzor doľava. Stlačením tlačidla ▷ posuňte kurzor doprava.

10. **Tlačidlá na nastavenie hodnoty**

Pomocou týchto tlačidiel zmeníte nastavenú hodnotu. Presuňte kurzor na číslicu, ktorú chcete zmeniť. Stlačením tlačidla△ hodnotu zvýšite. Stlačením tlačidla▽ hodnotu znížite.

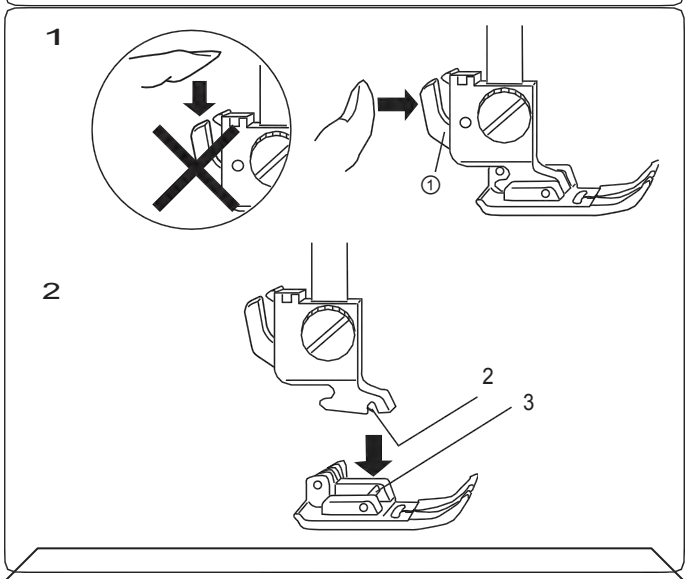


Nasadenie a odstránenie držiaka pätiek

⚠ UPOZORNENIE:
Pred demontážou alebo montážou držiaka pätice VYPNITE hlavný vypínač.

- **Demontáž držiaka pätky**
  Zdvihnite ihlu do najvyššej polohy otáčaním ručného kolieska proti smeru hodinových ručičiek. Zdvihnite přítlačnú pätku a odskrutkujte skrutku držiaka pätky ① a otáčaním proti smeru hodinových ručičiek pomocou skrutkovača.
- **Nasadenie držiaka pätky**
  Zosúlaďte otvor v držiaku pätky ② so závitovým otvorom v pritlačnej tyči (3). Vložte skrutku držiaka pätky ① do otvoru. Skrutku ① dotiahnite otáčaním v smere hodinových ručičiek pomocou skrutkovača.
  - Skrutka držiaka pätky
  - Držiak pätky

(3) Prítlačná tyč

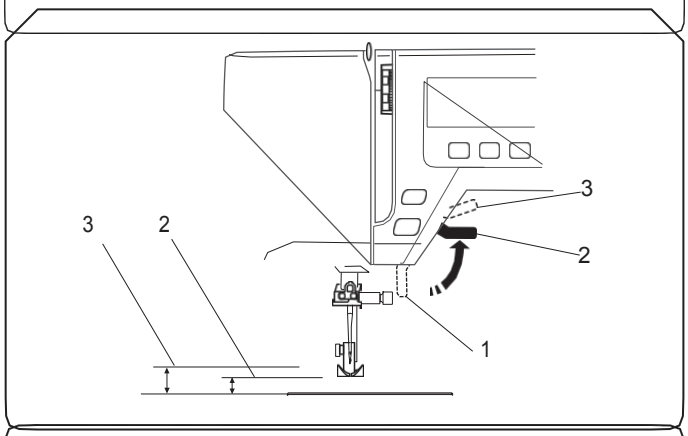


Výmena pritlačnej pätky

⚠ UPOZORNENIE:
Pred výmenou pätky VYPNITE hlavný vypínač. Pre zvolený vzor vždy používajte správnu pätku. Nesprávna pätka môže spôsobiť zlomenie ihly.

- **Demontáž přítlačnej pätky**
  Zdvihnite ihlu do najvyššej polohy otáčaním ručného kolieska smerom k sebe
- **Nasadenie prítlačnej pätky**
  Umístite vybranú prítlačnú pätku tak, aby čap (3) na pätke ležal tesne pod drážkou ② v držiaku pätky. Spustite prítlačnú lištu, aby sa pätka zaistila na svojom mieste.
  - (1) Páčka
  - (2) Drážka

(3) Čap

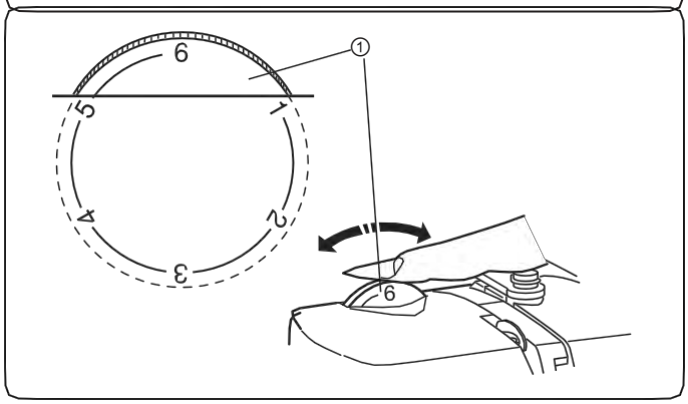


Páčka prítlačnej pätky

Páčka prítlačnej pätky ① zdvíha a spúšťa prítlačnú pätku. Pätku môžete zdvihnúť približne o 0,6 cm vyššie ako do bežnej hornej polohy ②, aby ste ju mohli ľahko odstrániť alebo aby ste pod ňu mohli vložiť hrubší materiál.

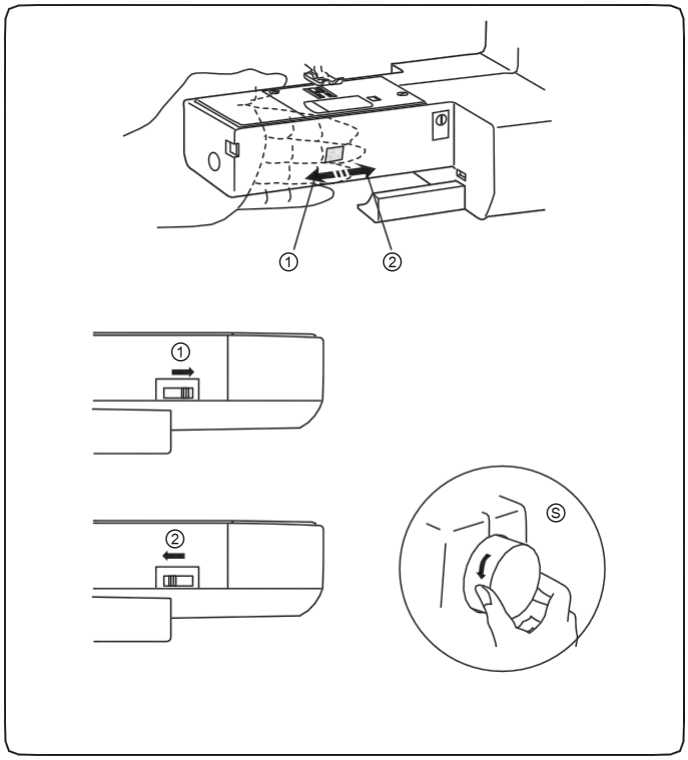
- (1) Páčka prítlačnej pätky
- (2) Bežná horná poloha

(3) Extra zdvihnutá poloha



Otočné koliesko na nastavenie tlaku pätky Pri bežnom šití by malo byť otočné koliesko tlaku pätky nastavené na „6“.
Pri šití aplikácií, vyrezávaní, drawn work, prešívaní a vyšívaní nastavte tlak v rozmedzí „3“ až „6“.
Pri šití šifónu, čipky, organzy a iných jemných látok nastavte tlak medzi „1“ a „3“.
Velúr a úplet s vysokou pružnosťou môžu tiež vyžadovať nastavenie na „1“.
Otočte kolieskom na nastavenie tlaku pätky ① a nastavte požadovanú hodnotu.

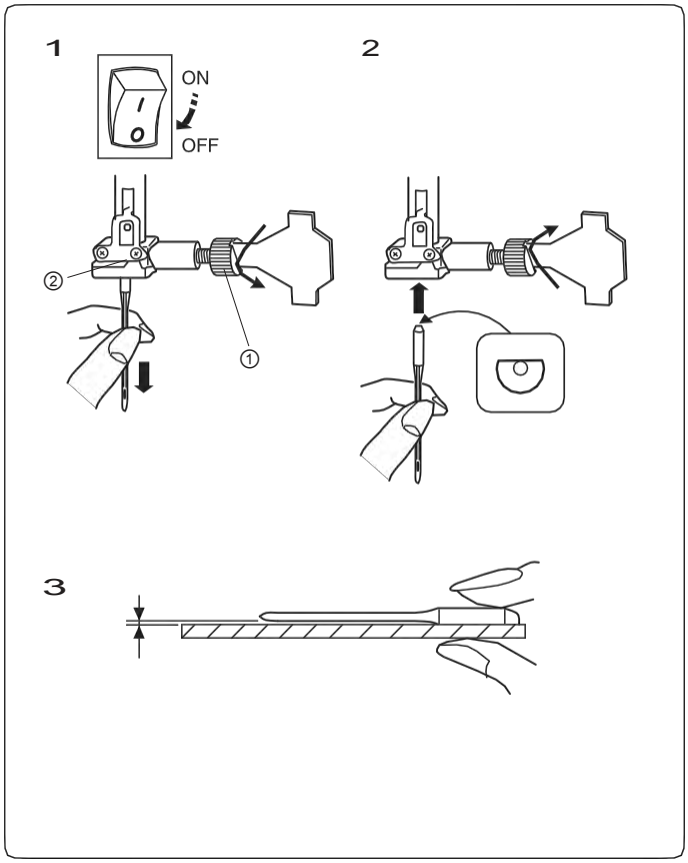
① Koliesko na nastavenie tlaku pätky



Spustenie a zdvih spodného podávača

Páčka na spustenie podávača sa nachádza pod voľným ramenom na zadnej strane stroja.

- (1) Ak chcete spustiť podávač, posuňte páčku v smere šípky ①.
- (2) Ak chcete zdvihnúť podávač, zatlačte páčku v smere šípky ②, ako je znázornené na obrázku, a otočte ručné koliesko (3) smerom k sebe. Pri bežnom šití musí byť podávač zdvihnutý.



Výmena ihly

⚠ UPOZORNENIE:
Pred výmenou ihly VYPNITE hlavný vypínač.

1. Vypnite hlavný vypínač.
   Zdvihnite ihlu do najvyššej polohy otočením ručného kolieska proti smeru hodinových ručičiek a spustite přítlačnú pätku. Povoľte skrutku ihlového úchytu ① otáčaním proti smeru hodinových ručičiek. Vyberte ihlu zo svorky ②.
2. Vložte novú ihlu do držiaka ihly ② tak, aby plochá strana ihly smerovala dozadu. Pri vkladaní ihly do držiaka ihly ② ju zatlačte až na doraz.
   Skrutku upínacieho mechanizmu ihly ① pevne dotiahnite otáčaním v smere hodinových ručičiek.
3. Ak chcete skontrolovať, či je ihla v dobrom stave, položte jej plochú stranu na rovný povrch (ihlovú dosku, sklo atď.). Medzera medzi ihlou a rovným povrchom by mala byť rovnomerná. Nikdy nepoužívajte ohnutú alebo tupú ihlu. Poškodená ihla môže spôsobiť trvalé zachytávanie alebo sťahovanie pri pleteninách, jemnom hodvábe a hodvábnych tkaninách.

① Skrutka upínacieho mechanizmu ihly

② Upevňovací mechanizmus ihly

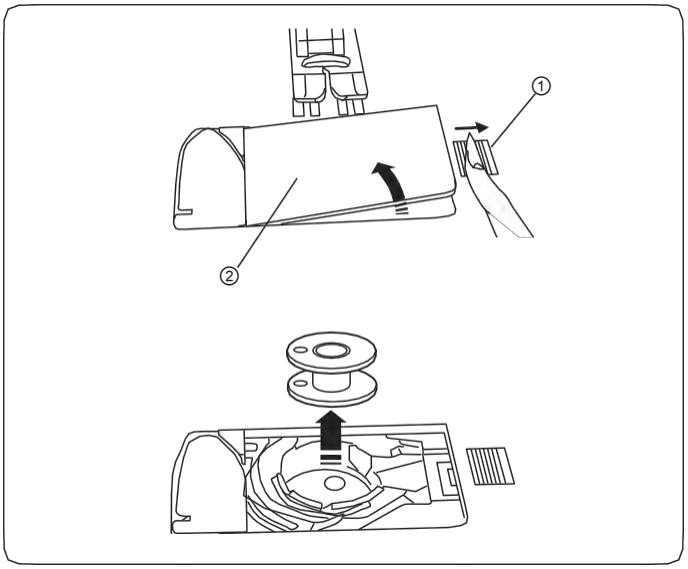
Tabuľka pre výber látky a ihly

- Na bežné šitie používajte ihly 11/75 alebo 14/90.
- Pri šití ľahkých látok by sa mala používať jemná niť a ihla, aby nedošlo k poškodeniu látky.
- Ťažké látky vyžadujú ihlu dostatočne silnú, aby látku prepichla bez toho, aby sa niť na ihle roztrhala.
- Veľkosť ihly si vždy vyskúšajte na malom kúsku látky, ktorú budete používať pri samotnom šití.
- Všeobecne platí, že pre ihlu aj cievku je potrebné použiť rovnakú niť.

POZNÁMKA:
Pri šití pružných látok, veľmi jemných látok a syntetických materiálov používajte ihlu s modrou špičkou (č. dielu 990311000, k dispozícii na dokúpenie). Ihla s modrou špičkou účinne zabraňuje vynechávaniu stehov.

Látka		Nit	Ihla
Jemná	batist, žoržet, trikot, organza, krep	Hodváb č. 80–100 Bavlna č. 80–100 Syntetické vlákno č. 80–100	č. 9/65–11/75
Stredná	Plátno Jersey na obrusy Fleece	Hodváb #50 Bavlna č. 50–80 Syntetika č. 50–80	č. 11/75–14/90
Ťažká gramáž	Denim, tvíd, oblekové tkaniny, prešívanie	Hodváb #30–50 Bavlna č. 40–50 Syntetické vlákna #40–50	č. 14/90–16/100

POZNÁMKA:
V balení sú 3 ihly č. 14/90. (Číslo dielu 639804000).

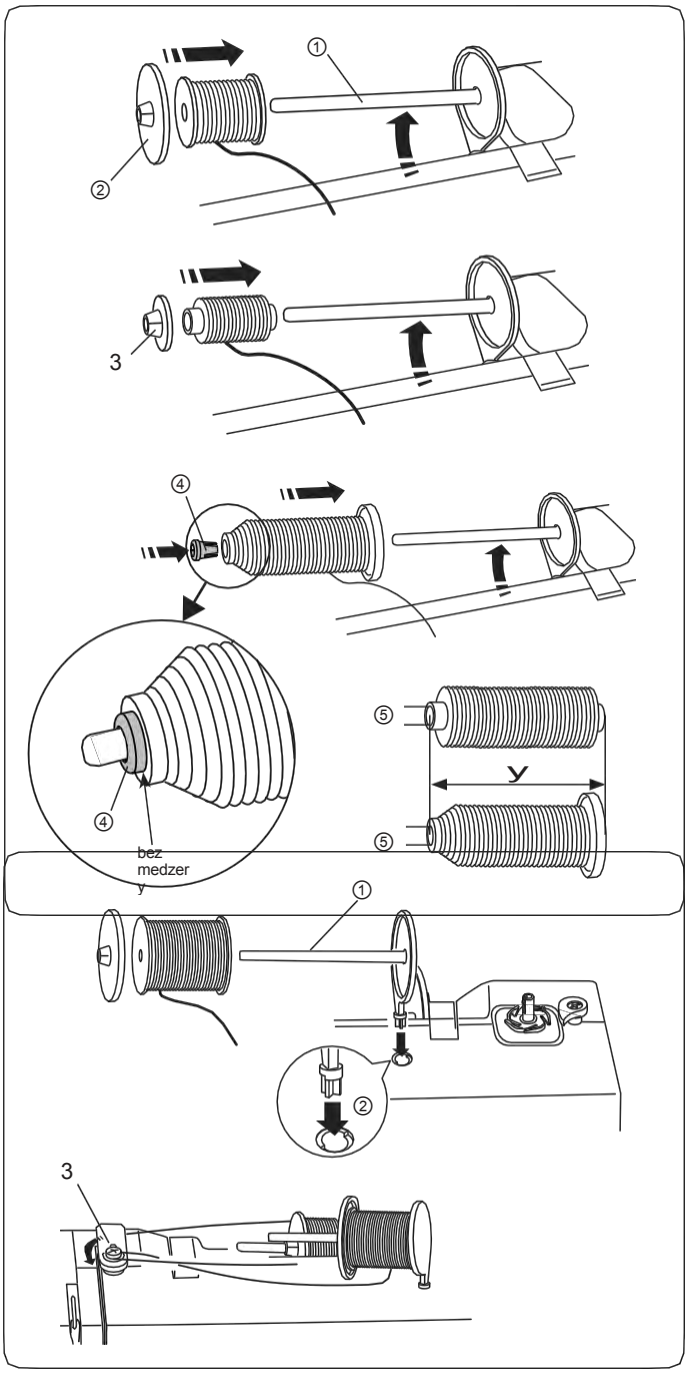


Navíjanie cievok

- **Vyberanie cievky**

Stlačte tlačidlo na uvoľnenie krytu cievky ①
doprava a odstráňte kryt cievky ②. Vyberte cievku.

- (1) Tlačidlo na uvoľnenie krytu cievky
- (2) Kryt cievky



- **Vodorovný vodiaci kolík**

Zdvihnite držiak cievky ①. Nasaďte cievku s niťou na niťový kolík. Nasaďte veľký držiak cievky ② a pevne ho pritlačte k cievke s niťou.
Malý držiak cievky (3) sa používa pre úzke alebo malé cievky.

Spustite niťový kolík ①.

- (1) Vlečkový kolík
- (2) Veľký držiak cievky
- (3) Malý držiak cievky

- **Dodatočný kolík na niť (špeciálny)**

Použite doplnkový kolík na niť (špeciálny) na upevnenie cievky s niťou konkrétnej veľkosti, ako je znázornené na obrázku. Veľkosti cievok sú nasledovné: Priemer otvoru v cievke sa pohybuje v rozmedzí 3/8″ až 7/16″ (9,5 až 10,5 mm) a dĺžka cievky v rozmedzí 2 3/4″ až 3″ (70 až 75 mm).

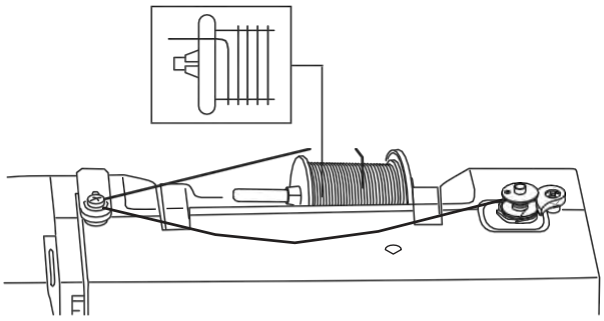
- (4) Prídavný niťový kolík (špeciálny)
- (5) Priemer otvoru (3/8″ až 7/16″)
- (6) Dĺžka cievky (2 3/4″ až 3″)

Dodatočný kolík na niť (špeciálny) pevne zasuňte do otvoru a cievku pridržte podľa obrázku.

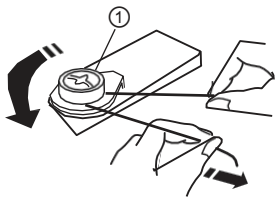
- **Dodatočný kolík na niť**

Dodatočný kolík na niť ① slúži na navíjanie cievok bez nutnosti vyťahovania nite zo stroja.
Vložte doplnkový kolík na niť ① do otvoru ②. Doplnkový kolík na niť by mal smerovať k navíjacej kotúči pre cievky (3).

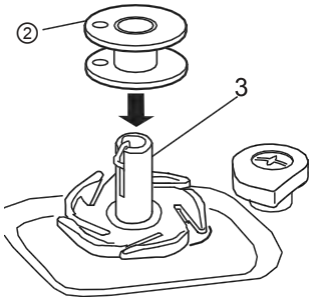
- (1) Prídavný niťový kolík
- (2) Otvor pre doplnkový niťový kolík
- (3) Navíjací disk pre cievky



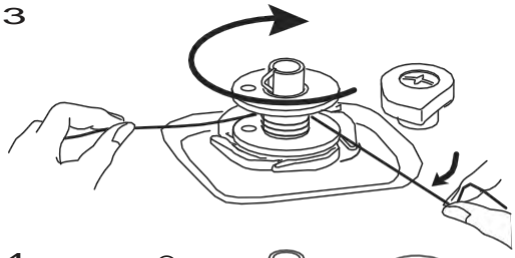
1



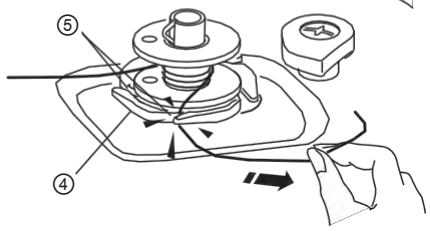
2



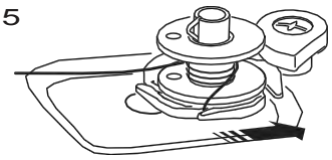
3

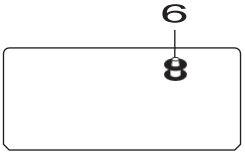


4

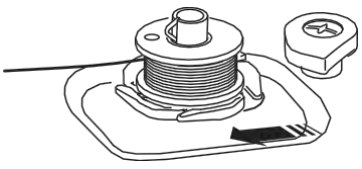


5

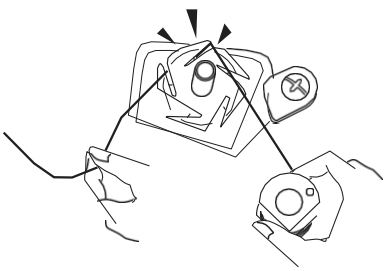




6



7



• Navíjanie cievok

POZNÁMKA:

• Na navíjanie cievky nastavte posuvný ovládač rýchlosti šitia na najvyššiu rýchlosť.

1 Vytiahnite niť z cievky.
Nit prevlečte okolo napínacieho drôtu na navíjanie cievok.

① Napínací vodič na navíjanie cievok

2 Nasaďte cievku na hriadeľ navíjacieho zariadenia

② Cievka
(3) Hriadeľ navíjacieho zariadenia

3 Vytiahnite niť smerom k cievke
Nit držte oboma rukami a niekoľkokrát ju omotajte okolo cievky v smere hodinových ručičiek.

4 Prevlečte niť jedným z otvorov ⑤ opornej podložky ④ a potiahnite za niť, aby sa odrezala.

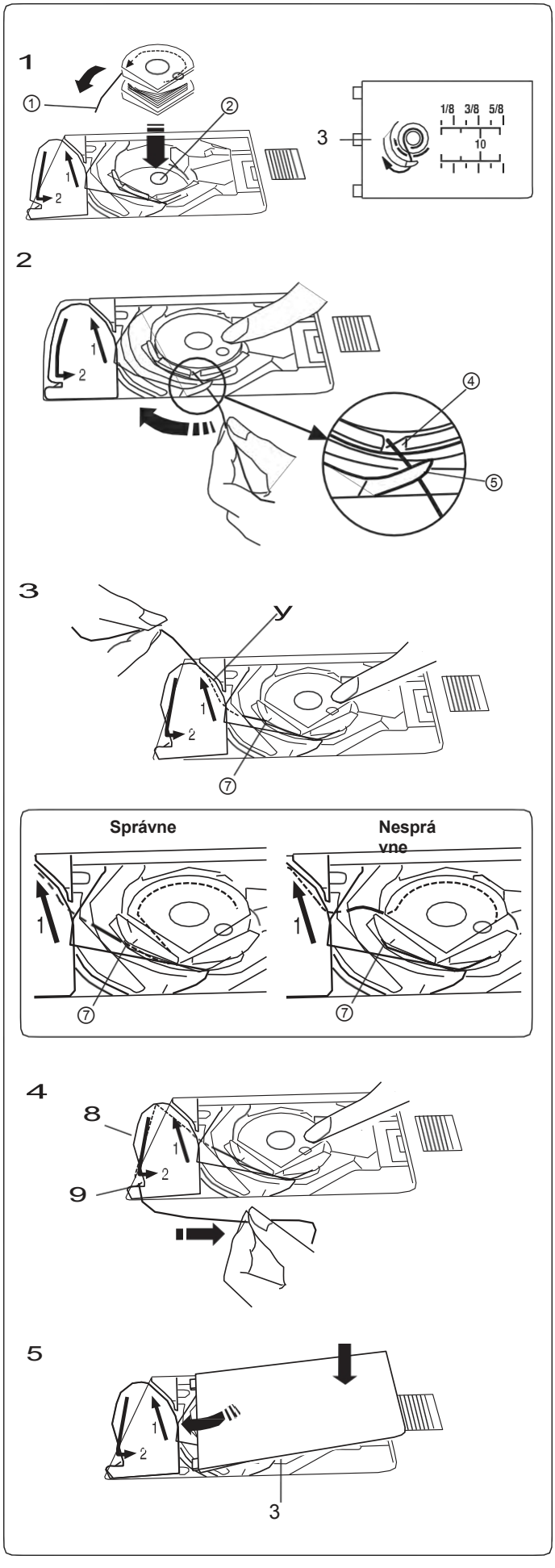
· (4) Podporný tanierik
· (5) Otvor

5 Zatlačte cievku doprava.
Na LCD displeji sa zobrazí ikona cievky.

(6) Ikona cievky

6 Spustite stroj. Akonáhle bude cievka úplne navinutá, stroj sa automaticky zastaví. Zastavte stroj a vráťte navíjač cievky do pôvodnej polohy posunutím cievky hriadeľom smerom doprava.

7 Prevlečte niť jedným z výrezov na opornom tanieri a potiahnite za ňu, aby sa odrezala.



Vloženie cievky

1 Vložte cievku do držiaka cievky tak, aby sa niť odvíjala proti smeru hodinových ručičiek, ako je znázornené na kryte cievky.
- (1) Koniec nite
- (2) Puzdro cievky
- (3) Kryt cievky

2 Cievku pridržte špičkou prsta, aby sa neotáčala.
Navlečte niť do predného zárezu puzdra cievky. Niť potiahnite doľava, aby prešla do vodítka.
- (4) Predný zárez
- (5) Vodítko

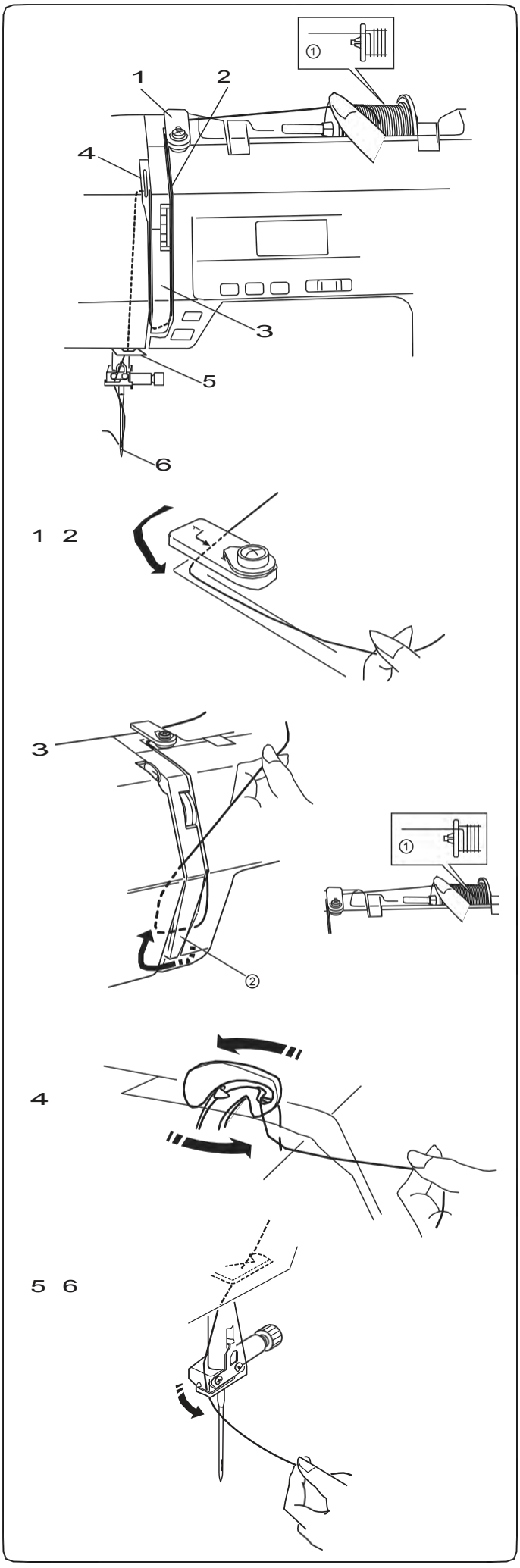
3 Vytiahnite niť doľava a prevlečte ju do drážky vodiča označenej číslom „1“.
Uistite sa, že niť vychádza z bočného zárezu puzdra cievky.
(6) Drážka vodiča
(7) Bočný zárez

POZNÁMKA:
Ak niť nevychádza z bočného zárezu, navlečte ju znovu od kroku (1).

4 Pokračujte v navliekaní nite pozdĺž vodiacej dráhy označenej číslom „2“ a niť vytiahnite doprava cez výrez. Niť sa skráti na správnu dĺžku a zaistí sa na mieste.
(8) Vodiaca dráha 2
(9) Výrez (orezanie nite)

5 Vložte ľavý okraj krytu cievky do otvorov, pozrite obrázok.
Stlačte kryt cievky nadol, aby zapadol na miesto.

POZNÁMKA:
Ak nie je uvedené inak, môžete začať šiť bez toho, aby ste museli vytiahnuť spodnú niť.
Postup navlečenia spodnej nite nájdete na strane 17.



Navlečenie hornej nite

Zdvihnite prítlačnú pätku. Stlačením tlačidla na pohyb ihly nahor/nadol zdvihnite niťovú páčku do najvyššej polohy.

UPOZORNENIE:
Pred navlečením nite do stroja vypnite napájanie.

- **Navlečenie nite do stroja**

1 a 2 Vytiahnite koniec nite a prevlečte ho okolo horného vodiča nite.

3 Pri držaní nite v blízkosti cievky ① vytiahnite jej koniec nadol okolo držiaka napínača (2).

- (1) Cievka
- (2) Držiak napínača

4 Pevne potiahnite niť nahor zprava doľava cez niťovú páčku a nadol, aby niť prešla očkom páčky.

5 Prevlečte niť spodným vodiacim drôtom. Zasuňte niť za vodiacim drôtom za ihlovou tyčou na ľavej strane.

6 Navlečte niť do ihly zpredu dozadu alebo použite navliekač ihiel.

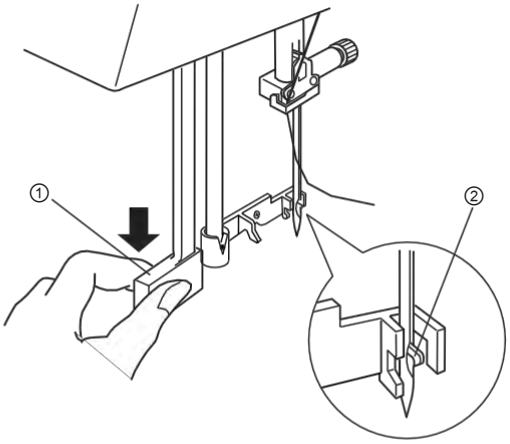
Navliekač ihly

⚠ UPOZORNENIE:
Pri používaní navliekača ihiel VYPNITE hlavný vypínač.

1 Spustite přítlačnú pätku. Zdvihnite ihlu do najvyššej polohy. Stlačte páčku navliekača ihiel ① čo najviac nadol. Háčik ② vyjde zozadu cez uško ihly.

- (1) Páčka
- (2) Háčik

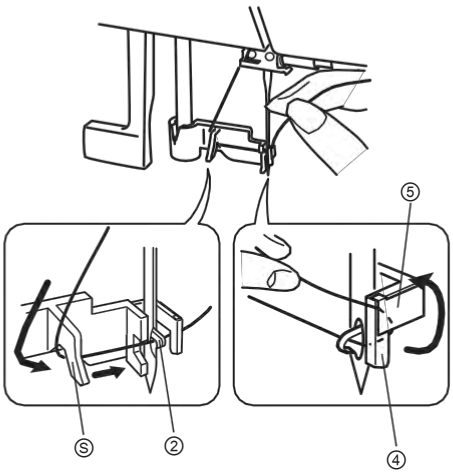
1



2 Vytiahnite niť z vodítka (a) (3) do vodítka (b) (4) a pod háčik ②. Vytiahnite niť nahor pozdĺž pravej strany vodítka (b) ④ a prevlečte ju medzi vodítkom (b) **a** doštičkou ⑤.

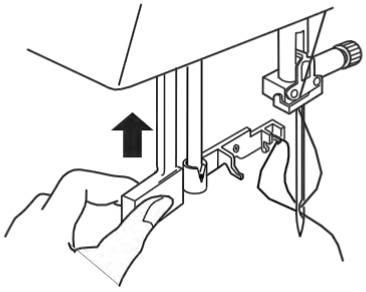
- (3) Vodič (a)
- (4) Vodič (b)
- (5) Doštička

2



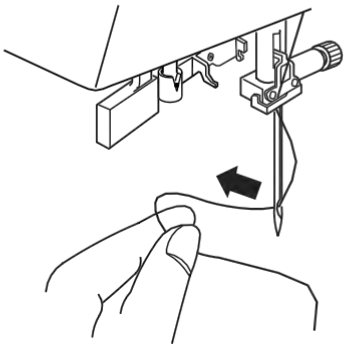
3 Zdvihnite páčku v smere šípky a pretiahnite slučku nite ihlou.

3



4 Prevlečte niť očkom ihly.

4

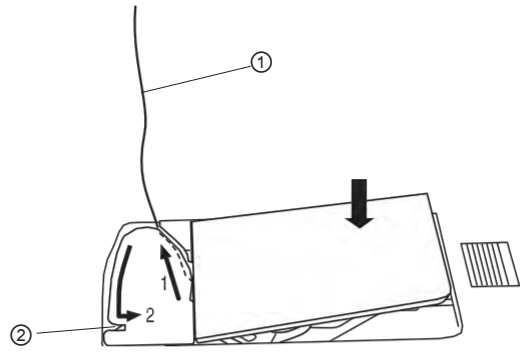


POZNÁMKA:
Navliekač ihiel je možné použiť s ihlami č. 11 až 16 alebo s ihlami s modrou špičkou. Odporúčajú sa veľkosti nite 50 až 90.

Vytiahnutie spodnej nite

Po použití funkcie automatického odstrihnutia nite alebo navlečení cievky môžete začať šiť bez toho, aby ste museli vytiahnuť spodnú niť.
Pri šití napr. riasiacich stehov je však potrebné spodnú niť vytiahnuť nahor.

1

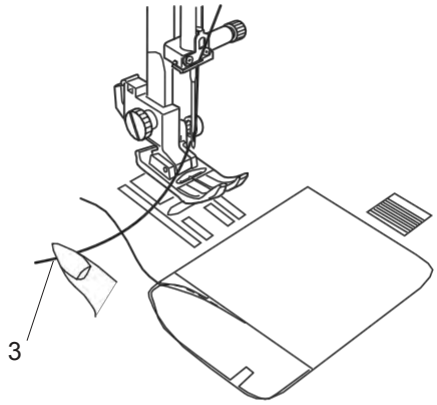


1 Vyberte cievku. Vložte cievku späť do držiaka cievky a navlečte ju podľa pokynov na str. 14, ale ponechajte voľný koniec dlhý asi 10 cm, ako je znázornené na obrázku.

① Spodná niť

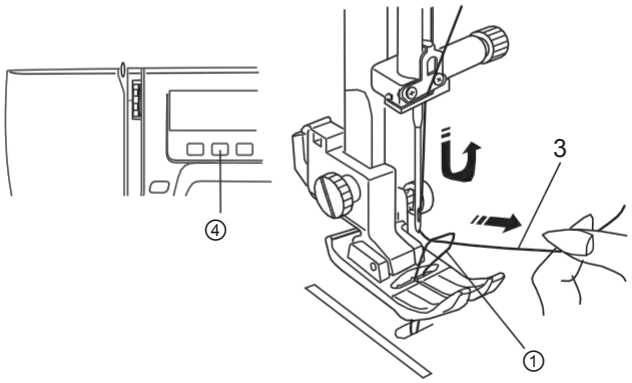
POZNÁMKA:
Spodnú niť nestrihajte pomocou odrezávača spodnej nite.
② Odstrihnutie spodnej nite

2



2 . Zdvihnite prítlačnú pätku. Ľavou rukou jemne pridržte hornú niť.
(3) Horná niť

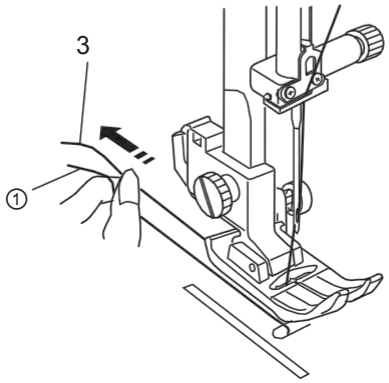
3



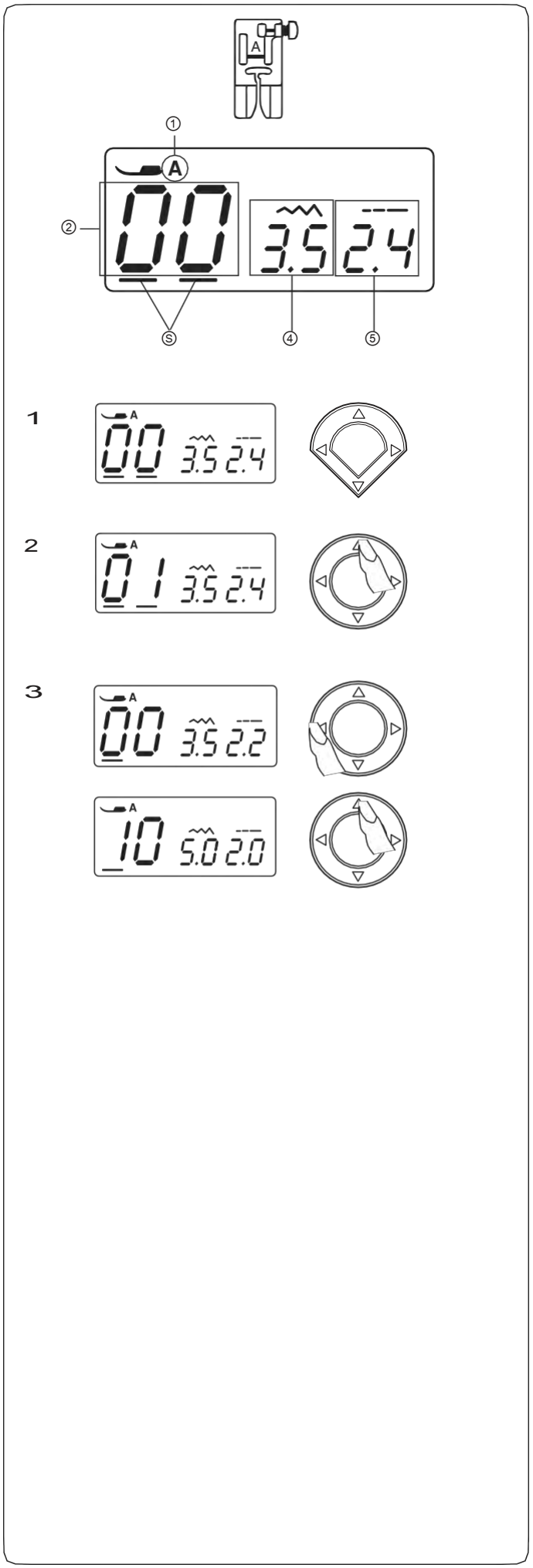
3 Dvakrát stlačte tlačidlo na zdvihnutie/spustenie ihly, aby sa ihla zdvihla a spustila a spodná niť sa vytiahla.

④ Tlačidlo na zdvihnutie/spustenie ihly

4



4 Vytiahnite obe nite 10 cm pod a za prítlačnou pätkou.



LCD displej

Po zapnutí stroja sa na LCD displeji zobrazia nasledujúce informácie.

- (1) Identifikačné písmeno odporúčanej pätky
- (2) Číslo vzoru stehu
- (3) Tlačidlá kurzora
- (4) Šírka stehu
- (5) Dĺžka stehu

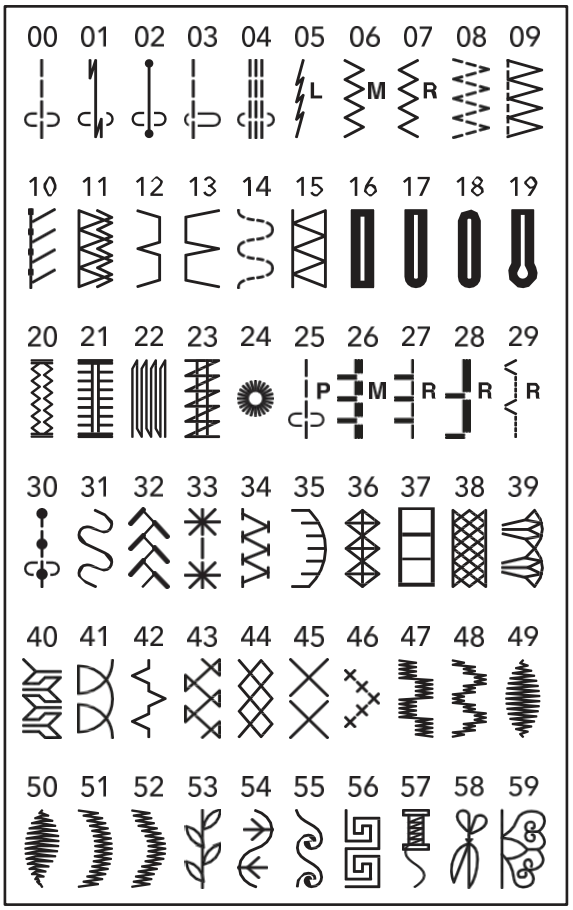
Výber vzorov stehov

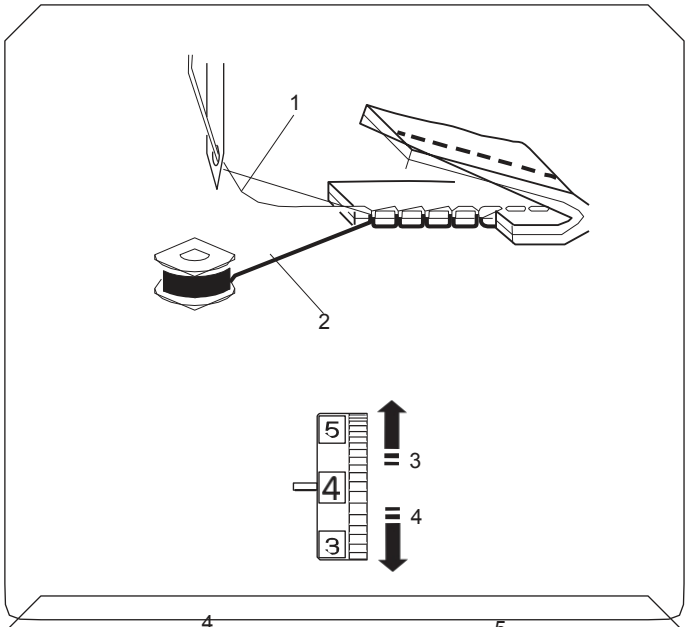
1 Stlačením tlačidla kurzora◁ ▷ presuniete kurzor pod číslo vzoru stehu.
Po zapnutí sa kurzory zobrazia pod oboma číslicami.

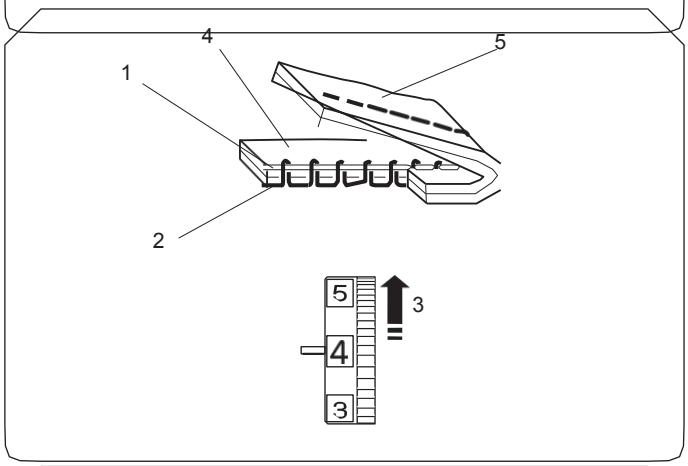
2 Stlačením tlačidiel na nastavenie hodnoty△ ▽ zmeníte číslo vzoru stehu, kým sa nezobrazí číslo požadovaného vzoru stehu.
Pri každom stlačení tlačidla na nastavenie hodnoty sa číslo zvýši alebo zníži o 1.

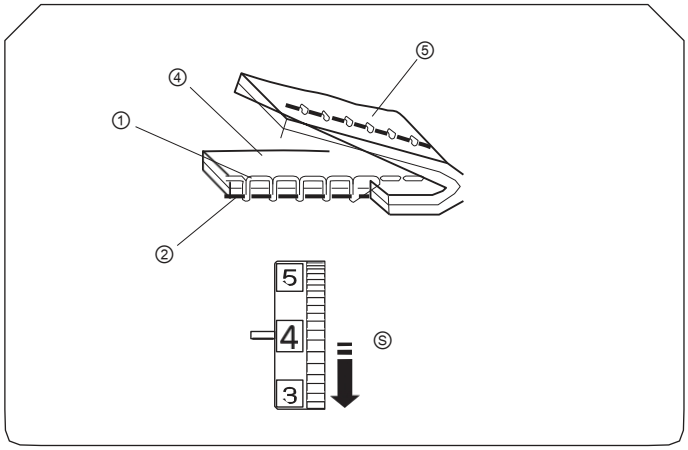
3 Stlačením tlačidla „◁“ presuňte kurzor pod desiatkovú číslicu čísla vzoru stehu.
Pri každom stlačení tlačidla na nastavenie hodnoty sa číslo zvýši alebo zníži o 10.

Vzory stehov









Nastavenie napätia hornej nite pre rovný steh „ “

- **Správne napätie**
  - · (1) Horná niť
  - · (2) Spodná niť
  - . (3) Uvoľnenie
  - . (4) Utiahnutie

Ideálny rovný steh má nite prepletené medzi dvoma vrstvami látky, ako je znázornené na obrázku (zväčšené pre lepšiu viditeľnosť detailov).
Ak sa pozriete na rubovú a lícovú stranu švu, všimnite si, že stehy sú rovnomerne rozložené.
Pri nastavovaní napätia hornej nite platí, že čím vyššia hodnota, tým vyššie je napätie hornej nite.
Výsledky závisia od:

- tuhosti a hrúbke látky
- počte vrstiev látky
- typu stehu

- **Napätie je príliš silné**
  - · (1) Horná niť
  - · (2) Spodné nite
  - · (3) Uvoľnenie napätia nite
  - · (4) Lícová strana látky
  - · (5) Rubová strana látky
  - ·
  - ·

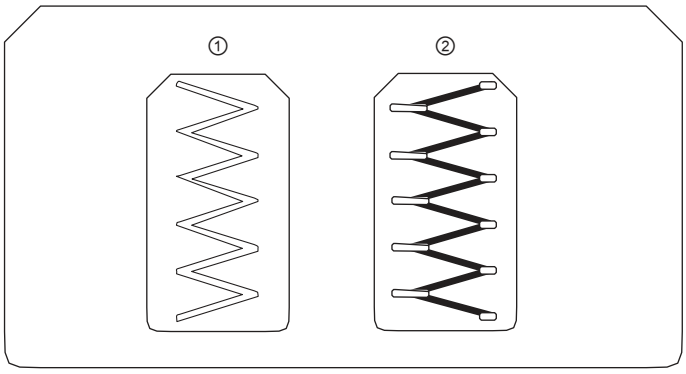
Spodná niť je viditeľná na lícovej strane látky a steh je hrboľatý. Otočte kolieskom na nastavenie napätia, aby ste uvoľnili napätie hornej nite.

- **Napätie je príliš voľné**
  - · (1) Horná niť
  - · (2) Spodná niť
  - · (3) Napnutie nite
  - · (4) Lícová strana látky
  - · (5) Rubová strana látky
  - ·

Horná niť je viditeľná na rubovej strane látky a steh je hrboľatý. Otočte kolieskom na vyššie číslo nastavenia napätia, aby ste zvýšili napätie nite.

Nastavenie napätia hornej nite pre cikcakový steh

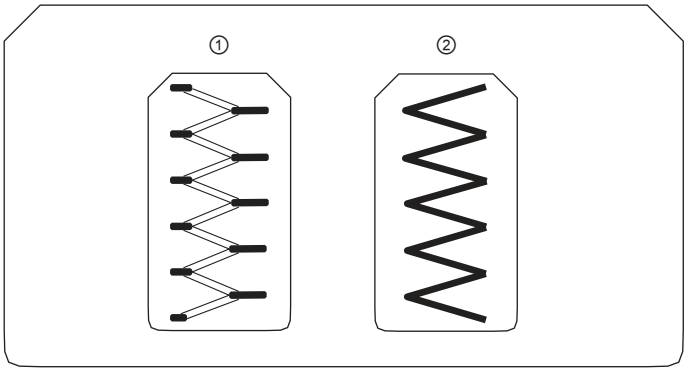
Pre ideálny cikcakový steh nesmie byť spodná niť viditeľná na lícovej strane (hornej strane) látky a horná niť musí byť mierne viditeľná na rubovej strane (spodnej strane) látky.
Správny vzhľad stehu si pozrite na obrázkoch.
Ak chcete dosiahnuť tento vzhľad, podľa potreby upravte napätie hornej nite.



- **Správne napätie**

① Lícová strana (horná strana) látky

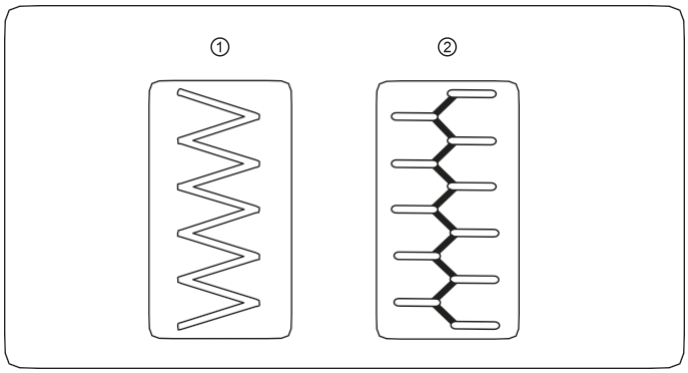
② Rubová strana (spodná strana) látky
Obmedzte množstvo nite z ihly viditeľnej na rubovej strane (spodnej strane) látky na minimum, bez toho, aby ste spôsobili nadmerné zvrásnenie alebo aby bola spodná niť viditeľná na lícovej strane (hornej strane) látky.
Výsledky sa líšia v závislosti od látky, nití a podmienok šitia.



- **Napätie je príliš silné**

· Lícová strana (horná strana) látky

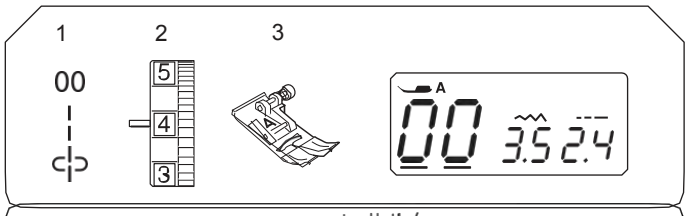
· Rubová strana (spodná strana) látky
Rohy jednotlivých cikcakových stehov sa na lícovej strane látky sťahujú k sebe

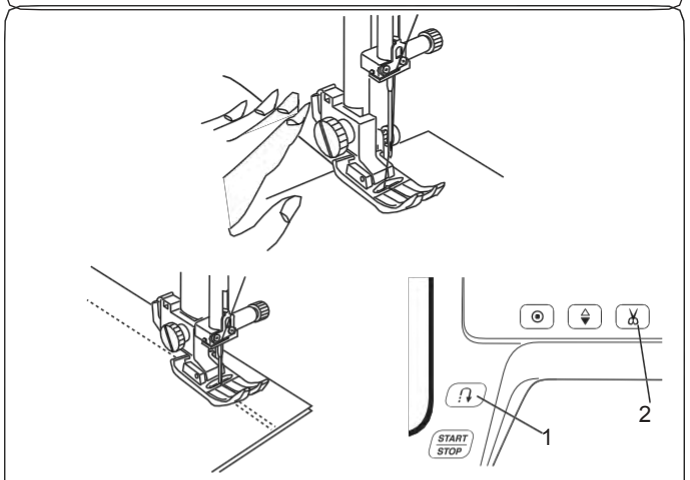


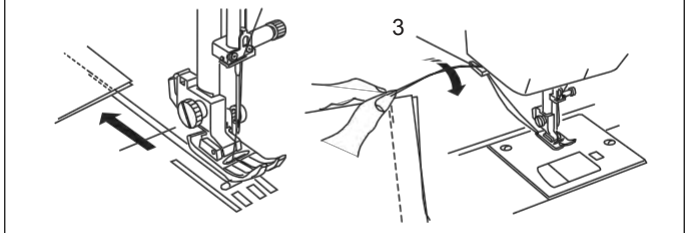
- **Napnutie je príliš voľné**

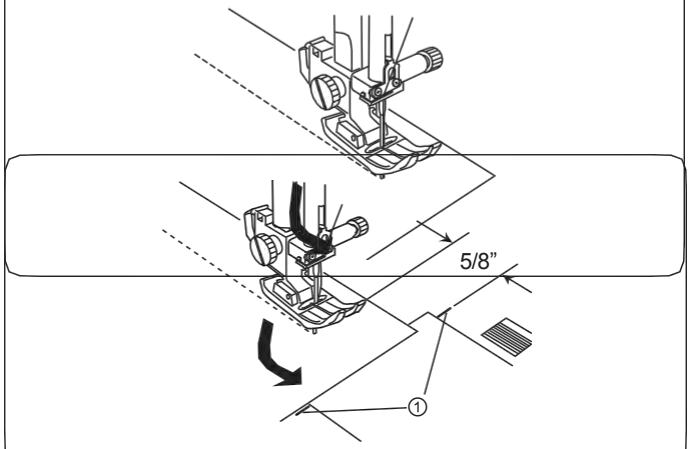
· Lícová strana (horná strana) látky

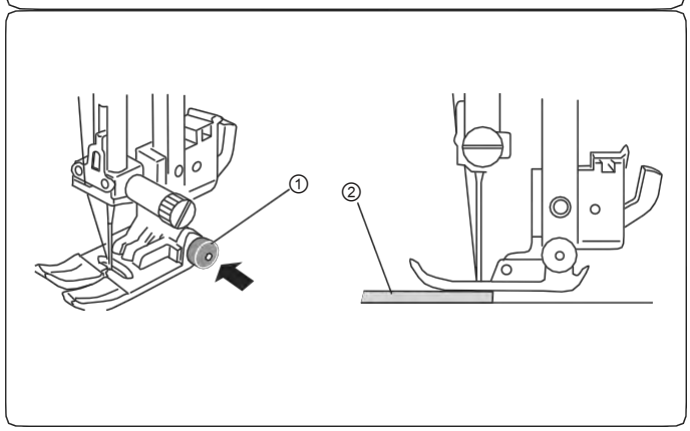
· Rubová strana (spodná strana) látky
Rohy každého bodu cik-caku sa stiahnu na rubovej strane látky.











ČASŤ III. ZÁKLADNÉ ŠITIE

Šitie rovným stehom

① Vzor stehu: 00

② Napätie nite v ihle: 2 až 6

Ⓢ Prítlačná pätka: Cik-caková pätka A

POZNÁMKA:
Pri šití saténovým stehom F alebo automatickou pätkou na gombíkové dierky R vytiahnite obe nite doľava a pridržte ich.

- **Začiatok šitia**
  Zdvihnite prítlačnú pätku a umiestnite látku vedľa vodiacej čiary na ihlovej doske (najčastejšie 1,6 cm). Spustite ihlu do bodu, odkiaľ chcete začať šiť. Vytiahnite niť z ihly smerom dozadu a spustite prítlačnú pätku. Spustite stroj. Jemne vedte látku pozdĺž vodiacej čiary a nechajte ju prirodzene prechádzať.
- **Ukončenie šitia**
  Ak chcete zaistiť konce švu, stlačte tlačidlo spätného chodu ① a ušite niekoľko spätných stehov. Stlačte tlačidlo odstrihnutia nití ② a odstrihnite obe nite.
  - (1) Tlačidlo spätného chodu
  - (2) Tlačidlo na

  odstrihnutie nití Zdvihnite

  prítlačnú pätku.

  Na odstrihnutie hrubších nití použite odrezávač nití (3) na bočnej strane predného krytu stroja.

  (3) Odstrihovač nití

Zmena smeru šitia
Zastavte stroj a zdvihnite prítlačnú pätku.
Otočte látku okolo ihly a podľa potreby zmeňte smer šitia.
Spustite prítlačnú pätku a začnite šiť v novom smere.

Šitie rohov

Ak chcete pri obšívaní rohu, keď je okraj látky pri vodítku švu 5/8˝, šiť v rovnakej vzdialenosti od okraja, zastavte stroj, hneď ako predný okraj látky dosiahne rohové vodiacich čiar ① a zdvihnite prítlačnú pätku. Otočte látku proti smeru hodinových ručičiek o 90°,
spustite prítlačnú pätku a začnite šiť v novom smere.

① Vodiace čiary pre rohy

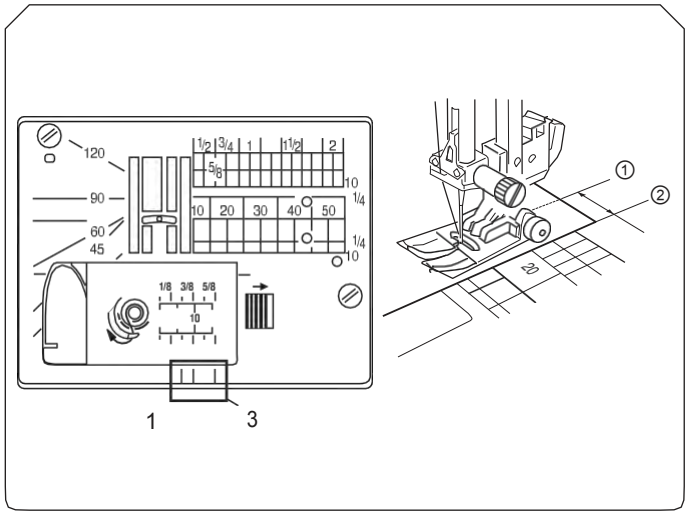
Šitie od okraja pri hrubých látkach

Čierne tlačidlo ① na pätke pre cikcakový steh zaistí pätku v horizontálnej polohe.
To je užitočné pri začatí šitia od vzdialeného okraja hrubých látok ② alebo pri šití cez lem.
Zasuňte ihlu do látky v mieste, kde
chcete začať
šiť.

Spustite pätku a súčasne stlačte čierne tlačidlo ①. Pätka sa zafixuje vo vodorovnej polohe, aby sa zabránilo vysunutiu látky pri začatí šitia
Tlačidlo sa po ušití niekoľkých stehov automaticky uvoľní.

① Čierne tlačidlo

② Silné látky



Šijací stôl

Vodiace čiary na stehovacej doske a kryte cievkového puzdra vám pomôžu odmerať prídavok na šev. Čísla na stehovacej doske označujú vzdialenosť medzi stredovou polohou ihly ① a okrajom látky ②.

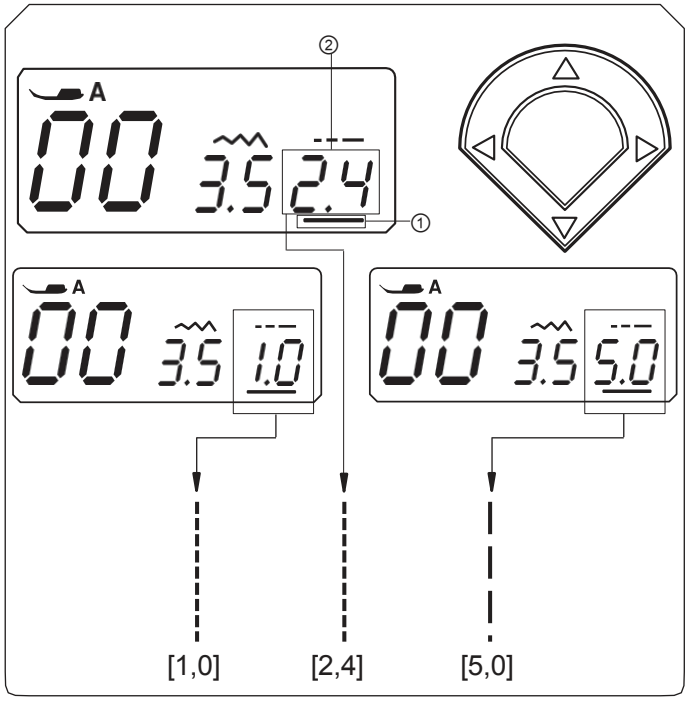
① Stredová poloha ihly

② Okraj látky

Číslo	10	20	30	40	50	1/2	5/8	3/4	1	1 1/2	2
Vzdialenosť v (cm)	1,0	2,0	3,0	4,0	5,0	—	—	—	—	—	—
Vzdialenosť v palcoch	—	—	—	—	—	1/2	5/8	3/4	1	1 1/2	2

Predné vodiace línie švu (3) sú označené vo vzdialenosti 1/4˝, 3/8˝ a 5/8˝ od stredu ihly ①.

(3) Predné vodiace lišty



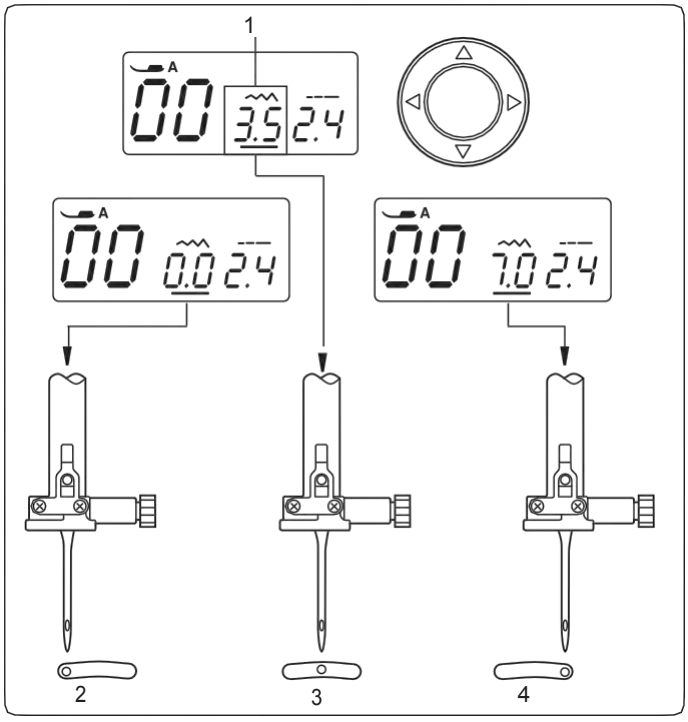
• Nastavenie dĺžky stehu

Stlačte tlačidlá kurzora◁ ▷, aby ste presunuli kurzor ① pod hodnotu dĺžky stehu „2,4“ ② (predvolené nastavenie).
Stlačte tlačidlo „▽“, aby ste skrátili dĺžku stehu.
Stlačením tlačidla „△“ dĺžku stehu predĺžite. Dĺžku stehu je možné nastaviť v rozmedzí od 0,0 do 5,0.

① Kurzor

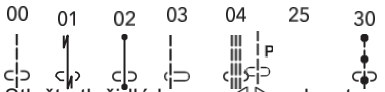
② Dĺžka stehu (2,4)

POZNÁMKA:
Dĺžku stehu pri spätnom chode nie je možné nastaviť na viac ako 4,0.



• Nastavenie polohy spustenia ihly

Polohu spustenia ihly je možné nastaviť pre vzory rovného stehu 00–04 a 30–32.

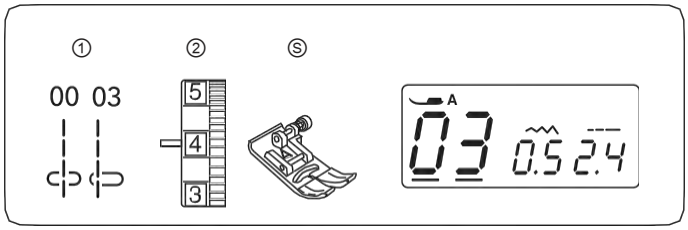


Stlačte tlačidlá kurzora◁ ▷, aby ste presunuli kurzor pod hodnotu šírky stehu „3,5“ ① (predvolené nastavenie).

Stlačte tlačidlo „▽“, aby sa ihla posunula doľava ②.

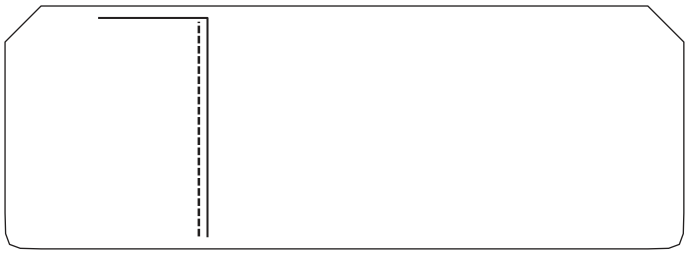
Stlačte tlačidlo „△“, aby sa ihla posunula doprava ④.

- (1) Šírka stehu (3,5)
- (2) Vľavo (0,0)
- (3) Uprostred (3,5)
- (4) Vpravo (7,0)

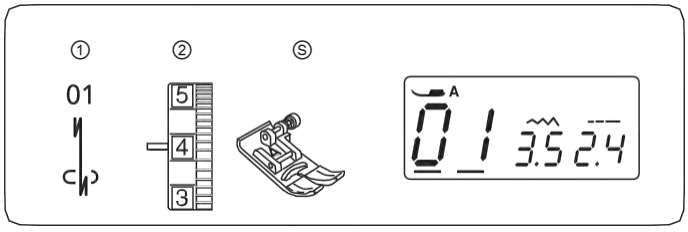


Rovný steh

- (1) Vzor stehu: 00 alebo 03
- (2) Napätie hornej nite: 2 až 6
- (3) Prítlačná pätka: Cik-caková pätka A

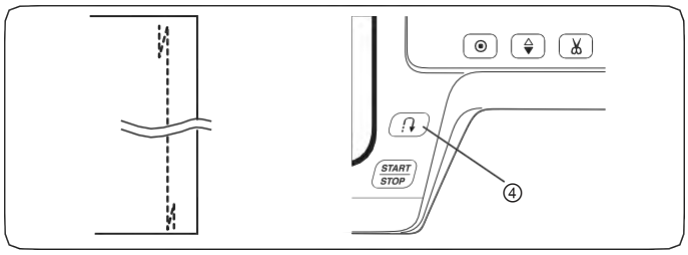


Na šitie odevov, všívanie zipsov a ďalšie účely.
Vzor 03 sa používa na šitie jemných látok.



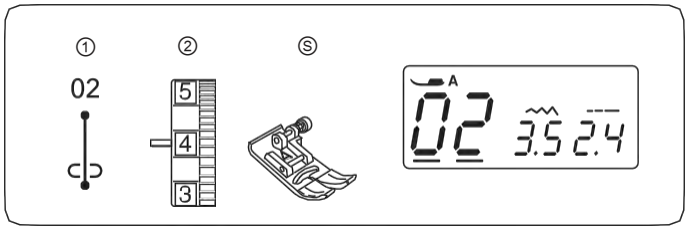
Steh Lock-a-Matic

- (1) Vzor stehu: 01
- (2) Napätie hornej nite 2 až 6
- (3) Prítlačná pätka Cik-caková pätka A



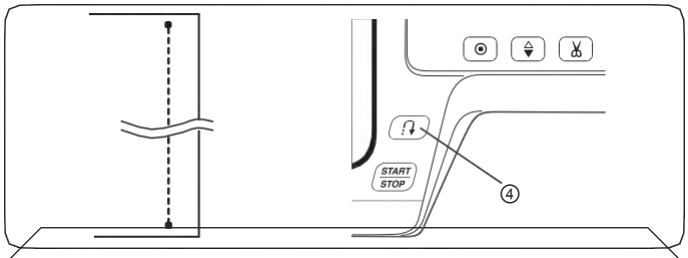
Tento steh použite na zaistenie začiatku a konca švu spätným stehom.
Akonáhle dosiahnete koniec švu, stlačte raz tlačidlo spätného stehu ④. Stroj ušije štyri spätné stehy, štyri stehy dopredu a potom sa automaticky zastaví.

④ Tlačidlo spätného stehu



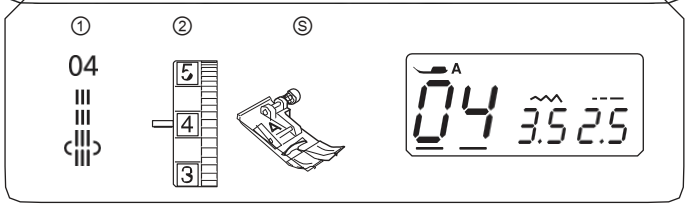
Zakončovací steh

- (1) Vzor stehu: 02
- (2) Napätie hornej nite: 2 až 6
- (3) Prítlačná pätka Cik-caková pätka A



Tento jedinečný steh sa používa tam, kde je potrebný neviditeľný zaisťovací steh.
Zasuňte ihlu do látky v blízkosti jej predného okraja. Stroj ušije niekoľko zafixovacích stehov na mieste a bude pokračovať v šití dopredu.
Ak na konci stehu stlačíte tlačidlo spätného chodu (4), stroj ušije na mieste niekoľko zafixovacích stehov a potom sa automaticky zastaví.

④ Tlačidlo spätného chodu

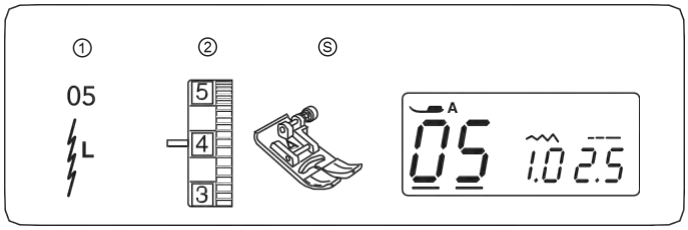


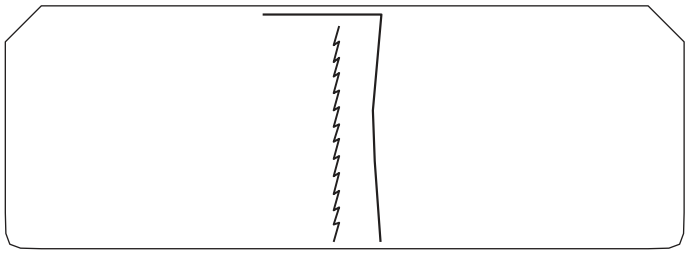
Trojitý strečový steh

- (1) Vzor stehu: 04
- (2) Napätie hornej nite: 2 až 6
- (3) Prítlačná pätka Cik-caková pätka A



Tento pevný a odolný steh sa odporúča v prípadoch, keď je potrebná pružnosť aj pevnosť, aby bolo zabezpečilo pohodlie a odolnosť švu. Používajte ho na zosilnenie miest, ako sú švy v rozkroku a v prieramkoch. Používajte ho tiež na dodatočné zosilnenie pri výrobe projektov, ako sú napríklad batohy.

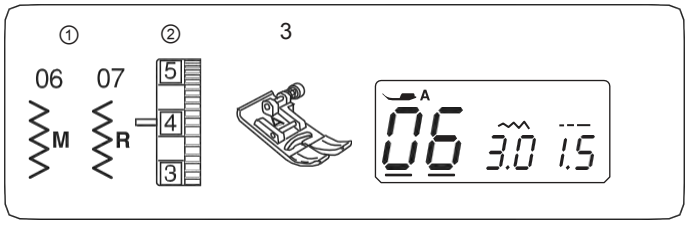




Elastický steh

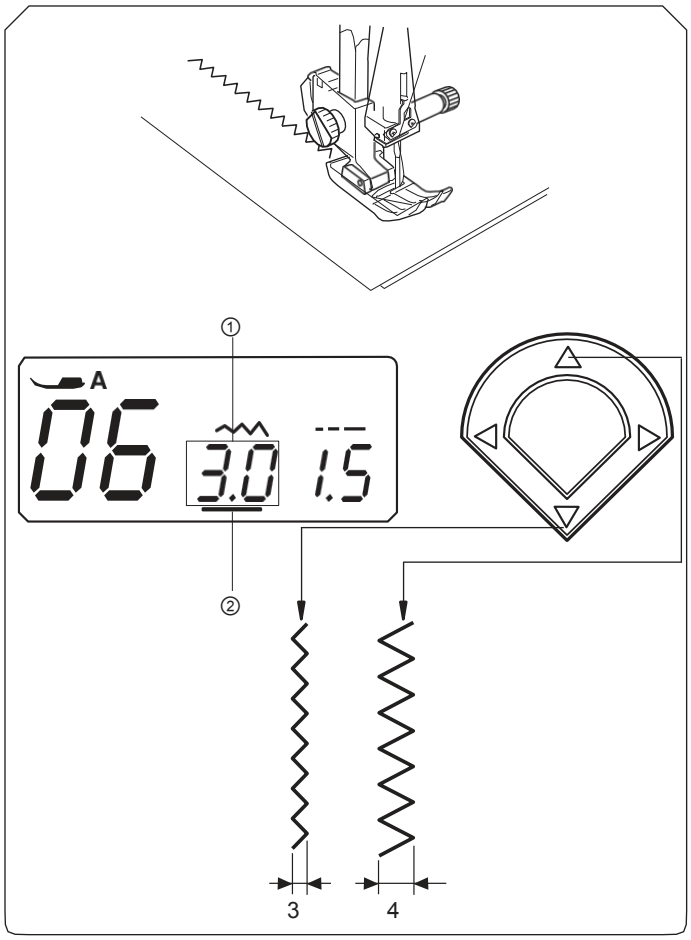
- (1) Vzor stehu: 05
- (2) Napätie hornej nite: 3 až 6
- (3) Prítlačná pätka: Cik-caková pätka A

Ide o úzky pružný steh určený na odstránenie zvrásnenia na úpletových látkach a švoch v šikmom smere, pričom umožňuje šev úplne vyžehliť do roviny.



Cik-cakový steh

· (1) Vzor stehu: 06 alebo 07
· (2) Napätie hornej nite: 2 až 6
. (3) Prítlačná pätka: Cik-cakova pätka A

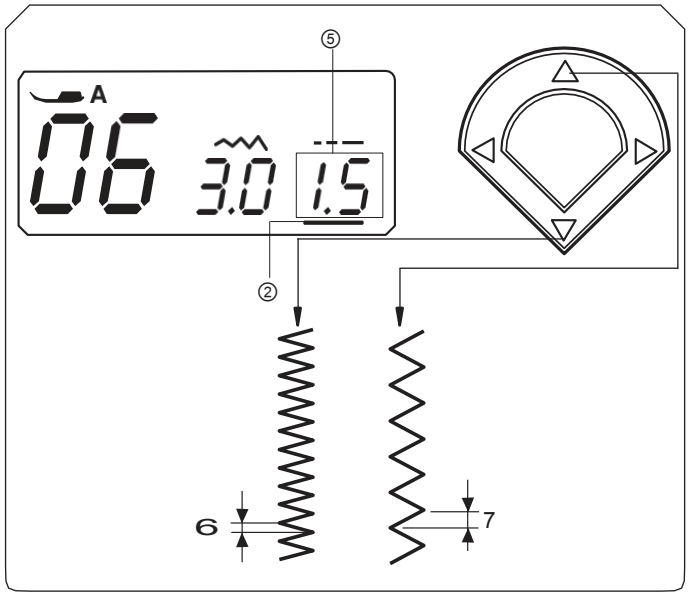


Cik-cakový steh je jedným z najužitočnejších a najuniverzálnejších stehov.
Používa sa na obšívanie, záplaty, aplikácie a tiež ako ozdobný steh.

POZNÁMKA:
Pri šití na pružných látkach, ako sú úplet, džersej alebo trikot, použite výstužnú vložku.

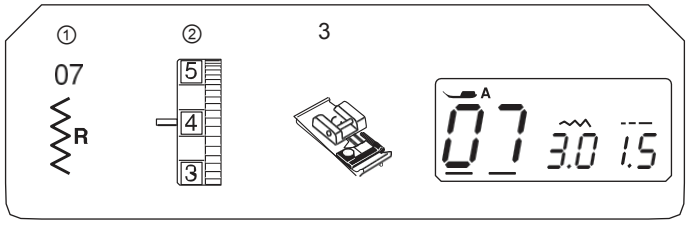
• Nastavenie šírky stehu

Stlačte tlačidlá kurzora◁ ▷ a presuňte kurzor ② pod hodnotu šírky stehu „3,0“ ① (predvolené nastavenie).
Stlačením tlačidla „▽ “ zmenšíte šírku stehu ⓢ.
Stlačením tlačidla „△ “ zväčšíte šírku stehu ④. Šírku stehu je možné nastaviť v rozmedzí od 0,0 do 7,0.



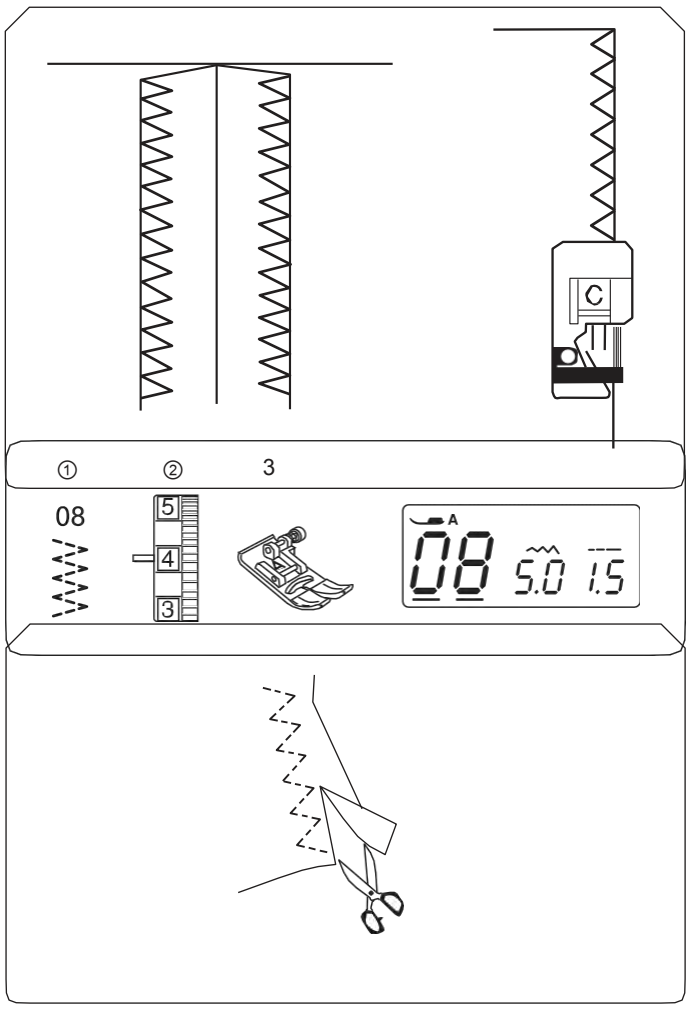
• Nastavenie dĺžky stehu

Stlačte kurzorové tlačidlá ◁▷ a presuňte kurzor ② pod hodnotu dĺžky stehu „1,5“ ⑤ (predvolené nastavenie).
Stlačením tlačidla „▽ “ skráťte dĺžku stehu y.
Stlačte tlačidlo „△ “ na zvýšenie dĺžky stehu ⑦.
Dĺžku stehu je možné nastaviť v rozmedzí od 0,2 do 5,0.



Lemovanie cikcakovým stehom

· (1) Vzor stehu:	07
· (2) Napätie hornej nite:	3 až 7
· (3) Prítlačná pätka	Pätka pre overlockový steh C



Táto varianta cik-cakového stehu je veľmi užitočná pri šití odevov a pri dokončovaní nespracovaných okrajov akéhokoľvek šijacieho projektu.

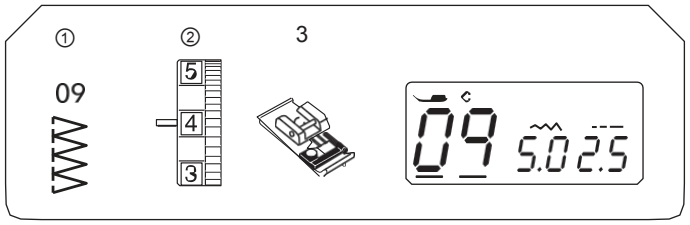
Čierna kefka a vodiace drôty na pätke pre overlockový steh zabezpečujú čistý okraj a rovný priebeh látky.
Umiestnite látku tak, aby dvojité vodiace drôty siahali až k okraju. Stroj bude šiť cez tieto drôty.
Čierna kefka udrží voľné nite vnútri, takže ihla môže šiť cez ne.
Pri šití dbajte na to, aby okraj látky priliehal k čiernemu výstupku.

UPOZORNENIE:
Pri použití pätky na obšívanie okrajov nastavte šírku stehu na hodnotu medzi 5,5 a 7,0, inak by ihla mohla narážať do pätky.

Viacnásobný cikcak

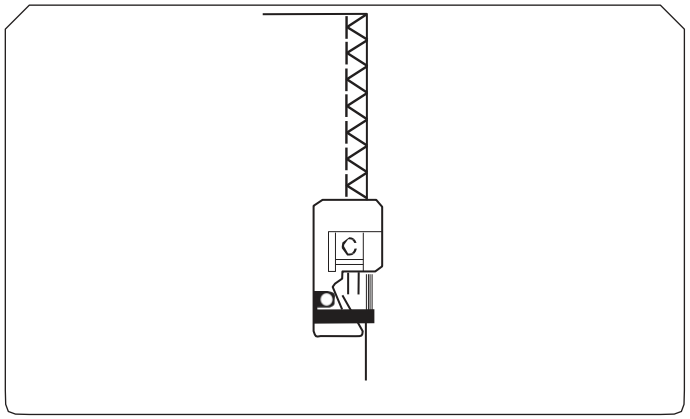
· (1) Vzor stehu:	08
· (2) Napätie hornej nite:	3 až 6
· (3) Prítlačná pätka:	Cik-caková pätka A

Tento steh sa používa na zakončenie švov na syntetických a iných látkach, ktoré majú tendenciu sa krčiť. Steh je tiež vynikajúci na zašívanie a opravu trhlín.
Umiestnite látku tak, aby vznikol 1,5 cm široký šev. Prebytočnú látku odstrihnite tesne pri stehoch. Dávajte pozor, aby ste nepreťali stehy.



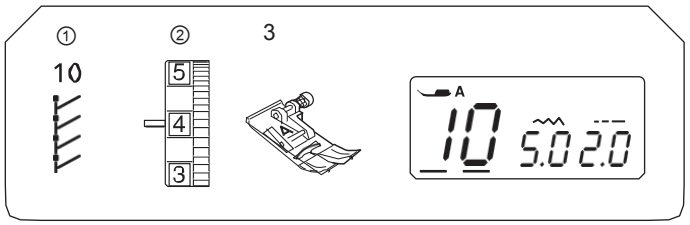
Overlockový steh

· (1) Vzor stehu:	09
· (2) Napätie hornej nite:	3 až 7
· (3) Prítlačná pätka:	Pätka pre overlock C



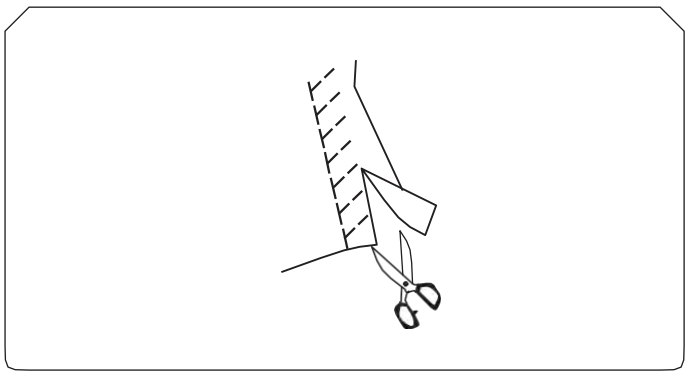
Tento steh sa používa na súčasné zošívanie a začišťovanie okrajov látok. Tento steh použite, ak nepotrebujete švy rozložiť na rovnú plochu.
Umístite okraj látky vedľa čiernej vodiacej lišty a šite.

UPOZORNENIE:
Šírka stehu by mala byť nastavená na hodnotu medzi 5,5 a 7,0, inak by ihla mohla naraziť na pätku na obšívanie. Pre pružné materiály sa odporúča ihla s modrou špičkou.

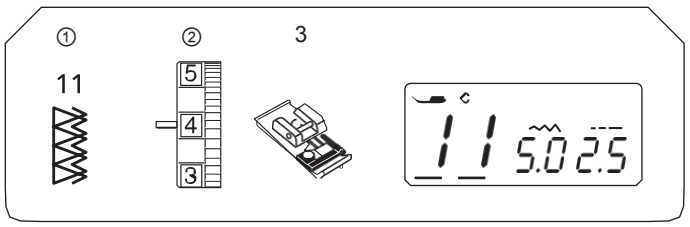


Úpletový steh

- (1) Vzor stehu: 10
- (2) Napätie hornej nite: 3 až 6
- (3) Prítlačná pätka: Cik-caková pätka A

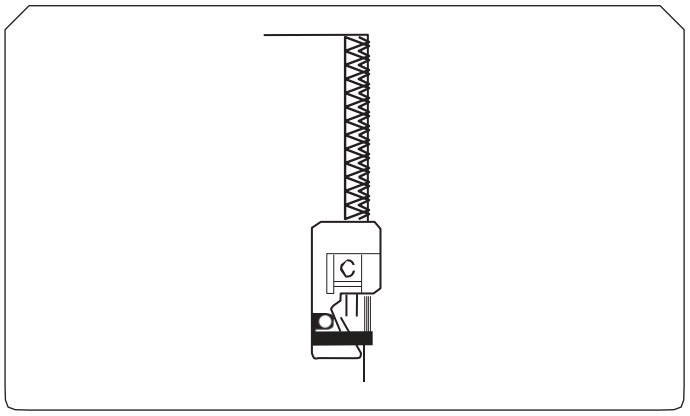


Látku položte tak, aby zostal 1,5 cm široký šev. Prebytočnú látku odstrihnite tesne pri stehoch. Dávajte pozor, aby ste nepreťali stehy.



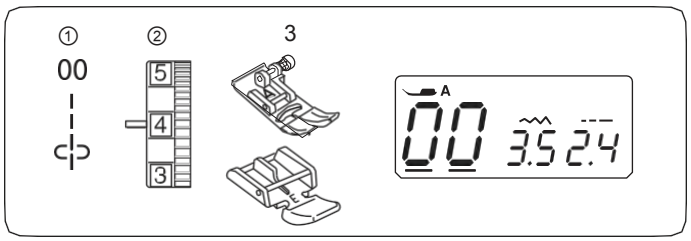
Dvojitý overlockový steh

- (1) Vzor stehu: 11
- (2) Napätie hornej nite: 3 až 7
- (3) Prítlačná pätka: Pätka pre overlockový steh C



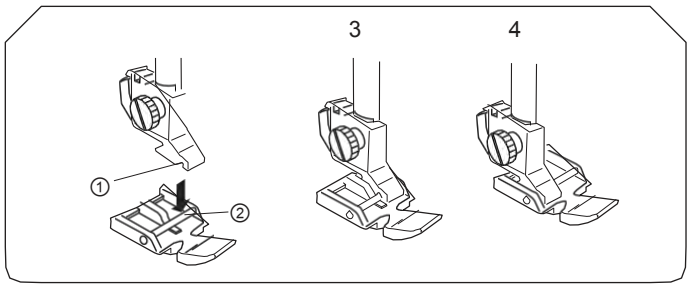
Tento steh sa dá použiť na šitie látok, ktoré majú sklon k výraznému rozstrapkaniu, ako je napríklad ľan a gabardén. Na okraj sa súčasne šijú dva rady cikcakových stehov, aby sa zabránilo rozstrapkaniu švov. Nastavte napnutie nite tak, aby sa niť v ihle a na cievke stretli na okraji látky.

UPOZORNENIE:
Šírka stehu by mala byť nastavená na hodnotu medzi 5,5 a 7,0, inak by ihla mohla narážať do pätky na obšívanie okrajov. Pre pružné materiály sa odporúča ihla s modrou špičkou.



Šitie zipsov

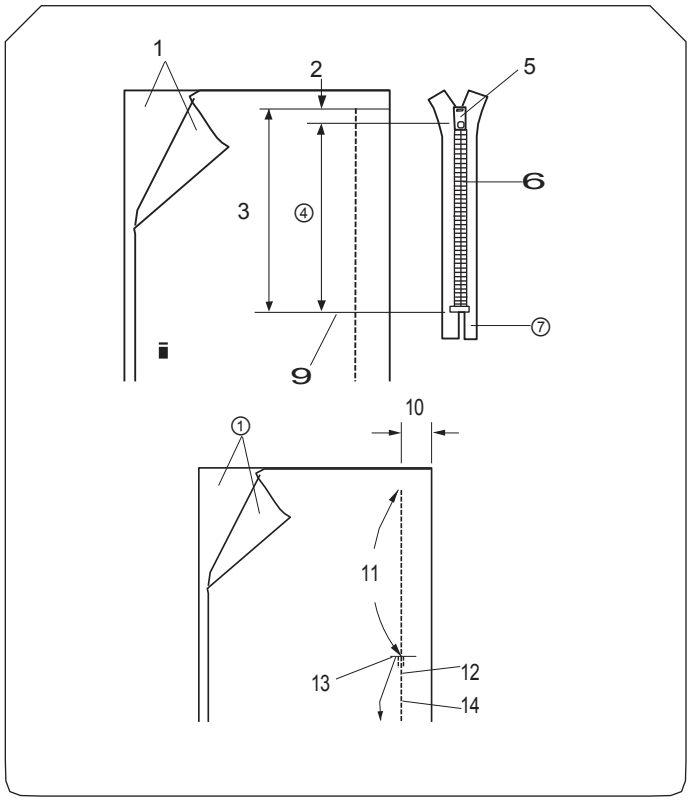
- (1) Vzor stehu: 00
- (2) Napätie hornej nite: 1 až 4
- (3) Prítlačná pätka: Cik-caková pätka A Pätka na zips E



- **Nasadenie pätky na zips**

Zasuňte kolík ② na pätke pre zips do drážky ① v držiaku pätky.
Ak chcete šiť ľavú stranu zipsu, pripevnite pätku na zips tak, aby kolík (3) smeroval doprava.
Ak chcete šiť pravú stranu zipsu, pripevnite pätku na zips ľavou časťou pätky ④.

- (1) Drážka
- (2) Čap
- (3) Šitie ľavej strany zipsu
- (4) Šitie pravej strany zipsu



- **Príprava látky**

K dĺžke zipsu pripočítajte 1 cm. To je celková veľkosť otvoru.

- (1) Lícová strana látky
- (2) 1 cm
- (3) Otvor so zipsom
- (4) Dĺžka zipsu
- (5) Bežec
- (6) Zuby zipsu
- (7) Páska zipsu
- (8) Rubová strana látky
- (9) Koniec otvoru na zips

Zložte látku lícovou stranou k sebe a zošite až po koniec otvoru pre zips s prídavkom na šev 2 cm. Na spevnenie švu urobte spätný steh.
Nasaďte cik-cakovú pätku a zošite pozdĺž otvoru pre zips s dĺžkou stehu 4,5.

(10) 2 cm

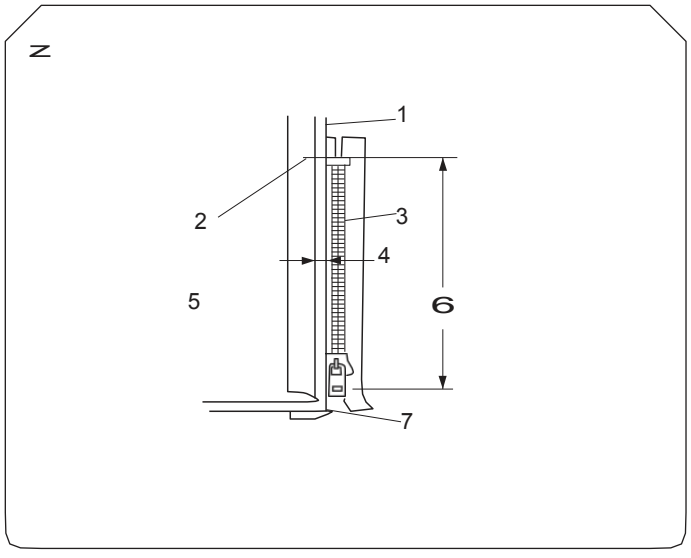
(11) Otvor na zips (prešívanie)

(12) Zpätné stehy

(13) Koniec otvoru na zips

(14) Šev

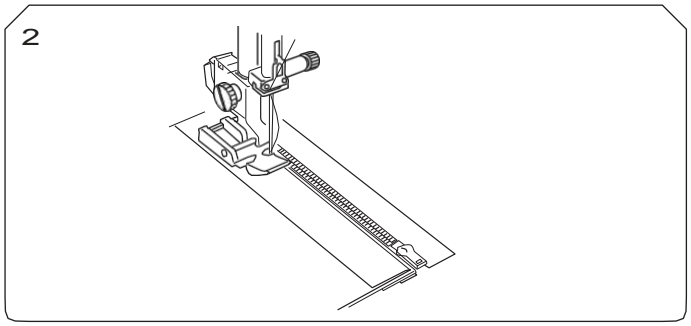
POZNÁMKA:
Na prešívanie uvoľnite napätie nite na hodnotu jedna (1).



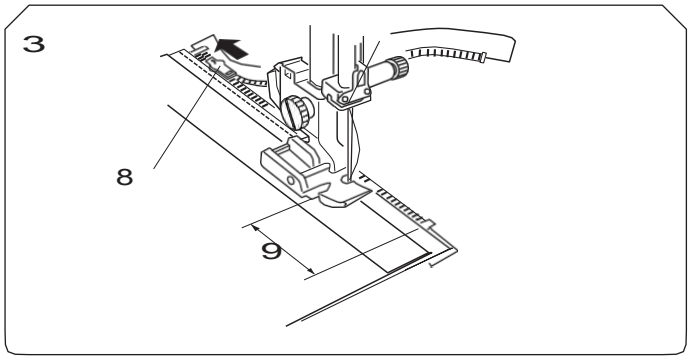
- **Začnite šiť**

1 Preložte horný švový prídavok. Preložte späť spodný švový prídavok a vytvorte záhyb 0,3 cm. Priložte zuby zipsu k záhybu a pripnite ich na miesto.

- (1) Spodná látka
- (2) Koniec otvoru zipsu
- (3) Zuby zipsu
- (4) 0,3 cm
- (5) Rubová strana hornej časti látky
- (6) Veľkosť otvoru
- (7) Zloženie



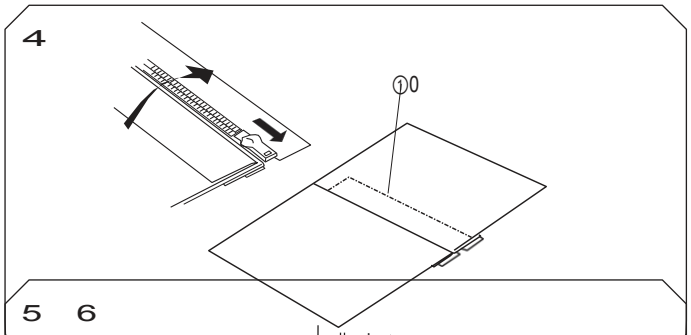
2 Nasaďte pätku na zips na pravú stranu. Šite cez všetky vrstvy od konca otvoru zipsu, zuby zipsu vedte pozdĺž okraja pätky.



3 Zastavte stroj 5 cm predtým, než pätka dosiahne jazdec na zipsovej páske. Zdvihnite prítlačnú pätku. Rozopnite zips, potom spustite pätku a zošite zostávajúcu časť švu.

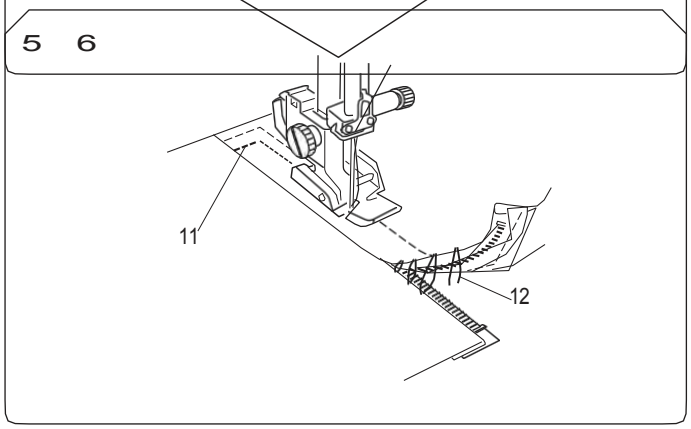
(8) Bežec zipsu

(9) 5 cm



4 Zapnite zips a rozložte hornú látku naplocho cez zips. Prišite hornú látku a zips k sebe.

(10) Šitie



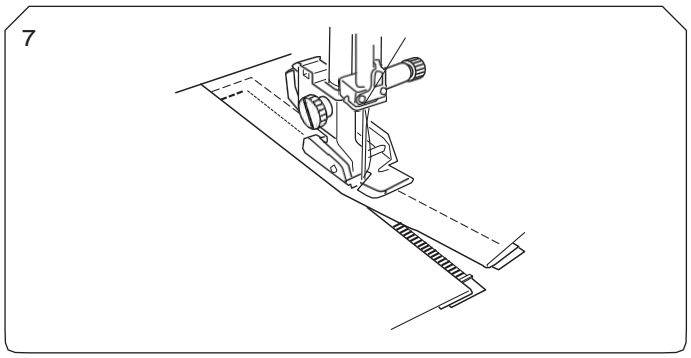
5 Odstráňte pätku a nasaďte ju na ľavú stranu. Zadnými stehmi prešite koniec otvoru zipsu v dĺžke 1 cm. Otočte látku o 90° a prešite cez odev aj pásku zipsu.

(11) Zpätné stehy

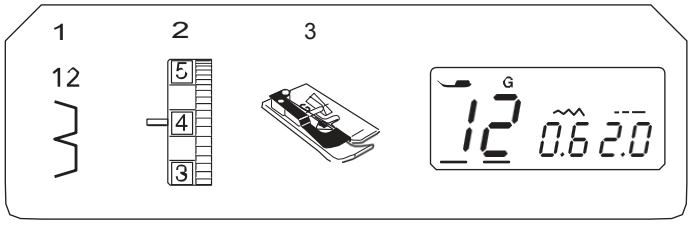
6 Zastavte stroj 5 cm predtým, než pätka dosiahne bežec na páske zipsu, zdvihnite přítlačnú pätku.

Rozstrihnite stehy

(12) Šitie

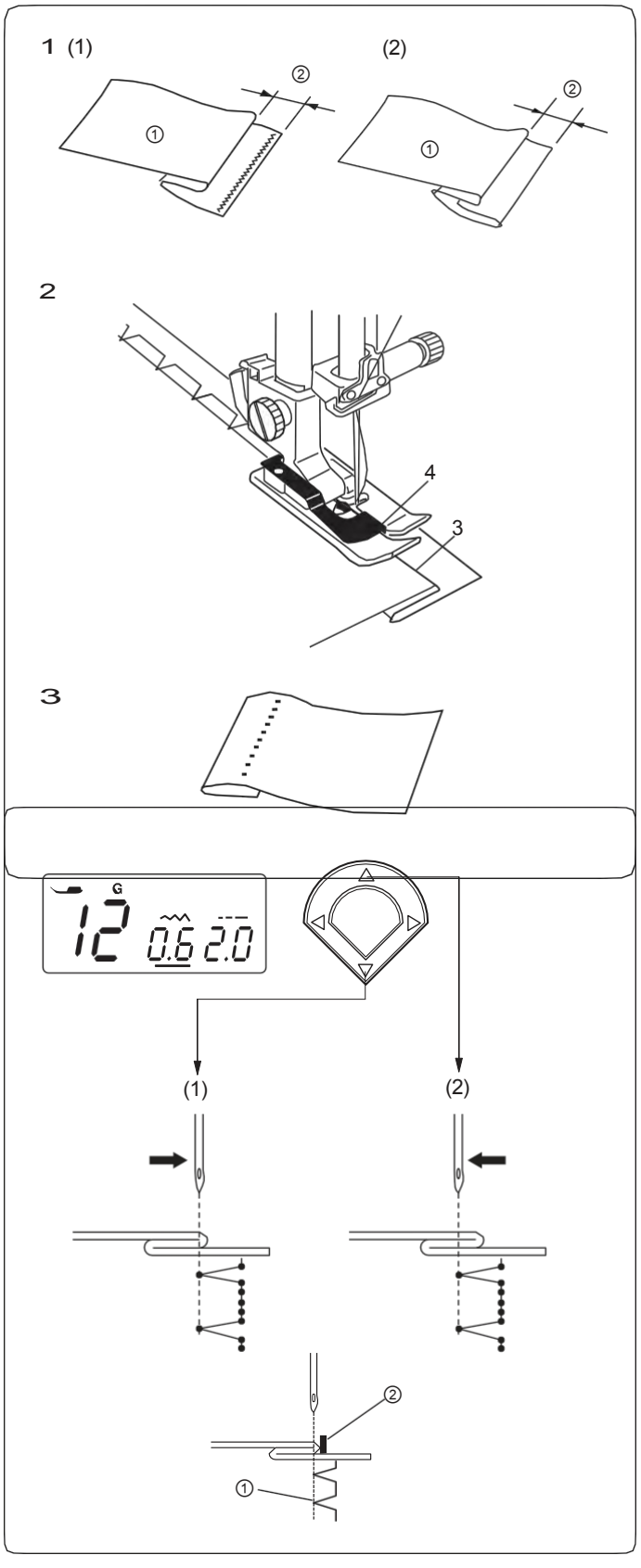


7 Rozopnite zips, potom spustite pätku a prešite zostávajúcu časť švu. Po dokončení šitia odstráňte stehy na hornej časti látky.



Slepý lem

- (1) Vzor stehu: 12
- (2) Napätie hornej nite: 1 až 4
- (3) Prítlačná pätka: Pätka na slepý lem G



1 Preložte lem rubovou stranou látky nahor tak, aby vznikol prídavok 0,4–0,7 cm.

① rubová strana látky

② 0,4 – 0,7 cm

(1) Pri ťažkých látkach, ktoré majú sklon k rozstrapkaniu, je potrebné najprv
najprv zašiť.

(2) Pri ľahkých látkach podložte lem pod látku.

2 Umiestnite látku tak, aby záhyb ležal vedľa vodiacej lišty na pätke. Spustite přítlačnú pätku. V prípade potreby upravte. Šite a pritom vediete záhyb pozdĺž vodítka.

(3) Záhyb

(4) Vodiaca lišta

3 Po dokončení šitia látku rozložte.

POZNÁMKA:
Ak ihla prenikne príliš doľava, steh bude viditeľný na lícovej strane látky.

• Nastavenie polohy ihly pri šití

Stlačením kurzorových tlačidiel „◁▷“ presuňte kurzor pod hodnotu šírky stehu „0,6“ (predvolené nastavenie).

(1) Stlačením tlačidla „▽“ posuňte polohu vpichu ihly doprava.

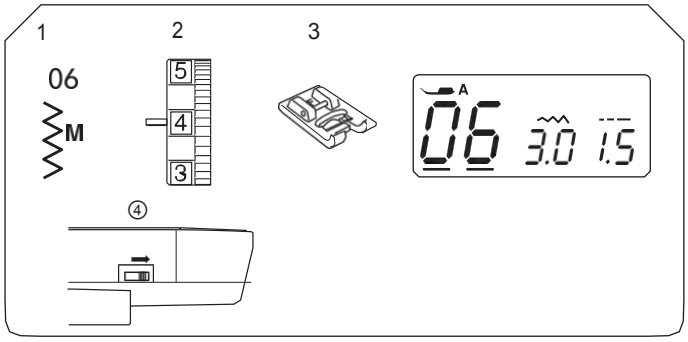
(2) Stlačením tlačidla „△“ posuňte polohu vpichu ihly doľava.

Na LCD displeji sa zobrazuje vzdialenosť medzi vodičom a ľavou polohou ihly pri šití v milimetroch.

Polohu ihly je možné nastaviť v rozmedzí od 0,0 do 1,2.

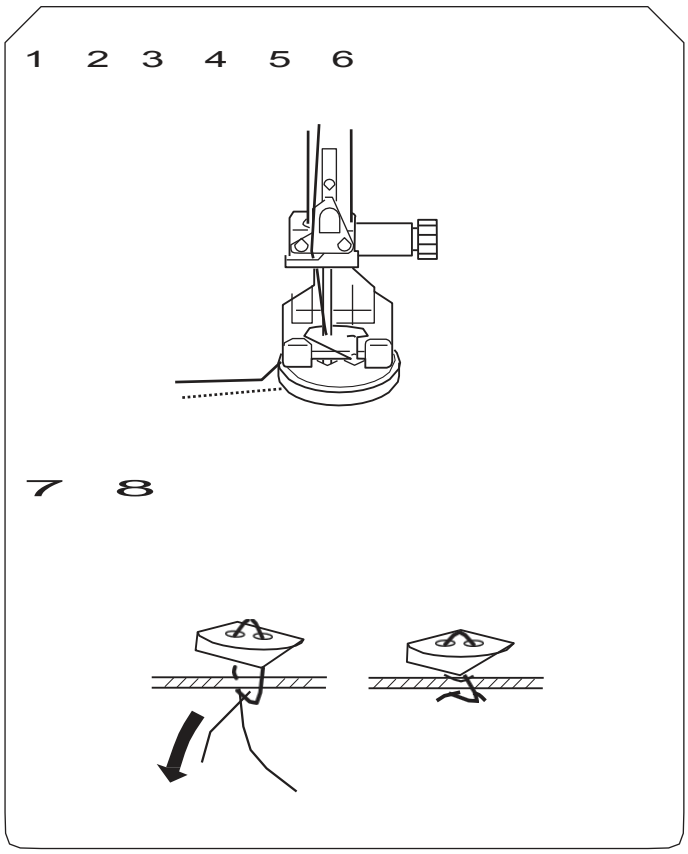
- (1) Poloha ihly pri šití
- (2) Vodítko

POZNÁMKA:
Polohu ihly pri šití je možné meniť, šírka stehu však zostane rovnaká.



Prišívanie gombíkov

- (1) Vzor stehu: 06
- (2) Napätie hornej nite: 3 až 7
- (3) Prítlačná pätka: Pätka pre saténový steh F
- (4) Podávač: Spustená



1 Spustite podávač.

2 Vyrovnajte otvory gombíka s vodorovnou drážkou na prítlačnej pätke.

3 Spustite pätku, aby gombík zostal na mieste.

4 Nastavte šírku stehu tak, aby ihla prešla do ľavého otvoru gombíka.

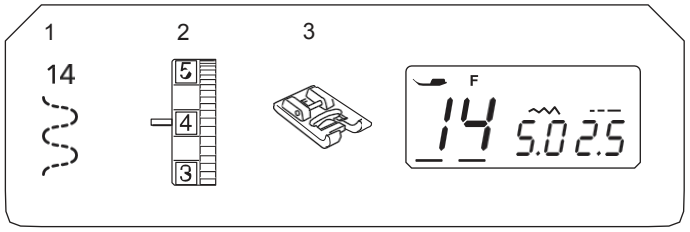
5 Otáčajte ručným kolieskom tak, aby ihla prešla do pravého otvoru gombíka. V prípade potreby znovu nastavte šírku stehu.

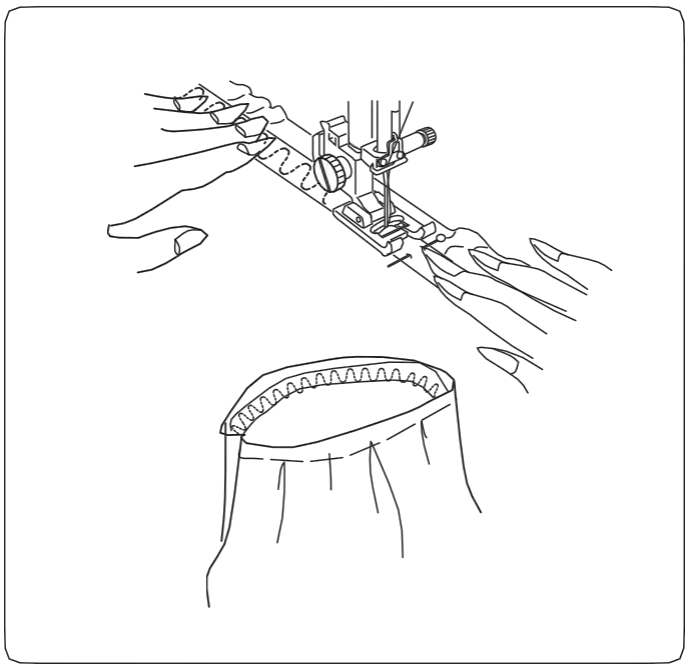
6 Ušite niekoľko stehov.

7 Po dokončení šitia odstrihnite nite, ale na konci nechajte 8 – 10 cm nite.

Pomocou ihly na ručné šitie pretiahnite hornú niť na rubovú stranu látky a nite zviažte.

* Po prišití gombíka zdvihnite podávač pre bežné šitie.



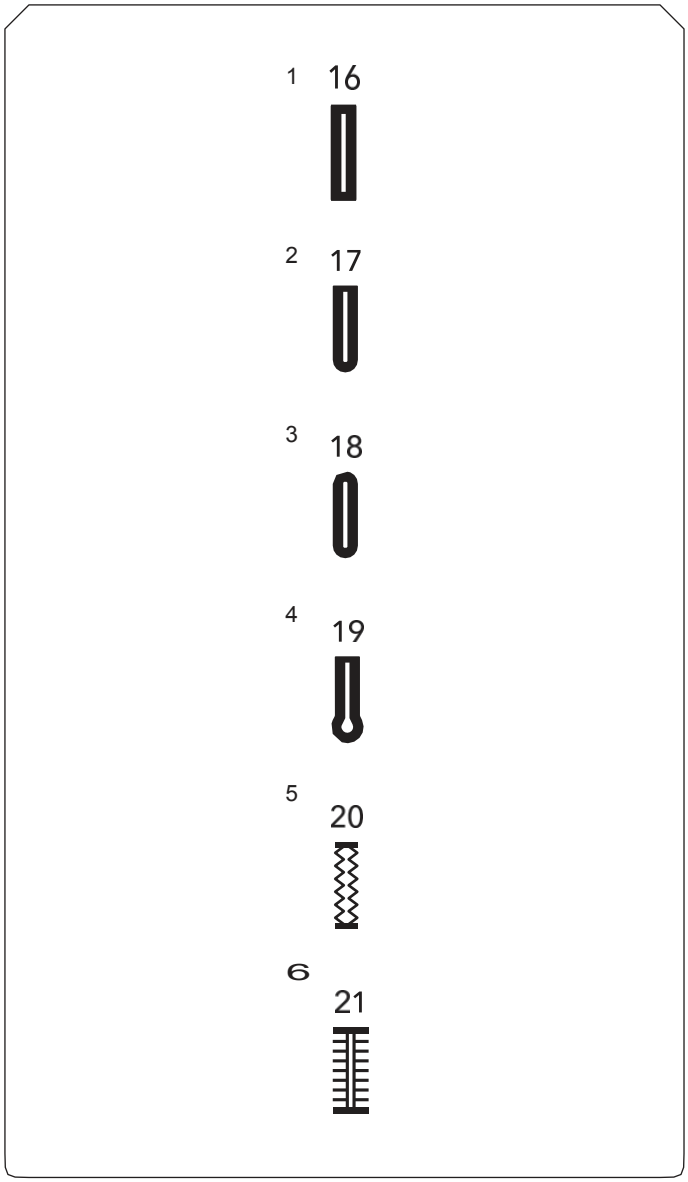


Prišívanie gumy

- (1) Vzor stehu: 14
- (2) Napätie hornej nite: 3 až 7
- (3) Prítlačná pätka: Pätka pre saténový steh F

* Možno použiť aj vzor stehu .

Rozdeľte gumu na štvrtiny. Tie potom zarovnajte so stredom predného a zadného dielu a bočnými švami a gumu pripnite špendlíkmi k látke.
Umístite gumu pod pätku a prišite ju tak, aby ste ju rovnomerne napínali.



Rôzne druhy gombíkových dierok a ich použitie

· **(1) Štvorcová gombíková dierka**
Táto štvorcová gombíková dierka sa často používa pri stredne ťažkých až ťažkých látkach. Veľkosť gombíkovej dierky sa určuje automaticky vložením gombíka do pätky.

· **(2) Gombíková dierka s okrúhlym koncom**
Táto gombíková dierka sa používa na jemné až stredne ťažké látky, najmä na blúzky a detské oblečenie.

. **(3) Gombíková dierka na jemné látky**
Táto gombíková dierka je na oboch koncoch zaoblená a používa sa na jemné látky, napr. na hodváb.

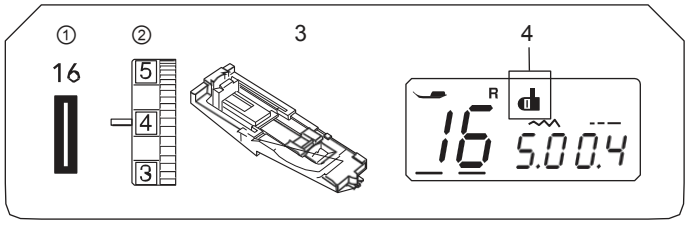
· **(4) Gombíková dierka v tvare kľúčovej dierky**
Gombíková dierka typu „keyhole“ – kľúčová dierka – sa hojne používa na stredne ťažké a ťažké látky.
Hodí sa aj pre väčšie a silnejšie gombíky.

· **(5) Pružná gombíková dierka**
Táto gombíková dierka je vhodná pre úpletové látky. Dá sa použiť aj ako ozdobná gombíková dierka.

. (6) **Antická gombíková dierka**
Pripomína „ručne šitú“ gombíkovú dierku, ideálnu pre jemné látky používané pri šití rodinných pamiatok alebo pre haute couture.

POZNÁMKA:

- Pri šití gombíkových dierok 16 až 21 postupujte rovnako ako pri štvorcovej gombíkovej dierke (pozri strany 34 až 35).
- Veľkosť gombíkovej dierky sa nastaví automaticky vložením gombíka do zadnej časti automatickej pätky na gombíkové dierky R.
- Držiak gombíka na pätke pojme gombík s priemerom až 2,5 cm.
- Niekedy je potrebné zmeniť veľkosť gombíkovej dierky, aby vyhovovala určitým ťažkým alebo špecifickým materiálom a niťami.
- Na overenie nastavenia si ušite skúšobnú gombíkovú dierku na kúsku látky navyše.
- Umístite gombík na látku a označte horný a dolný okraj, aby ste určili polohu gombíkovej dierky na látke.
- Pri pružných látkach použite podkladovú výstuž.



Štvorcová gombíková dierka

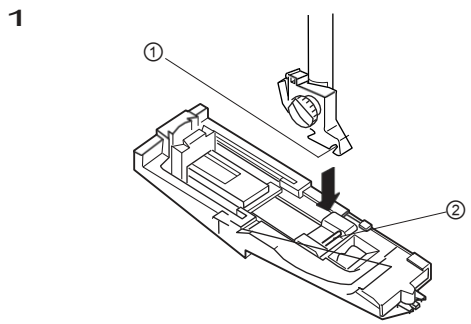
· (1) Vzor stehu	16
· (2) Napätie hornej nite:	1 až 4
· (3) Prítlačná pätka	Automatická pätka na KD R

. (4) Ikona gombíkových pák

• Na šitie

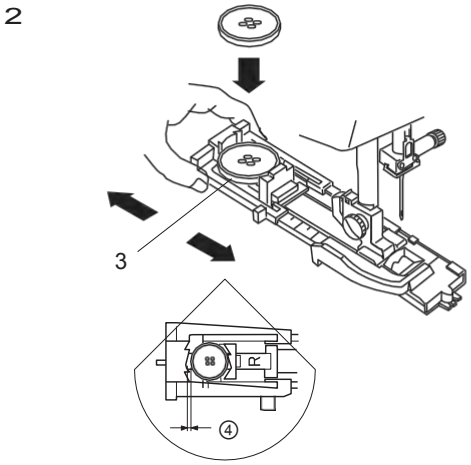
1 Stlačte tlačidlo na zdvihnutie/spustenie ihly, aby sa ihla zdvihla. Nasaďte automatickú pätku na gombíky R tak, že zasuniete kolík ② do drážky ① držiaka pätky.

· (1) Drážka
· (2) Čap



2 Vytiahnite držiak gombíka (3) dozadu a vložte do neho gombík. Pevne ho pritlačte k gombíku.

Ⓢ Držiak gombíka

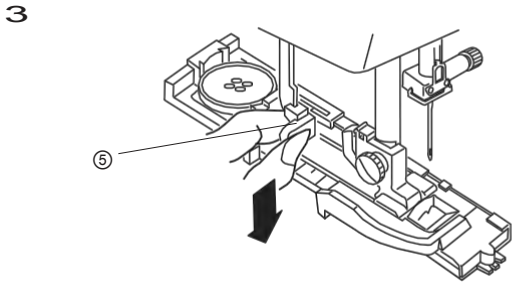


POZNÁMKA:
Ak je gombík veľmi hrubý, najprv si vyskúšajte vytvoriť dierku na gombík na kúsku látky navyše.
Ak je ťažké prevliecť gombík cez skúšobnú dierku, môžete dierku predĺžiť tak, že držiak gombíka trochu posuniete dozadu. Tým sa dierka zväčší.

④ Dodatočná medzera

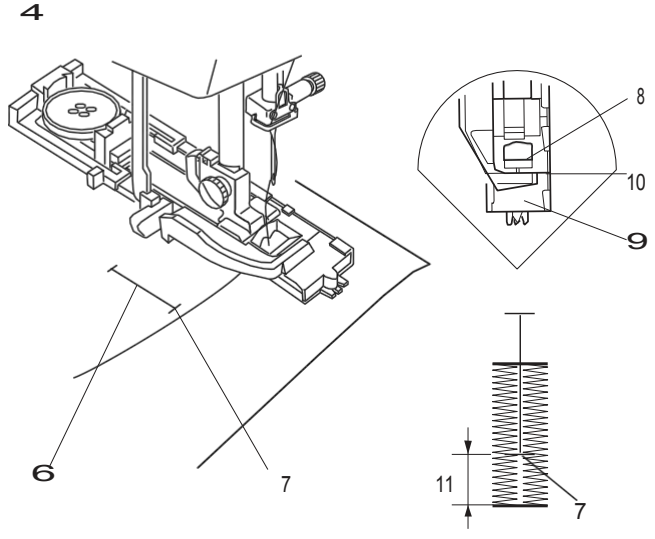
3 Zatlačte páčku na gombíkové dierky ⑤ až na doraz.

⑤ Páčka na gombíkové dierky



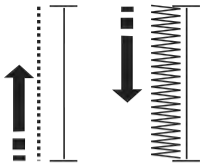
4 Zasuňte roh látky pod pätku. Dvakrát stlačte tlačidlo na pohyb ihly nahor/nadol. Posuňte látku doľava, aby sa horná niť pretiahla otvorom v pätke. Umiestnite látku pod pätku a spustite ihlu do bodu, ktorý ste si označili ako začiatok KD.
Potom spustite automatickú pätku na gombíkové dierky R.

(6) Označený KD
(7) Počiatočný bod
(8) Posúvač na pätke
(9) Zarážka
(10) Žiadna medzera
(11) Medzera v šití



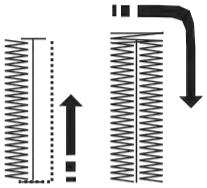
POZNÁMKA:
Uistite sa, že medzi posúvačom a dorazom nie je žiadna medzera (10), inak nebude gombíková dierka ušitá v požadovanej polohe.

5



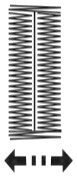
5 Spustite stroj na šitie gombíkových dierok. Gombíková dierka sa ušije automaticky. Stroj najprv ušije ľavú radu stehov.

6

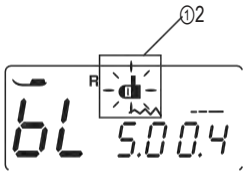


6 Stroj ušije zadný zaisťovací steh a potom pravý rad.

7

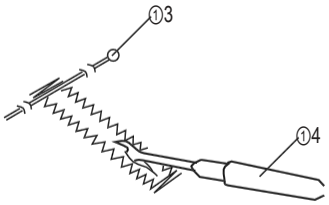


7 Stroj ušije predný zaisťovací steh a potom sa automaticky zastaví s ihlou v hornej polohe.
Na konci šitia stroj odstrihne obe nite, ak sa na LCD displeji zobrazuje ikona odstrihnutia nití.



POZNÁMKA:
Ak začnete šiť gombíkovú dierku bez stlačenia páčky na gombíkové dierky, na LCD displeji sa zobrazí
správa „bL“ a symbol páčky na gombíkové dierky (12) začne blikať.
Stlačte páčku na gombíkové dierky a potom začnite šiť znova.

8

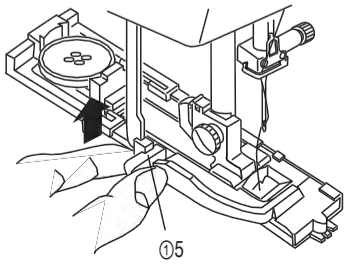


8 Odstráňte látku a zapichnite špendlík (13) priamo pod zaisťovacie stehy, aby ste predišli pretrhnutiu stehov. Vystrihnite gombíkovú dierku nožnicami na rozstrihávanie (14).

(13) Špendlík

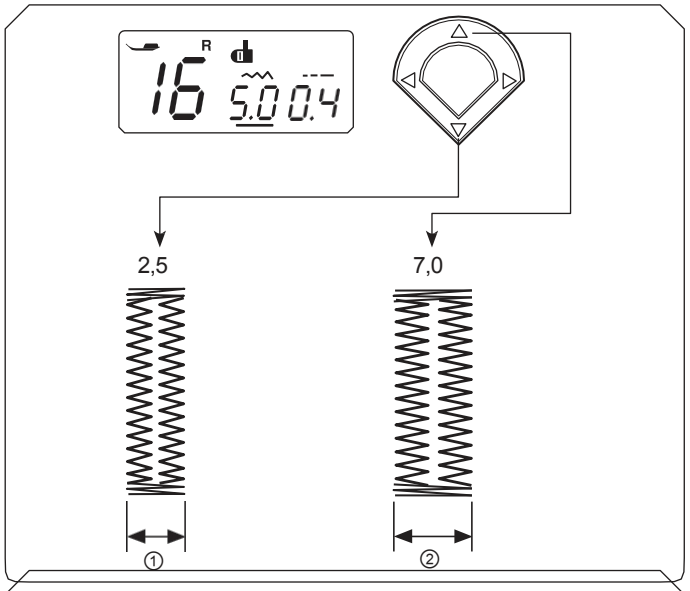
(14) Páradlo

9



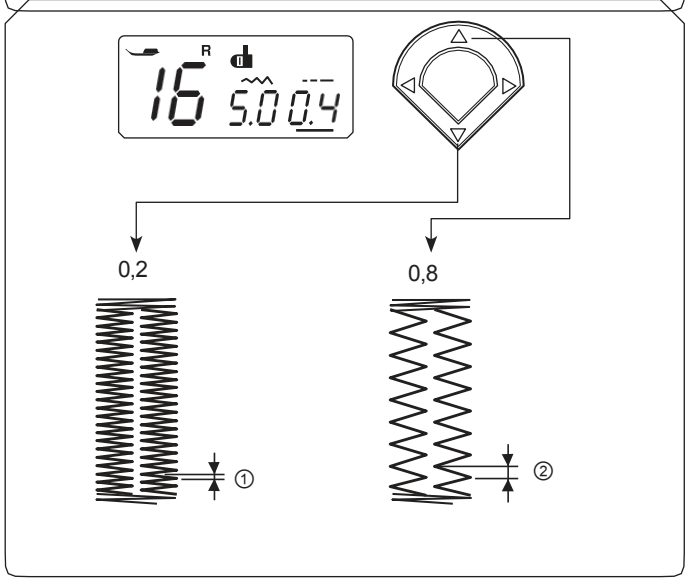
. Po dokončení šitia gombíkovej dierky zatlačte páčku na gombíkovú dierku (15) čo najviac nahor.

(15) Páčka na gombíkové dierky

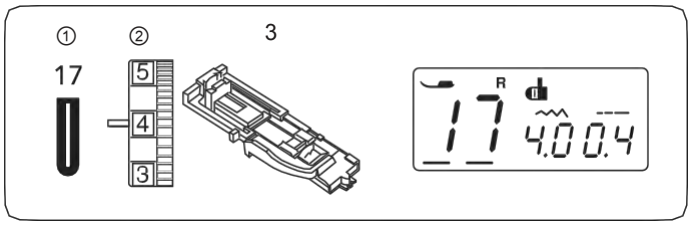


Nastavenie šírky a hustoty stehu gombíkovej dierky

- **Nastavenie šírky stehu**
  Stlačte tlačidlá kurzora◁▷ a presuňte kurzor pod hodnotu šírky stehu.
  Stlačením tlačidla „▽ “ zmenšíte šírku gombíkovej dierky ①.
  Stlačením tlačidla „△ “ zväčšíte šírku gombíkovej dierky ②.
  Šírku stehu je možné nastaviť v rozmedzí od 2,5 do 7,0 v závislosti od zvoleného gombíkového otvoru.
  Predvolené nastavenie je „5,0“.

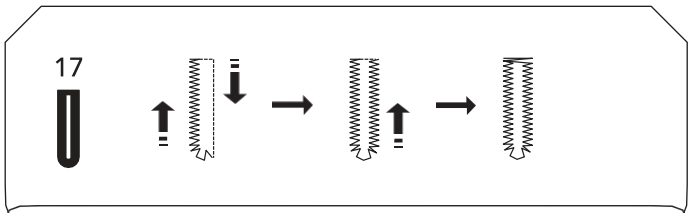


- **Nastavenie hustoty stehu**
  Stlačte kurzorové tlačidlá◁▷ , aby ste presunuli kurzor pod hodnotu hustoty stehu (dĺžky stehu).
  Stlačte tlačidlo „▽ “, aby sa steh gombíkovej dierky zhusťoval ①.
  Stlačením tlačidla „△ “ zredíte steh na gombíkové dierky ②.
  Hustotu stehu je možné meniť v rozmedzí od 0,2 do 0,8 v závislosti od zvolenej gombíkovej dierky.
  Predvolené nastavenie je „0,4“.

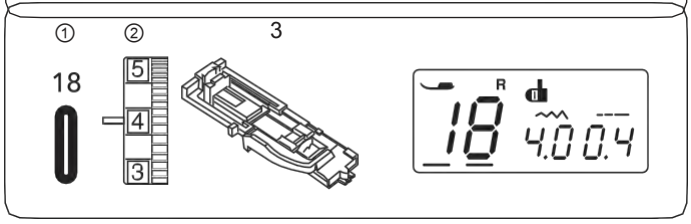


Gombíková dierka s okrúhlym koncom

- (1) Vzor stehu: 17
- (2) Napätie hornej nite: 1 až 5
- (3) Prítlačná pätka: Automatická pätka na gombíkové dierky R



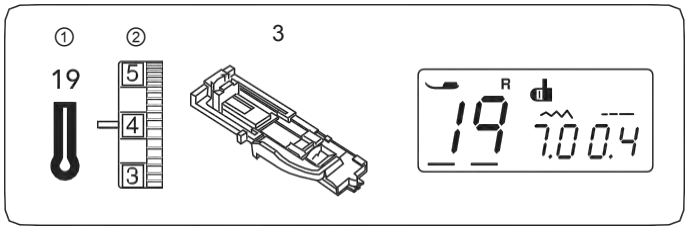
Postup šitia je rovnaký ako pri štvorcových gombíkových dierok. Šírku stehu je možné nastaviť v rozmedzí od 2,5 do 5,5. Informácie o zmene šírky alebo hustoty stehu nájdete v predchádzajúcej časti.



Gombíková dierka na jemné látky

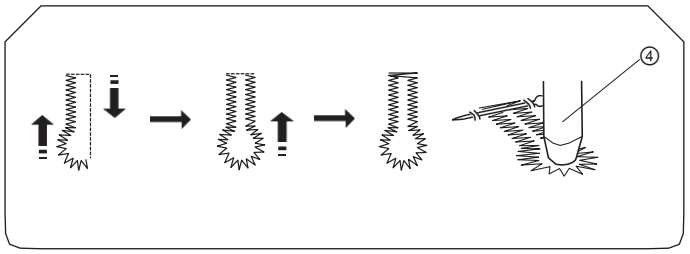
- (1) Vzor stehu: 18
- (2) Napätie hornej nite: 1 až 5
- (3) Prítlačná pätka: Automatická pätka na gombíkové dierky R

Postup šitia je rovnaký ako pri štvorcovej gombíkovej dierke. Šírku stehu je možné nastaviť v rozmedzí od 2,5 do 5,5. Informácie o zmene šírky alebo hustoty stehu nájdete v predchádzajúcej časti.



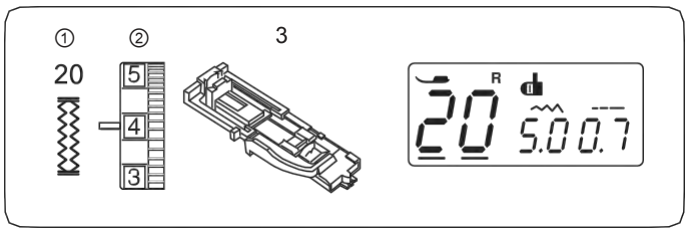
Gombíková dierka v tvare kľúčovej dierky

- (1) Vzor stehu 19
- (2) Napätie hornej nite: 1 až 5
- (3) Prítlačná pätka: Automatická pätka na gombíkové dierky R



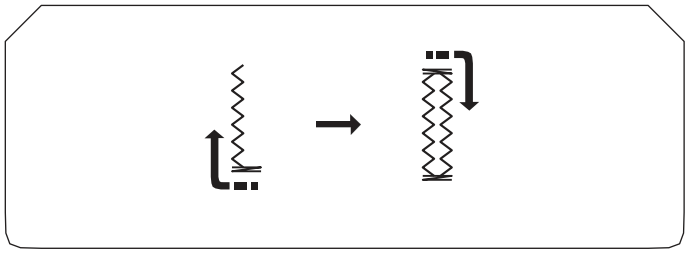
Postup šitia je rovnaký ako pri štvorcovej gombíkovej dierke. Na otvorenie gombíkovej dierky použite rozpáradlo a prepichovač ④.

④ Prebodávač očiek
Hustotu stehov je možné nastaviť v rozmedzí od 0,3 do 0,8
Šírku stehu je možné nastaviť v rozmedzí od 5,5 do 7,0.
Informácie o zmene šírky alebo hustoty stehu nájdete na strane 36.
* Dierovač je voliteľným príslušenstvom.

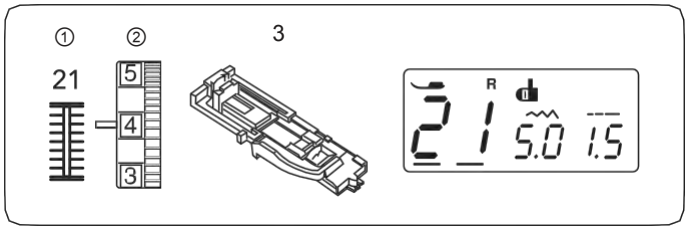


Elastická gombíková dierka

- (1) Vzor stehu: 20
- (2) Napätie hornej nite: 1 až 5
- (3) Prítlačná pätka: Automatická pätka na gombíkové dierky R
-

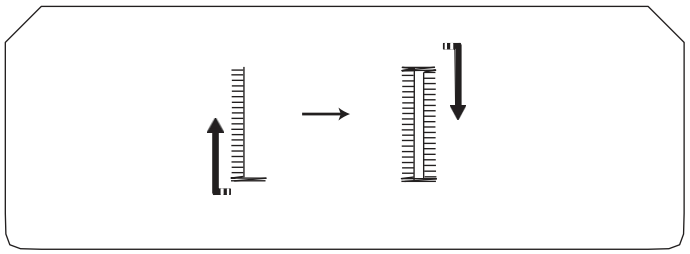


Stroj najprv ušije predný zaisťovací steh a ľavý rad. Potom ušije zadný zaisťovací steh a pravý rad a automaticky sa zastaví.
Šírku stehu je možné nastaviť v rozmedzí od 2,5 do 7,0.
Hustotu stehu je možné nastaviť v rozmedzí od 0,5 do 1,0.
Informácie o zmene šírky stehu alebo hustoty stehu nájdete na strane 36.

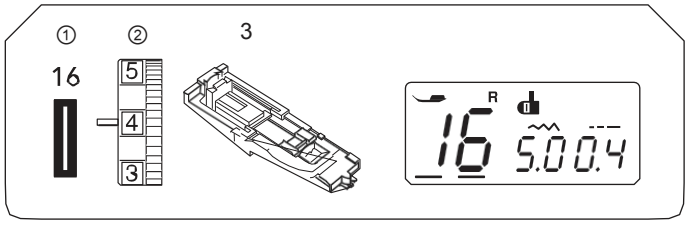


Starožitná gombíková dierka

- (1) Vzor stehu: 21
- (2) Napätie hornej nite: 1 až 5
- (3) Prítlačná pätka: Automatická pätka na gombíkové dierky R
-



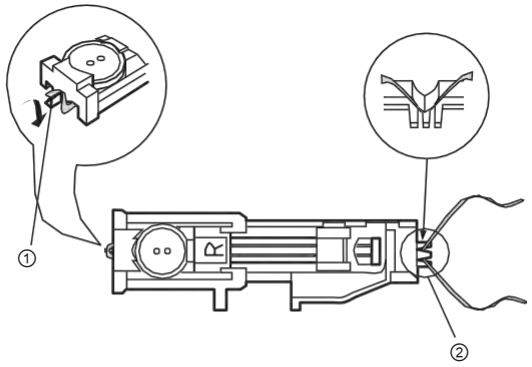
Stroj najprv ušije predný zaisťovací steh a ľavý rad. Potom ušije zadný zaisťovací steh a pravý rad a následne sa automaticky zastaví.
Šírku stehu je možné nastaviť v rozmedzí od 2,5 do 7,0. Hustotu stehu je možné nastaviť v rozmedzí od 0,5 do 2,5.
Informácie o zmene šírky stehu alebo hustoty stehu nájdete na strane 36.



Gombíková dierka s kordom

- (1) Vzor stehu 16
- (2) Napätie hornej nite: 1 až 5
- (3) Prítlačná pätka: Automatická pätka na gombíkové dierky R

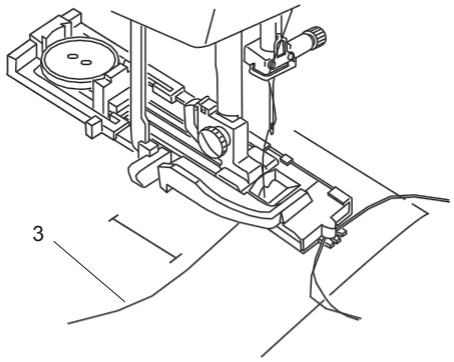
1



1 Postupujte rovnako ako pri šití štvorcových gombíkových dierok. Nastavte šírku stehu tak, aby zodpovedala hrúbke použitej šnúry. So zdvihnutou pätkou na gombíkové dierky zavešajte výplňovú šnúrku za výstupok ① v zadnej časti pätky na gombíkové dierky.
Konce pritiahnite k sebe pod pätkou na gombíkové dierky tak, aby sa nedotýkali prednej časti. Výplňovú šnúrku zavešte do vidličiek ② na prednej strane automatického pätníka na gombíkové dierky, aby boli pevne uchytené.
Zavádzajte ihlu do odevu v mieste, kde bude gombíková dierka začínať, a spustite pätku.

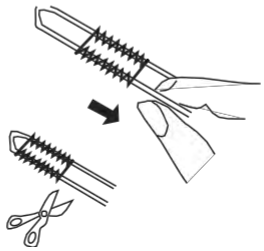
(1) Výstupok
(2) vidličky

2



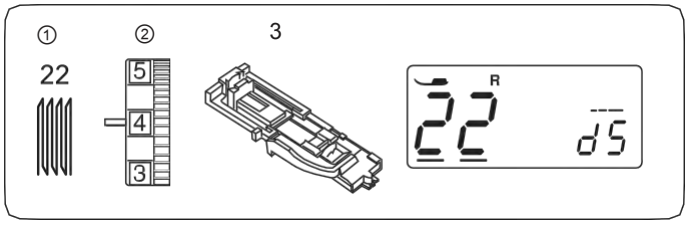
2 Spustite stroj a ušite gombíkovú dierku. Obe strany gombíkovej dierky aj zaisťovacie stehy budú ušité cez šnúrku.
Vyberte látku zo stroja a odstrihnite iba šijacie nite.
(3) Horná niť

3



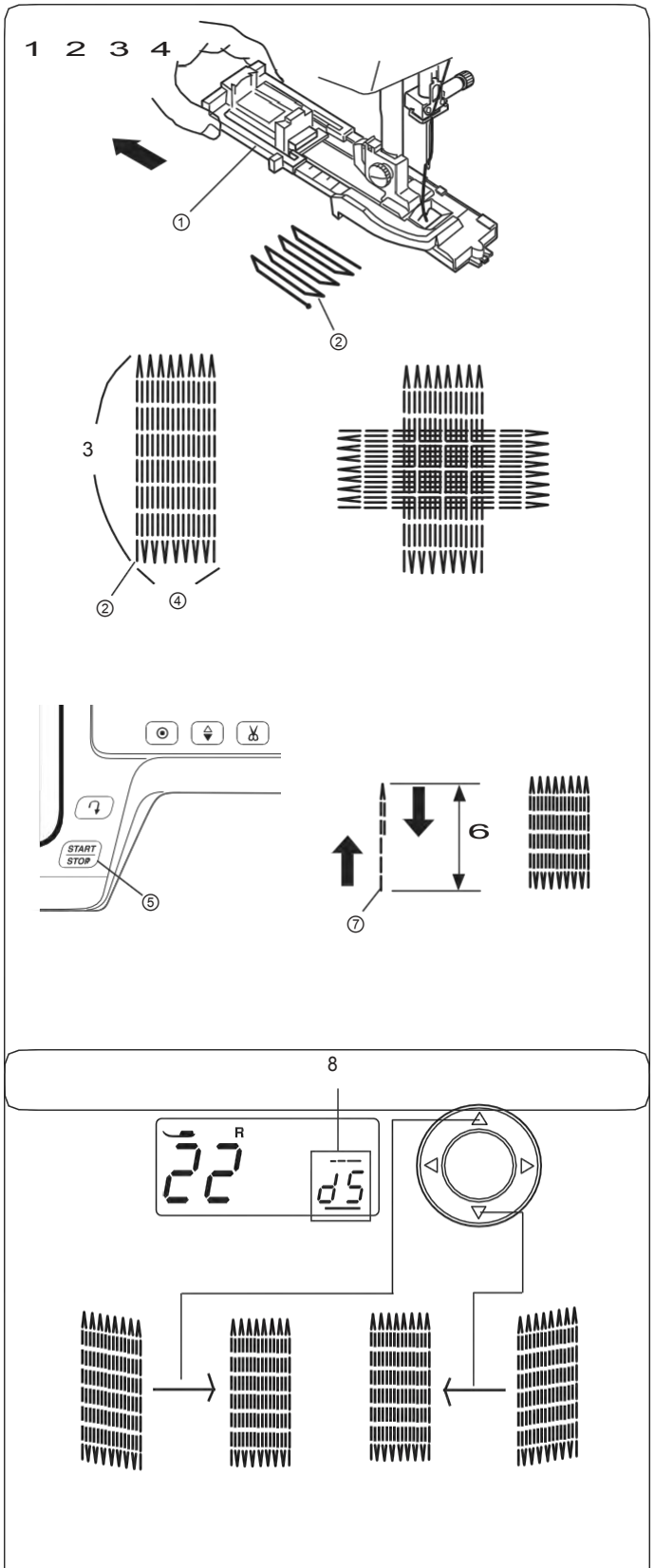
3 Voľné konce šnúrky zatiahnite, aby sa gombíková dierka napla. Každý koniec šnúrky prevlečte do ihly na ručné šitie. Potom oba konce pretiahnite na rubovú stranu látky a zviažte ich k sebe.

POZNÁMKA:
Odstrihnite výplňovú šnúrku na oboch koncoch, ak je prišitá k látke a nedá sa vytiahnuť.



Opravný steh

- (1) Vzor stehu: 22
- (2) Napätie hornej nite: 3 až 6
- (3) Prítlačná pätka: Automatická pätka na gombíkové dierky R



• Začiatok šitia

1 Potiahnite držiak gombíka ① smerom dozadu.

2 Umístite odev pod pätku. Dvakrát stlačte tlačidlo na pohyb ihly nahor/nadol. Posuňte látku doľava, aby ste pretiahli obe nite pod pätku.

3 Spustite pätku. Začnite šiť. Stroj ušije zapošitý steh, 16 radov šitia, opäť zapošitý steh a automaticky sa zastaví.

4 Otočte látku a zopakujte šitie v opačnom smere.

Na konci šitia stroj automaticky odstrihne nite, ak sa na LCD displeji zobrazí symbol odstrihnutia nití (pozri stranu 7).

- (1) Držiak gombíka
- (2) Počiatočný bod
- (3) 2 cm
- (4) 0,7 cm

• Šitie kratších záplat

Ak chcete ušiť záplatu kratšiu ako 2 cm, najskôr zastavte stroj po ušití požadovanej dĺžky a potom stlačte tlačidlo spätného chodu ⑤.

Požadovaná dĺžka (6) bola nastavená.

Znovu spustite stroj a pokračujte v šití, kým sa stroj automaticky nezastaví.

· Tlačidlo spätného stehu

(6) Požadovaná dĺžka

⑦ Počiatočný bod

• Šitie záplaty rovnakej veľkosti

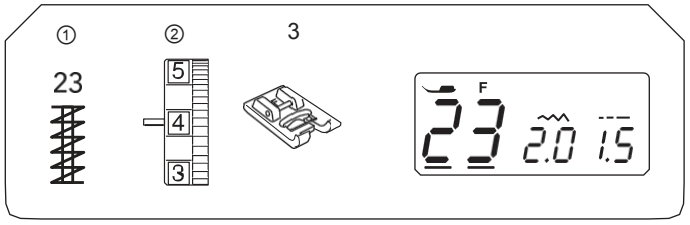
Na šitie ďalšej záplaty rovnakej veľkosti stačí spustiť stroj.

• Nastavenie rovnomernosti záplaty

Rovnomernosť stehov na šitie záplat nastavte nasledovne: Stlačte tlačidlá kurzora◁ ▷ a presuňte kurzor pod hodnotu „d5“ (8) (predvolené nastavenie).

Ak je pravá strana záplaty nižšia ako ľavá strana, stlačte tlačidlo △ a nastavte hodnotu na „d6“ – „d9“ a upravte stehy.

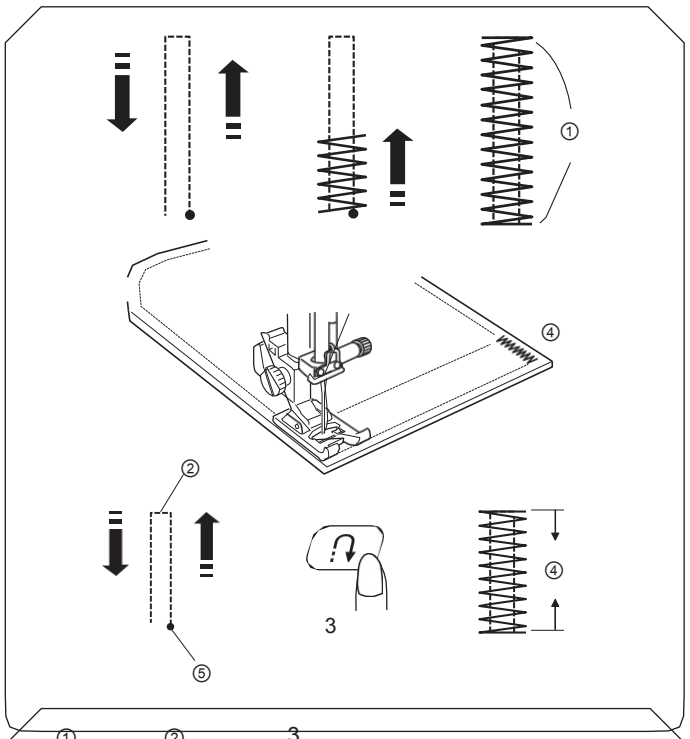
Ak je ľavá strana záplaty nižšia ako pravá, stlačte tlačidlo ▽ a nastavte hodnotu na „d1“ – „d4“, čím vyrovnáte stehy záplaty.



Zaisťovací

- (1) Vzor stehu: 23
- (2) Napätie hornej nite: 3 až 6
- (3) Prítlačná pätka: Pätka pre saténový steh F

Zosilňovací steh sa používa na zosilnenie vreciek, švov v rozkroku a pútok na opasku, kde je potrebná väčšia pevnosť.



- **Začnite šiť**

  Spustite stroj a šite, kým sa stroj automaticky nezastaví. Stroj ušije 1,5 cm dlhý zaisťovací steh.

  ① 1,5 cm

  Stroj automaticky odstrihne nite na konci šitia, ak sa na LCD displeji nezobrazí symbol odstrihnutia nití (pozri stranu 7).

- **Šitie kratších zarážok**

  * Nastavte posuvný ovládač rýchlosti na nízku rýchlosť.

  Ak chcete ušiť zarážku kratšiu ako 1,5 cm, najprv zastavte stroj po ušití požadovanej dĺžky ② a potom stlačte tlačidlo spätného stehu (3).

  Dĺžka zafixovania ④ je týmto nastavená.
  Znovu spustite stroj a pokračujte v šití, kým sa stroj automaticky nezastaví.

  (2) Požadovaná dĺžka
  (3) Tlačidlo spätného stehu (·4)
  Dĺžka zarážky
  (5) Počiatočný bod

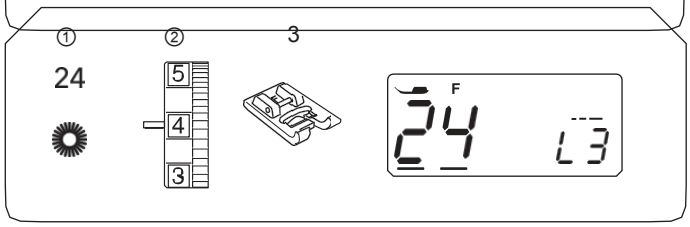
- **Ušitie zarážky rovnakej veľkosti**

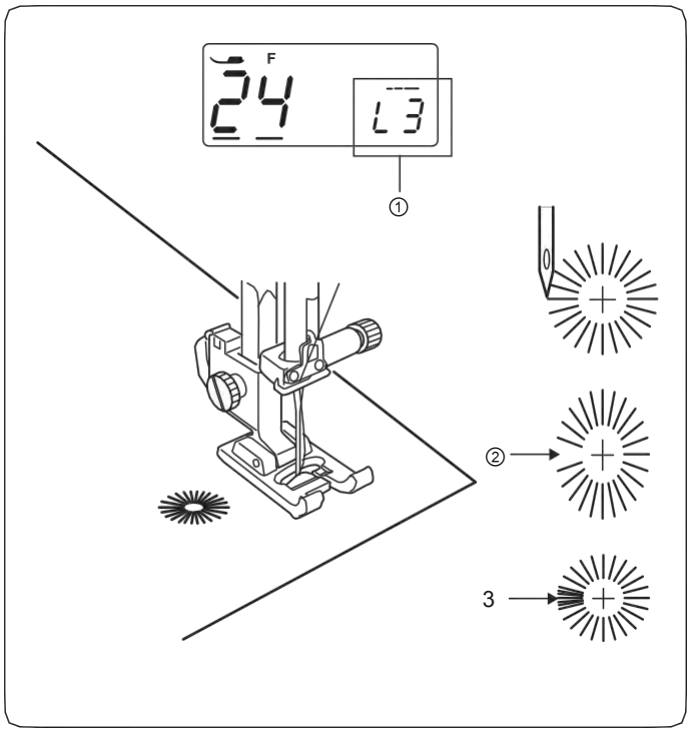
  Stačí spustiť stroj a ušiť ďalšie zarážky rovnakej veľkosti.

Očka

- (1) Vzor stehu: 24
- (2) Napätie hornej nite: 1 až 4
- (3) Prítlačná pätka: Pätka pre saténový steh F

O· očká sa používajú napríklad na otvory v opasku.





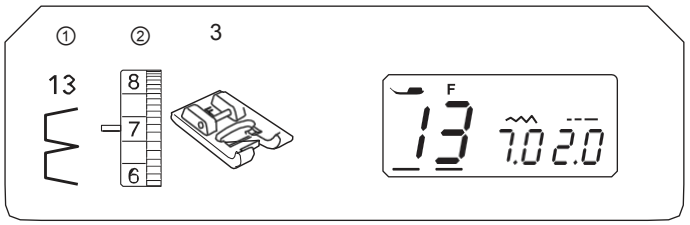
- **Začiatok šitia**

  Nasaďte pätku pre saténový steh F.
  Spustite stroj. Po dokončení sa stroj automaticky zastaví. Stroj na konci šitia automaticky odstrihne nite, ak sa na LCD displeji zobrazí symbol odstrihnutia nití (pozri stranu 7). Očka roztvorte šidlom, prepichovačom na očka alebo špicatými nožnicami.

- **Úprava tvaru očiek**

  Tvar očká upravte nasledujúcim spôsobom:
  Stlačte tlačidlá kurzora◁ ▷ a presuňte kurzor pod hodnotu „L3“ (predvolené nastavenie) ①.
  Ak sa medzera v očku zväčší ②, stlačte tlačidlo „ “, aby ▽ sa medzery vyrovnali. (L1~L2)
  Ak sa očká prekrývajú (3), stlačte tlačidlo „ “, aby boli stehy boli rovnomerné.
  (L4~L5)

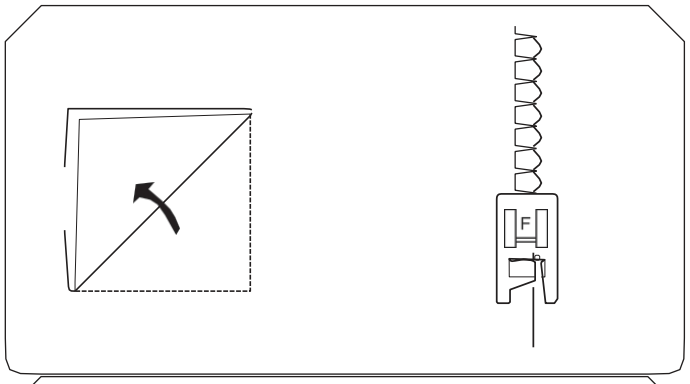
POZNÁMKA:
Tvar je možné nastaviť v rozmedzí L1 až L5 (predvolené nastavenie je L3).



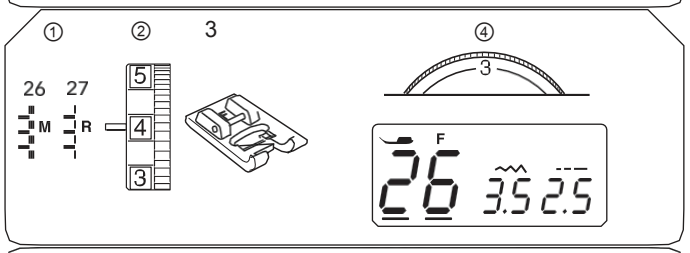
ČASŤ IV. DEKORATÍVNE ŠITIE

Špirálový steh

- (1) Vzor stehu: 13
- (2) Napätie hornej nite: 6 až 8
- (3) Prítlačná pätka: pätka pre saténový steh F

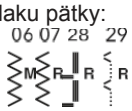


Použite ľahkú látku (napríklad trikot). Látku preložte podľa obrázku a šite pozdĺž záhybu. Nechajte ihlu tesne minúť preložený okraj, aby vznikol mušľovitý okraj. Možno bude potrebné mierne zvýšiť napätie hornej nite. Ak šijete rady mušľovitých stehov, nechajte medzi nimi medzeru aspoň 1,5 cm. Mušľové stehy môžete šiť aj na úpletových alebo mäkkých hodvábnych látkach v ľubovoľnom smere.



Aplikácia

- (1) Vzor stehu: 26 alebo 27
- (2) Napätie hornej nite: 1 až 4
- (3) Prítlačná pätka: Pätka pre saténový steh F 3
- (4) Nastavenie tlaku pätky:

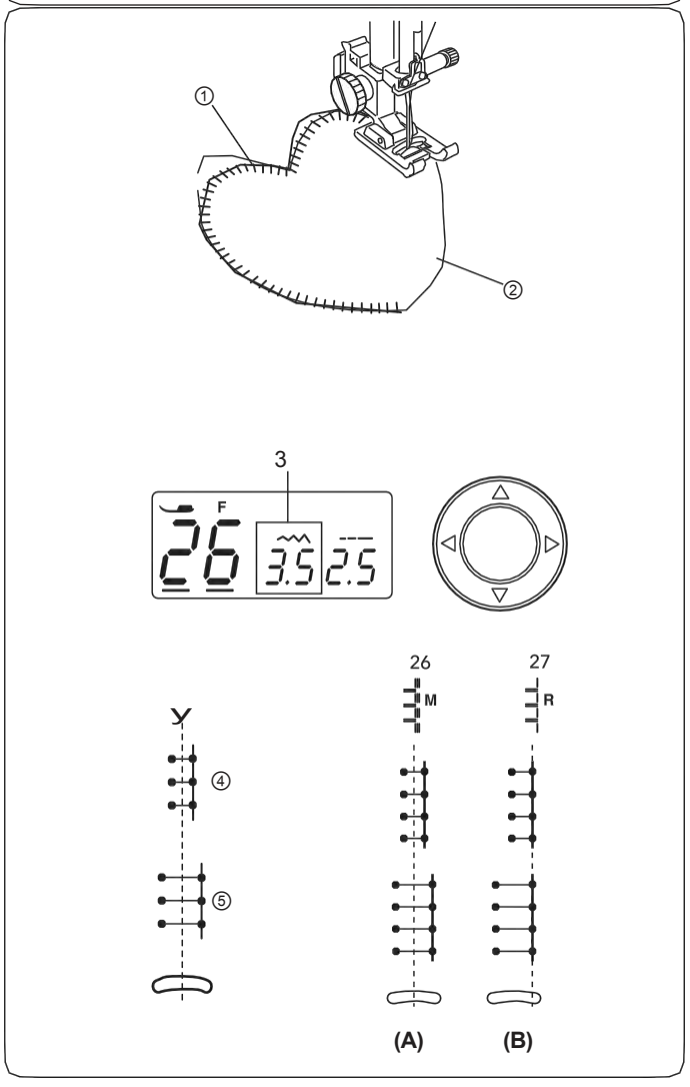
* Vzory stehov 

možno tiež použiť.

* Šírku stehu vzoru 26 je možné meniť bez zmeny stredovej polohy ihly.

* Šírku stehu vzoru 27 je možné zmeniť bez zmeny polohy ihly vpravo.

Položte aplikáciu na látku a prišite ju alebo pripnite špendlíkmi.
Znížte tlak pätky.
Šite a zároveň vediete látku tak, aby ihla prechádzala pozdĺž vonkajšieho okraja nášivky.



① Aplikácia

② Vonkajší okraj

Pri obšívaní rohu zastavte stroj tak, aby ihla zostala zapichnutá vo vonkajšom okraji nášivky.
Zdvihnite prítlačnú pätku a otočte látku okolo ihly, aby ste zmenili smer šitia.

- **Nastavenie šírky stehu**

Vyberte vzor 26.

Stlačte tlačidlá kurzora◁ ▷ a presuňte kurzor pod hodnotu šírky stehu „3,5“ Ⓢ (predvolené nastavenie).

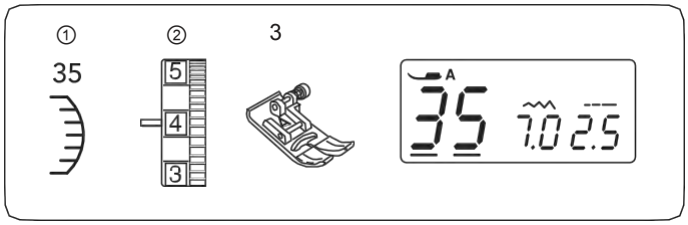
Stlačte tlačidlo „▽ “, aby ste zmenšili šírku stehu. Stlačením tlačidla „△ “ zväčšíte šírku stehu. Šírka stehu sa bude meniť v závislosti od stredovej polohy ihly.

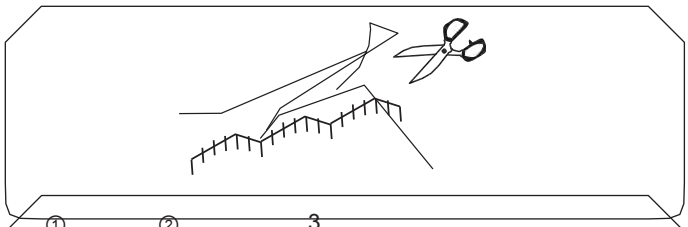
(3) Šírka stehu (3.5)

- (4) Vzor stehu 26 (zmenšená šírka stehu)
- (5) Vzor stehu 26 (zväčšená šírka stehu)
- (6) Ihla v stredovej polohe počas šitia

(A) Vzory stehov 06 a 26 majú pevnú stredovú polohu ihly počas šitia. Šírka stehu sa mení symetricky.

(B) Vzory stehov 07, 27, 28 a 29 majú pri šití pevnú pravú polohu ihly. Pri zmene šírky stehu sa mení poloha ihly vľavo.

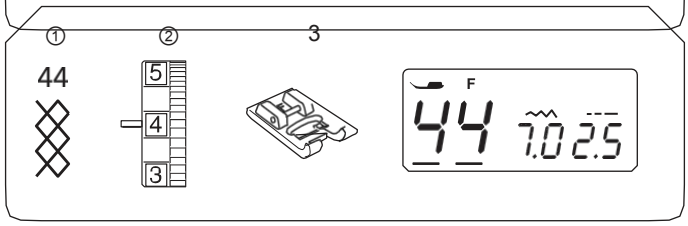




Zubovanie

· (1) Vzor stehu: 35
· (2) Napätie hornej nite: 3 až 6
· (3) Prítlačná pätka Cik-caková pätka A
.
* Možno použiť: 39 51 .

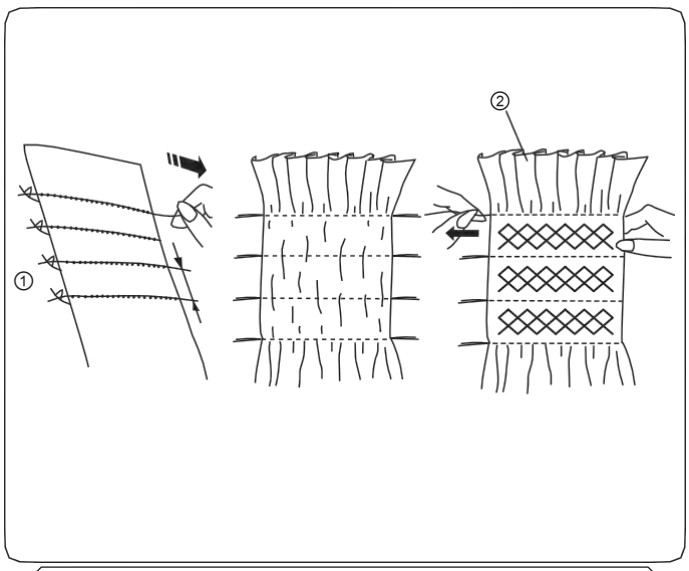
Šite stehy približne 1 cm od okraja látky.
Ostrihnite látku mimo stehy, ako je znázornené. Dávajte pozor, aby ste nepretrhli niť.



Zberanie

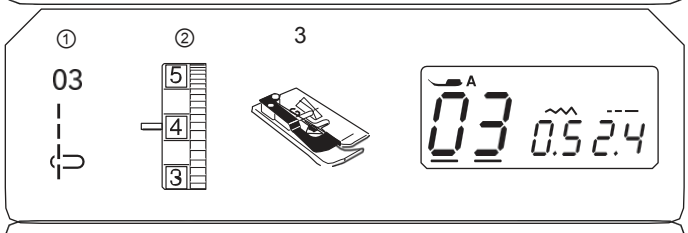
· (1) Vzor stehu 44
· (2) Napätie hornej nite: 3 – 6
Pätka pre saténový steh F
. (3) Prítlačná pätka: 32 36 38 43
* Možno použiť:

Nabieranie je jemná ozdobná technika používaná na detskom oblečení alebo dámskych blúzach.
Vyberte si mäkkú a ľahkú látku, napríklad batist, gingham alebo challis. Tkaninu nastrihajte na šírku trikrát väčšiu, ako je plánovaná šírka po naberaní. Nastavte dĺžku stehu na „5,0“, uvoľnite napätie nite na 0 a po celej ploche, ktorá sa má naberať, ušite rady rovných stehov vo vzdialenosti 1,0 cm od seba.



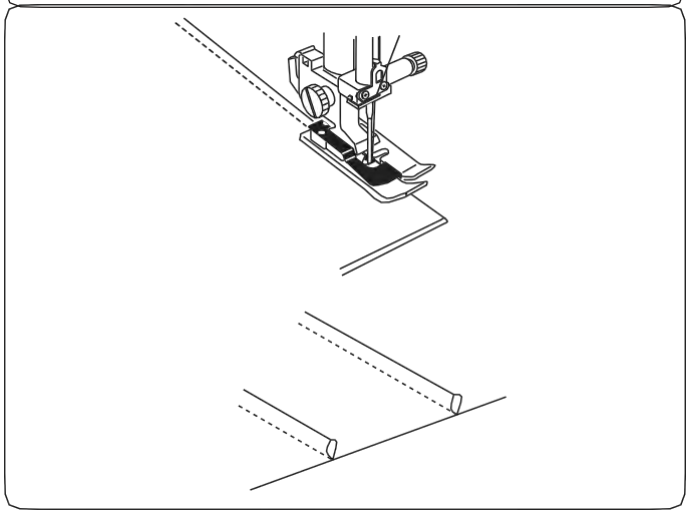
POZNÁMKA:
Pred začatím šitia vytiahnite spodnú niť a konce nití s dĺžkou 10–15 cm vytiahnite na zadnú stranu.
Nite pozdĺž jedného okraja zviažte uzlom ①. Z druhého okraja vytiahnite spodné nite, aby sa riasenie ② rovnomerne rozložilo.
Medzi radmi riasenia ušite naberacie stehy.
Rozpárajte rady rovných stehov.

· (1) Zviazané nite
· (2) Zberanie



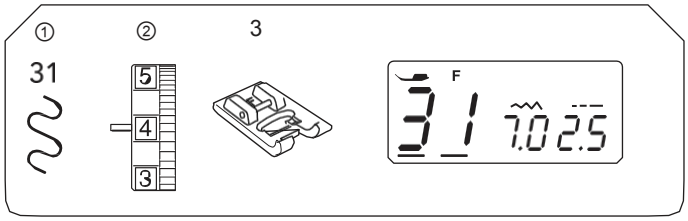
Samce

· (1) Vzor stehu: 03
· (2) Napätie hornej nite: 1 až 4
· (3) Prítlačná pätka: Pätka na slepý lem G



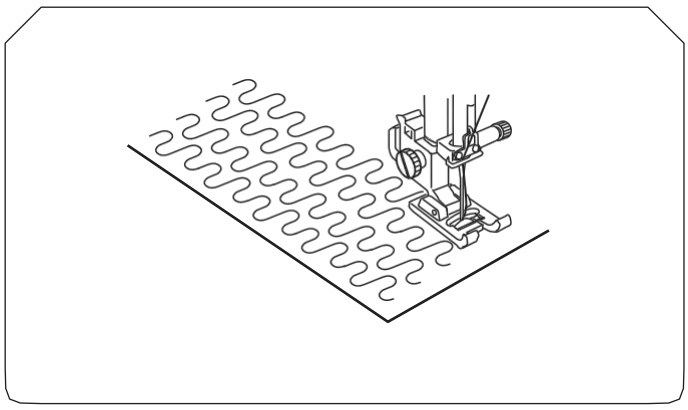
Preložte látku rubovými stranami k sebe. Umiestnite preloženú látku pod pätku na slepý lem.
Zarovnajte okraj záhybu s vodiacou lištou na pätke a spustite pätku. Šite a pritom vedte okraj záhybu pozdĺž vodiacej lišty.

Rozložte látku a prežehlite ju na jednu stranu.

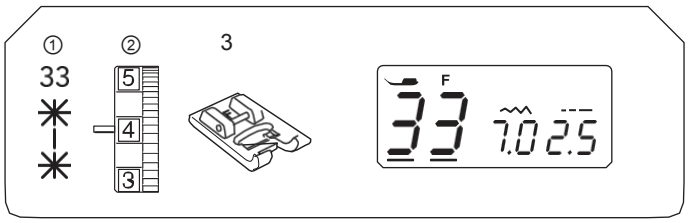


Stipplingový steh

- (1) Vzor stehu: 31
- (2) Napätie hornej nite: 3 až 6
- (3) Prítlačná pätka: Pätka pre saténový steh F
  Otvorená pätka pre saténový steh F2

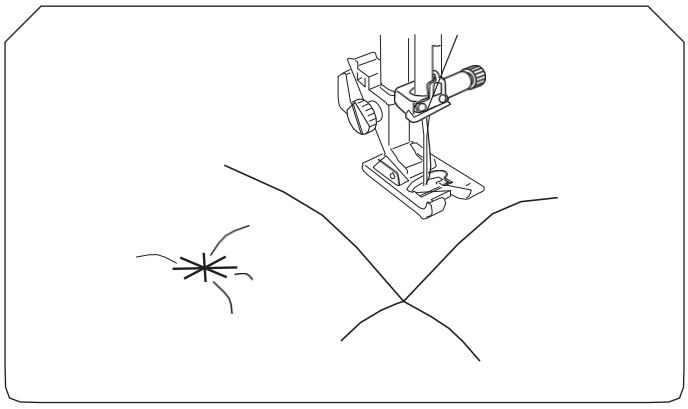


Predprogramovaný stipplingový steh je rýchly a jednoduchý spôsob prešívania malých plôch.
Medzi hornú a spodnú látku vložte výplň (vatovanie).

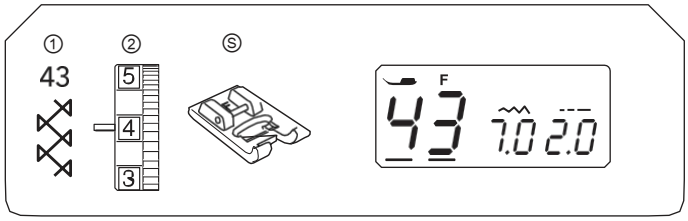


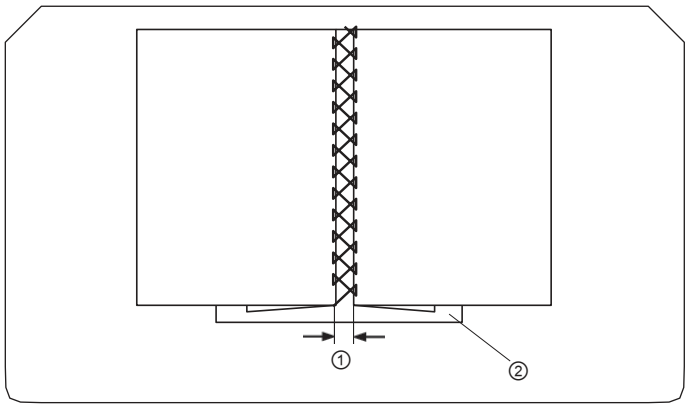
Svorkový steh

- (1) Vzor stehu: 33
- (2) Napätie hornej nite: 3 až 6
- (3) Prítlačná pätka: pätka pre saténový steh F



1. Vyberte vzor stehu 33. Stlačte tlačidlo automatického zaistenia a začnite šiť.
2. Stroj ušije jeden steh vzoru 33 a automaticky sa zastaví.





Fagotový steh

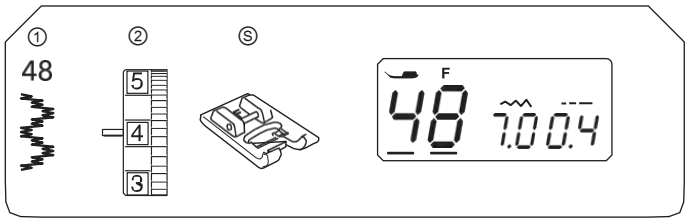
- (1) Vzor stehu: 43
- (2) Napätie hornej nite: 3 až 6
- (3) Prítlačná pätka: Pätka pre saténový steh F

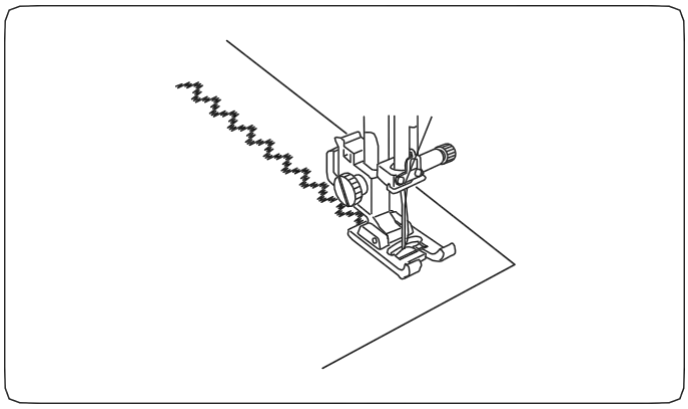
* Možno použiť: 15 32 34 37 .

Tento steh použite na spojenie dvoch kusov látky, aby ste vytvorili priehľadný vzhľad a dodali výšivke zaujímavý vzhľad.
Každý okraj látky podložte o 1,5 cm a zažehlite. Oba okraje pripevnite špendlíkmi k papiera alebo odtrhávacej podložke vo vzdialenosti 0,3 až 0,4 cm od seba. Šite pomaly a vedte látku tak, aby ihla zachytila podložený okraj na oboch stranách.
Po dokončení šitia odtrhnite papier.

① 0,3 až 0,4 cm

② Papier



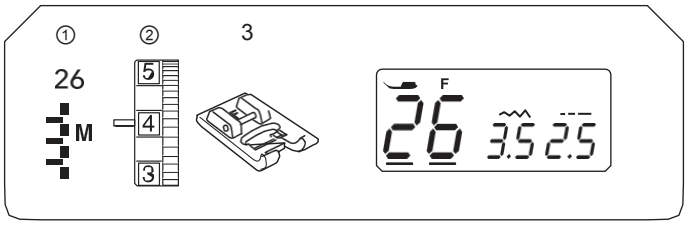


Saténové stehy

- (1) Vzor stehu: 48
- (2) Napätie hornej nite: 3 až 6
- (3) Prítlačná pätka: Pätka pre saténový steh F

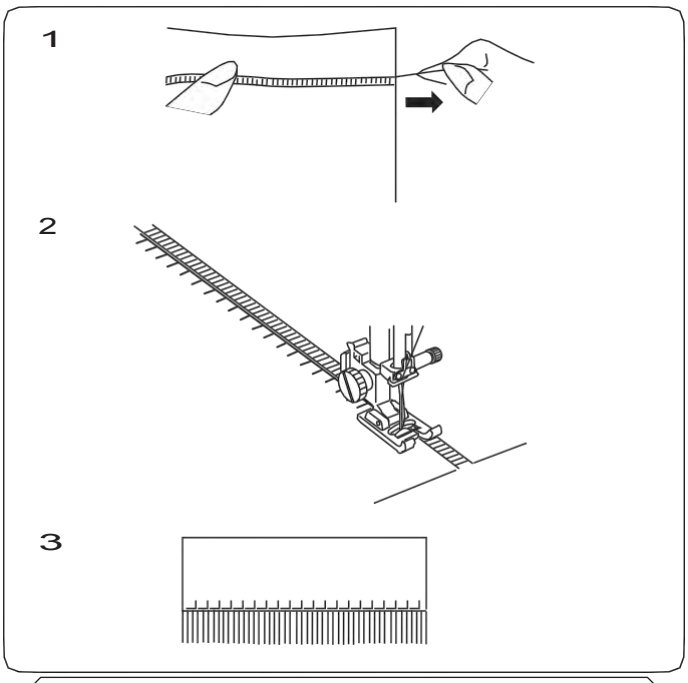
* Možno použiť aj vzory stehov 47 49 50 51 52 .

Pre dosiahnutie lepších výsledkov šitia by bolo pri použití pružných alebo elastických látok vhodné použiť výstuž na rubovej strane látky.
Stlačte tlačidlo auto-lock na ukončenie vzoru.



Otrhané okraje

- (1) Vzor stehu: 26
- (2) Napätie hornej nite: 3 až 6
- (3) Prítlačná pätka: Pätka pre saténový steh F

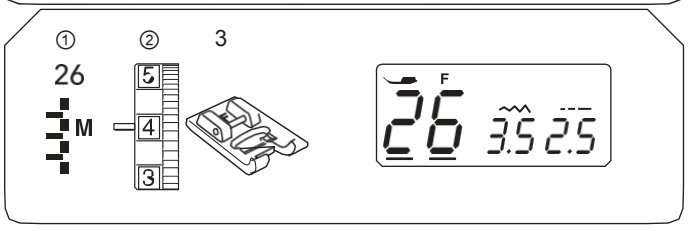


Strapcovanie dodáva špeciálny efekt obrusom, šálom a prikrývkam. Zvoľte pevnú bavlnenú látku, napr. posteľnú bielizeň, ktorú možno ľahko rozpárať.

1 Opatrne narežte látku pozdĺž nite. Odstráňte jedno vlákno priadze alebo nite v mieste, kde majú začínat strapce.

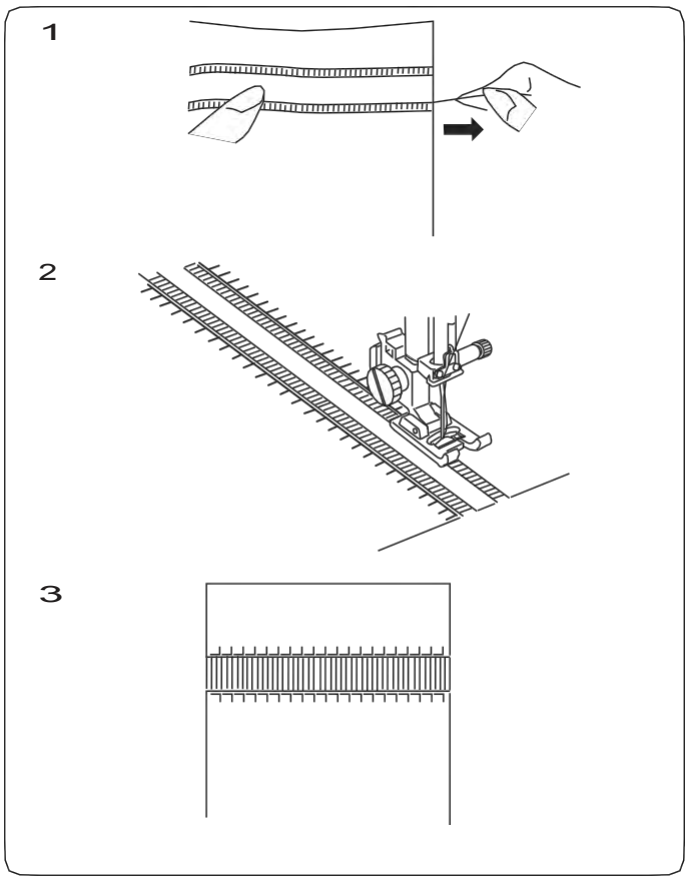
2 Zošite ľavú stranu tak, aby stehy na pravej strane smerovali do voľného priestoru.

3 Odstráňte všetky prebytočné nite vpravo od stehov a vytvorte strapce.



Drawn Work

- (1) Vzor stehu: 26
- (2) Napätie hornej nite: 3 až 6
- (3) Prítlačná pätka: Pätka pre saténový steh F

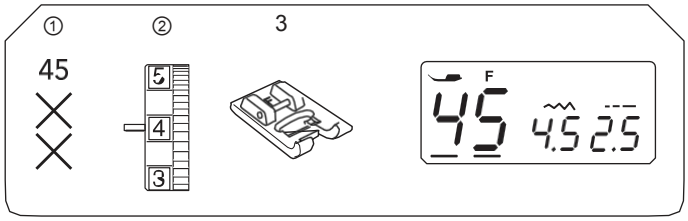


Drawn work sa vytvára rovnakým spôsobom ako rozstrapkanie. Vyberte pevnú látku, napríklad ľan, z ktorej sa dajú nite ľahko odstrániť.

1 Opatrne odstrihnite látku pozdĺž vlákna. Určite šírku vyšívaného motívu a na každom konci odstráňte jedno vlákno priadze alebo látkovej nite.

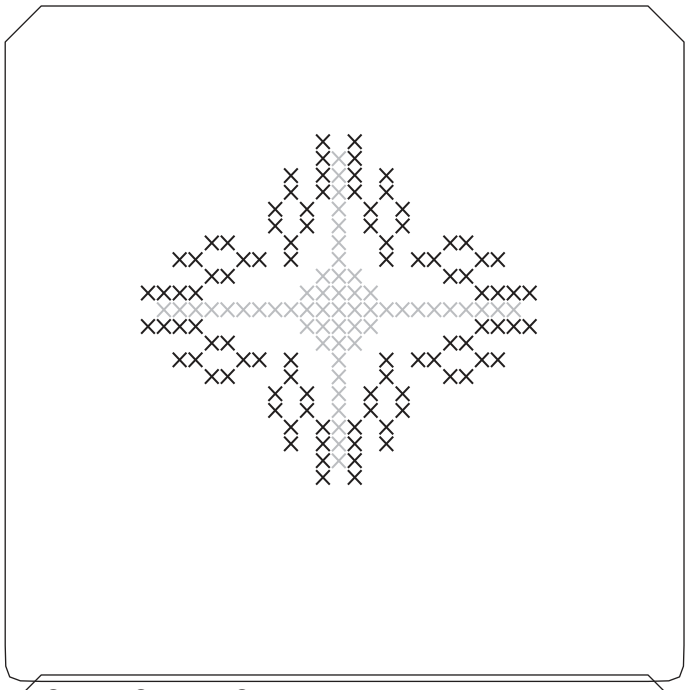
2 Zošite ľavú stranu a látku pritom vedte tak, aby stehy na pravej strane padali do voľného priestoru. Po dokončení ľavej strany otočte látku o 180°. Zošite druhú stranu.

3 Odstráňte priadzu alebo látkové nite medzi stehmi.



Krížový steh

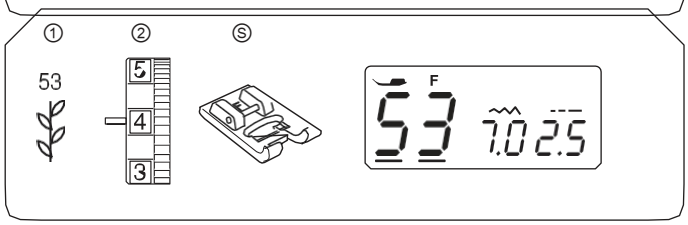
- (1) Vzor stehu: 45
- (2) Napätie hornej nite: 3 až 6
- (3) Prítlačná pätka: Pätka pre saténový steh F



Pomocou týchto vzorov môžete vyšívať krížové stehy za polovicu času, než by vám to trvalo pri ručnom vyšívaní.

* Ak pred šitím stlačíte tlačidlo automatického zastavenia, stroj ušije jednu jednotku krížového stehu a automaticky sa zastaví.

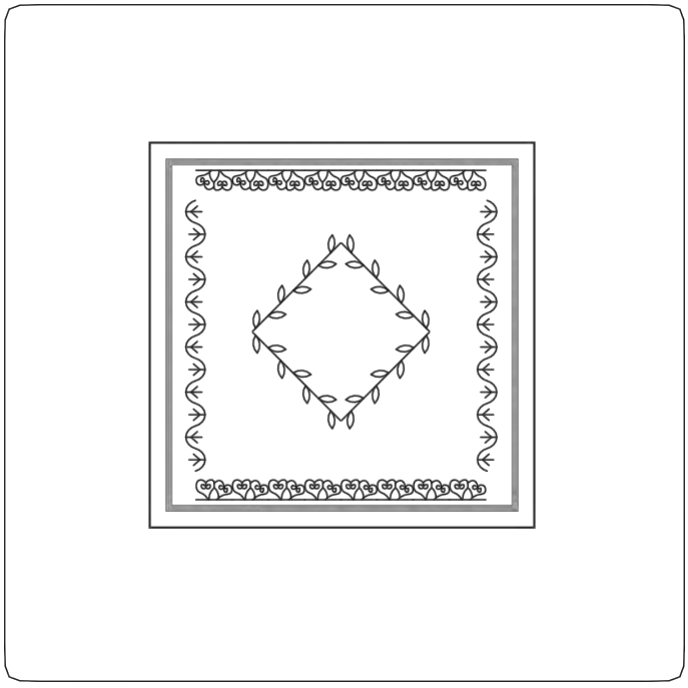
Ako podkladovú látku zvoľte jednofarebnú látku s hustou väzbou, napríklad ľan alebo vlnenú flanel. Ak zvolíte ľahkú látku, použite ako podložku odtrhávací podklad.
Nastavte šírku a dĺžku stehu podľa potreby tak, aby zodpovedali vzoru.
Nájdite stred vzoru alebo, ak ide o bordúru, vyberte počiatočný bod. Od stredu smerom nahor spočítajte počet krížových stehov a zadajte tento počet do stroja. Na začatie a ukončenie šitia použite tlačidlo automatického zaistenia.



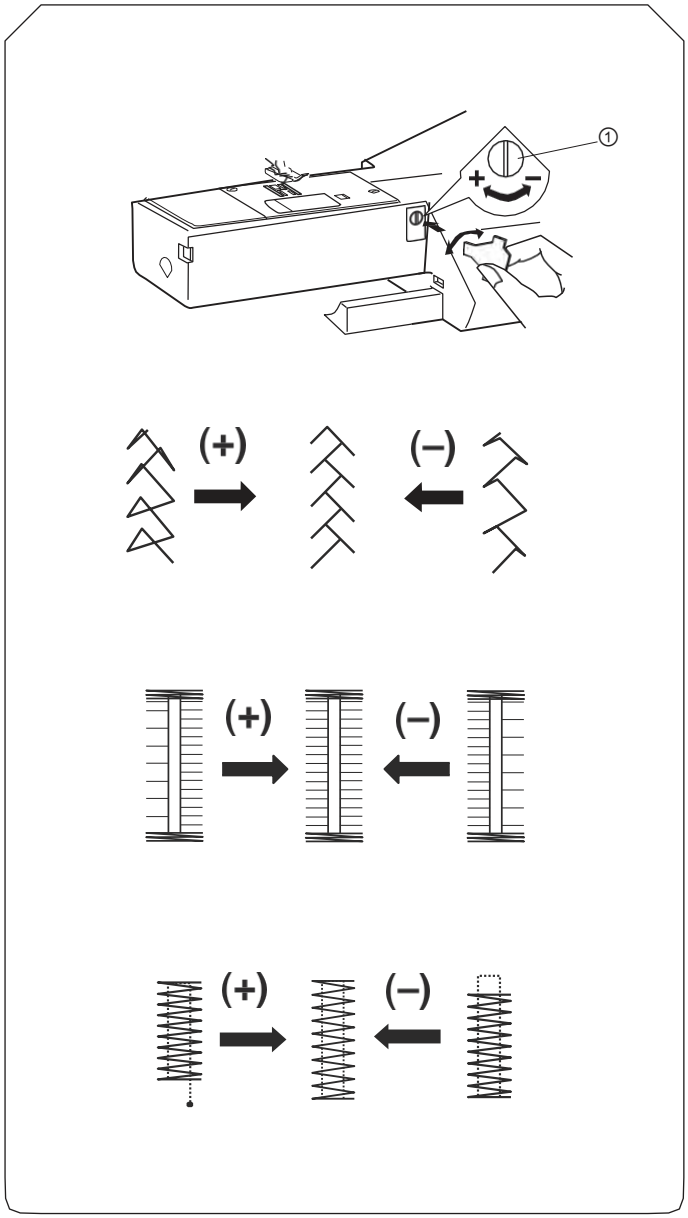
Dekoratívne stehy

- (1) Vzor stehu: 53
- (2) Napätie hornej nite: 3 až 6
- (3) Prítlačná pätka: Pätka pre saténový steh F

* Môžete použiť aj vzory stehov 54 55 56 57 58 59.



Pre dosiahnutie najlepších výsledkov šitia starostlivo vyrovnávajte a vediete látku pri šití ozdobných stehov.
V prípade potreby použite odtrhávaciu výstuž.



Úprava nepravidelných stehov

Výsledky šitia pri elastických vzoroch sa môžu líšiť v závislosti od podmienok šitia, ako je rýchlosť šitia, typ látky, počet vrstiev atď. Vždy vykonajte skúšobné šitie na kúsku látky, ktorú chcete použiť. Ak sú vzory na pružných látkach nepravidelné, opravte ich pomocou kolieska na vyrovnanie posuvu.

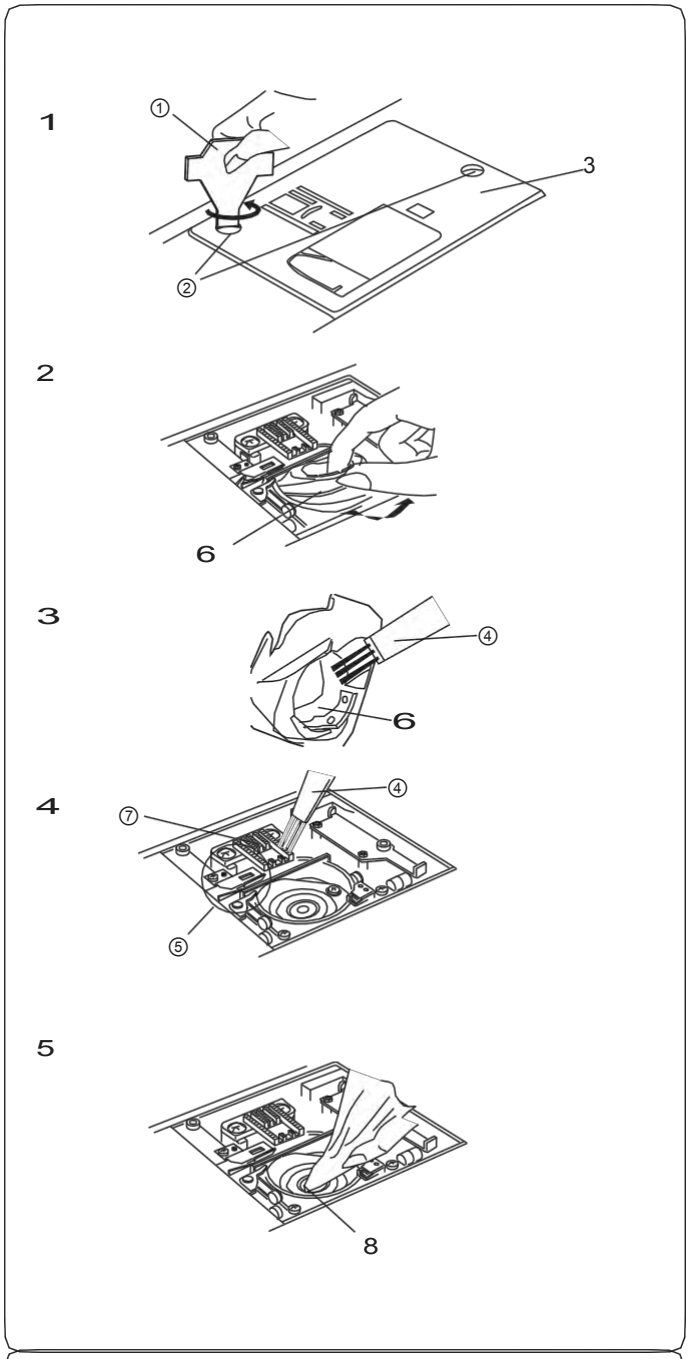
① Koliesko na vyrovnanie posuvu

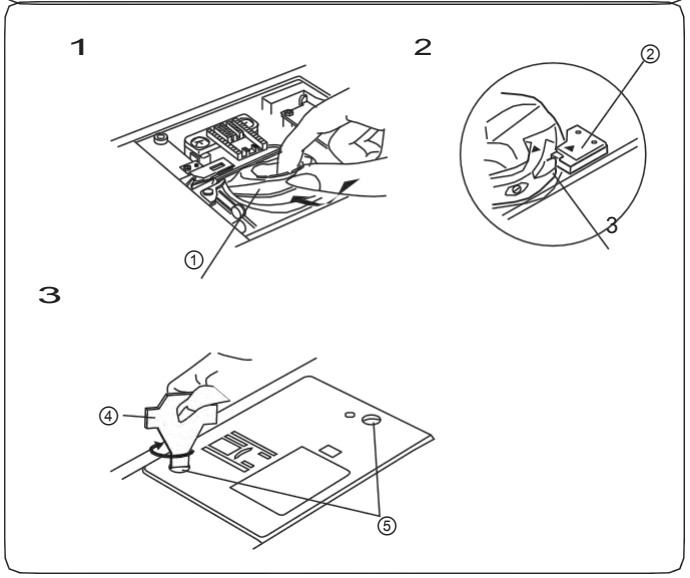
- **Vzor pružného stehu (príklad: vzor stehu)** 

Ak je vzor stlačený, otočte ovládačom vyrovnania podávania v smere „+“.
Ak je vzor pretiahnutý, otočte ovládačom vyrovnania podávania v smere „–“.

- **Vyrovnanie stehov gombíkových dierok 21**
Ak je pravý rad hustejší, otočte ovládačom vyrovnania posuvu v smere „+“.
Ak je ľavý rad hustejší, otočte ovládačom vyrovnania posuvu v smere „–“.

- **Rovnomerné zapínanie**
Ak steh nedosiahne počiatočnú polohu, otočte gombíkom vyrovnania posuvu v smere „+“.
Ak steh nedosiahne koncovú polohu, otočte ovládačom vyváženia posuvu v smere „–“.





ČASŤ V. ÚDRŽBA VAŠEHO STROJA

Čistenie zachytávača a spodného podávača

⚠ VAROVANIE:

- Pred čistením vypnite hlavný vypínač a odpojte stroj od elektrickej siete.
- Stroj nerozoberajte inak, ako je popísané v tejto časti.

⚠ UPOZORNENIE:

Prístroj neskladujte v prostredí s vysokou vlhkosťou, v blízkosti vykurovacieho telesa ani na priamom slnečnom svetle.

POZNÁMKA:

Vonkajší povrch zariadenia očistite mäkkou handričkou a neutrálnym mydlom.
Po vyčistení stroja sa uistite, že ihla a přítlačná pätka sú správne nasadené.

Stlačte tlačidlo na zdvihnutie/spustenie ihly, aby sa ihla zdvihla, a potom odpojte šijací stroj od napájania. Vyberte ihlu a prítlačnú pätku.
Odstráňte kryt cievky posunutím uvoľňovacieho tlačidla doprava. Vyberte cievku. Odstráňte prach a vlákna kefkou. (Môžete použiť aj vysávač.)

1. Pomocou skrutkovača ① dodaného
   . Odstráňte ihlovú dosku (3).
2. Vyberte puzdro cievky (6) .
3. Puzdro cievky vyčistite kefkou.
4. Vyčistite podávač ⑦, odrezávací mechanizmus ⑤ a dráhu uchopovača ④.
5. Vyčistite strednú časť zachytávača suchou handričkou.
   - (1) Skrutkovač
   - (2) Skrutky
   - (3) Stehovacia doska
   - (4) Kefka
   - (5) Odstrihovací mechanizmus
   - (6) Puzdro cievky
   - (7) Podávač
   - (8) Vodiaca dráha zachytávača

* Môžete použiť aj vysávač.

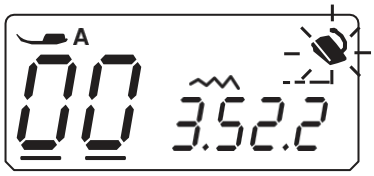
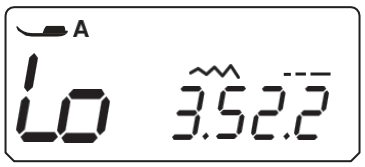
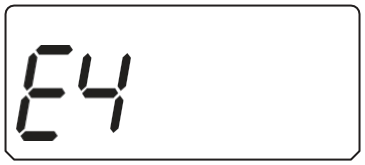
* Tento stroj nevyžaduje mazanie.

Nasadenie puzdra cievky

1. Vložte puzdro cievky ① tak, aby výstupok (3) zapadol vedľa zarážky ② do dráhy uchopovača.
2. Vložte cievku do puzdra cievky.
3. Upevnite stehovú dosku pomocou skrutiek ⑤.
   Po vyčistení stroja sa uistite, že sú správne nasadené ihla a prítlačná pätka.

   - (1) Držiak cievky
   - (2) Zarážka
   - (3) Výstupok
   - (4) Skrutkovač
   - (5) Skrutky

Problémy a varovné hlásenia

Varovná správa	Príčina	Skúste toto
	Stroj neší po stlačení tlačidla štart/stop, pretože je pripojený nožný ovládač.	Odpojte pedál a spustite stroj.
	Navíjací hriadeľ cievok je posunutý doprava.	Posuňte navíjací hriadeľ doľava.
	Stroj bol reštartovaný príliš skoro po tom, čo sa zastavil kvôli preťaženiu.	Pred opätovným spustením počkajte aspoň 15 sekúnd. Ak došlo k zaseknutiu nití, odstráňte ich.
	Chyba automatického odstrihnutia nití bola spôsobená poruchou elektroniky alebo zaseknutím nití v zachytávači.	Odstráňte zaseknuté nite v oblasti zachytávača. Ak sa chyba po vyčistení oblasti zachytávača opakuje, obráťte sa na servisné stredisko alebo na predajňu, kde ste stroj zakúpili.

Zvukový signál	Zvukový signál zaznie v nasledujúcich prípadoch:
Pípnutie	Bežné operácie
Píp-píp-píp	Neplatná operácia
Píp-píp-píp	Dokončenie gombíkovej dierky
Píp	Porucha

Riešenie problémov

Stav		Odkaz
Horná niť sa trhá.	1. Horná niť nie je správne navlečená. 2. Napätie hornej nite je príliš vysoké. 3. Ihla je ohnutá alebo tupá. 4. Ihla je nesprávne nasadená. 5. Pri začatí šitia nie je horná niť pod přítlačnou pätkou. 6. Nite neboli po šití vytiahnuté dozadu. 7. Niť je pre danú ihlu buď príliš hrubá, alebo príliš tenká.	Pozri strany 15, 16 Pozrite si strany 19, 20 Pozri stranu 11 Pozri stranu 11 Pozri stranu 17 Pozri stranu 21 Pozri stranu 11
Spodná niť sa trhá.	1. Spodná niť nie je správne navlečená v cievkovom puzdre. 2. V puzdre cievky sa nahromadili nečistoty alebo nite. 3. Cievka je poškodená a neotáča sa plynulo. 4. Niť je na cievke navinutá voľne.	Pozri stranu 14 Pozrite si stranu 48 Vymeňte cievku. Pozrite si stranu 13
Ihla sa zlomila.	1. Ihla je nesprávne nasadená. 2. Svorka ihly nie je dostatočne utiahnutá. 3. Po dokončení šitia neboli nite vytiahnuté dozadu. 4. Ihla je príliš tenká na použitú látku. 5. Prítlačná pätka nie je vhodná pre zvolený vzor.	Pozri stranu 11 Pozri stranu 11 Pozri stranu 21 Pozrite si stranu 11 Vymeňte prítlačnú pätku.
Vynechávajú sa stehy	1. Ihla je nesprávne nasadená, ohnutá alebo tupá. 2. Ihla a/alebo nite nie sú vhodné pre danú prácu. 3. Na šitie pružných, veľmi jemných látok a syntetických materiálov sa nepoužíva ihla s modrou špičkou. 4. Nit nie je správne navlečená do ihly. 5. Používa sa ihla nízkej kvality.	Pozri stranu 11 Pozri stranu 11 Pozrite si stranu 11 Pozri strany 15 a 16 Vymeň ihlu.
Švy sa krčia.	1. Napätie hornej nite je príliš vysoké. 2. Horná niť nie je správne navlečená. 3. Ihla je na šitú látku príliš silná. 4. Dĺžka stehu je pre danú látku príliš veľká.	Pozri strany 19, 20 Pozrite si strany 15, 16 Pozri stranu 11 Skráťte dĺžku stehu.
Látka sa neposúva plynulo.	1. V podávači sa nahromadili vlákna. 2. Stehy sú príliš jemné. 3. Zuby podávača nie sú po šití s „vypnutým podávačom“ zdvihnuté.	Pozrite si stranu 48 Predĺžte stehy. Pozrite si stranu 10
Stehy tvoria slučky na rubovej strane látky.	1. Napätie hornej nite je príliš voľné. 2. Ihla je pre danú niť buď príliš hrubá, alebo príliš tenká.	Pozri strany 19, 20 Pozri stranu 11
Stroj nefunguje.	1. Stroj nie je zapojený do zásuvky. 2. Niť sa zachytila v drážke zachytávača. 3. Hriadeľ navíjacieho zariadenia cievok nebol po navinutí cievky vrátený do pôvodnej polohy – vľavo.	Pozri stranu 4 Pozri stranu 48 Pozri stranu 13
Gombíková dierka nie je správne ušitá.	1. Hustota stehov nie je vhodná pre danú látku. 2. Pre pružnú alebo syntetickú látku nebol použitý vhodný výstužný materiál.	Pozri stranu 36. Použite výstužný materiál.
Stroj nešíva správne a je hlučný.	1. Nit sa zachytila v dráhe chapača. 2. V dráhe chapača alebo v puzdre cievky sa nahromadili nečistoty.	Pozri stranu 48 Pozrite si stranu 48